

THE BUKHARIAN TIMES

ГАЗЕТА ОБЩИНЫ БУХАРСКИХ ЕВРЕЕВ АМЕРИКИ WWW.BUKHARIANTIMES.ORG

Address: 106-16 70 Avenue 5 Floor, Forest Hills, NY 11375. Tel: 718/261-1595; 261-2315; Fax: 261-1564. E-mail: bukhariantimes@aol.com

КАЖДЫЙ ЧЕТВЕРТЫЙ ЕВРЕЙ НЬЮ-ЙОРКА ЖИВЕТ ЗА ЧЕРТОЙ БЕДНОСТИ
СТР. 12

ФИНАНСОВЫЙ КОМИТЕТ СЕНАТА ОДОБРИЛ ОТМЕНУ ПОПРАВКИ ДЖЕК-СОНА-ВЭНИКА
СТР. 13

СОТНЯ САМАРКАНДСКИХ КУПЦОВ ПЕРВОЙ И ВТОРОЙ ГИЛЬДИЙ. КТО ОНИ?
СТР. 20

МОЖЕТ ЛИ ОРТОДОКСАЛЬНЫЙ ИУДЕЙ ИМЕТЬ ДВУХ ЖЕН?
СТР. 34

ВОЛШЕБНЫЙ МИР МАНАСА ЛЕВИЕВА. К 100-ЛЕТИЮ КОМПОЗИТОРА
СТР. 44

БЛИЖНИЙ ВОСТОК

ХИЛЛАРИ КЛИНТОН ПОСЕТИЛА ИЗРАИЛЬ



Завершился визит в Израиль госсекретаря США Хиллари Клинтон, в ходе которого она встретила с президентом Израиля Шимоном Пересом, премьер-министром Биньямином Нетаньяху и министром иностранных дел Авигдором Либерманом.

Выступая на пресс-конференции по итогам своего визита в Израиль, госсекретарь США Хиллари Клинтон уделила значительное внимание иранскому вопросу.

Как отмечает NEWSru.co.il, она подчеркнула, что Вашингтон применит любые средства, чтобы Тегеран не получил ядерного оружия.

Заявив, что в этом позиции США и Израиля совпадают, она сообщила, что стороны уделяют значительное внимание координации своих действий на иранском направлении. Цель этих мер – заставить Иран отказаться от военных ядерных разработок.

Клинтон сообщила, что израильское руководство убедилось в действенности санкций против Тегерана. Она констатировала, что три раунда переговоров о ядерной программе Ирана закончились ничем, а сделанные иранской стороной предложения не могут служить основой для диалога.

Госсекретарь США также сказала, что в ходе встречи с премьер-министром ПНА Саламом Файядом предостерегла палестинцев от односторонних шагов, заявив, что реализация плана "Два государства для двух народов" возможна лишь путем переговоров.

На встрече Хиллари Клинтон и Авигдора Либермана обсуждались вопросы, касающиеся укрепления двустороннего сотрудничества между государствами и ситуация в Ближневосточном регионе.

Рони АРЪЕ

РАВ БЕРЛ ЛАЗАР: ВОСПИТАНИЮ ДЕТЕЙ – ОСОБОЕ ВНИМАНИЕ!



13 июля Еврейский совет общины Большого Кони-Айленда (Jewish Community Council of Greater Coney Island, Inc.) в здании Центра для пожилых граждан, расположенном по адресу 3024 West 24th Street в Бруклине, принимал высокого почетного гостя – главного раввина России Берл Лазара, который совсем недавно сопровождал президента РФ Путина в его государственном визите в Израиль.

Об этом - на с.6

ТРАГЕДИЯ В БУРГАСЕ



ТЕРРОР
В результате теракта в аэропорту болгарского курорта Бургас пострадали 30 израильских граждан. Семь человек скончались на месте происшествия: пять израильских туристов, а также водитель автобуса и гид (оба - граждане Болгарии). Еще один израильтянин умер в больнице, куда его доставили в тяжелом состоянии. Предполагается, что погиб и террорист.
Читайте об этом на с.14

* реклама *

ДОКТОР МАРИЯ ДОЛГОВИНА ОКАЖЕТ ВАМ ПОМОЩЬ ПРИ НЕВРАЛГИИ И РАССТРОЙСТВАХ СНА
(888) 896-2286 с.25

ДОКТОР ХАЙЦЕН ЮДЖИН БЛЕСТЯЩЕ ДЕЛАЕТ ОПЕРАЦИИ НА ДЕСНАХ, А ТАКЖЕ СТАВИТ ИМПЛАНТЫ И МИНИИМПЛАНТЫ
(718) 275-4545 с.19

FIDELIS CARE: КАЧЕСТВЕННОЕ МЕДИЦИНСКОЕ СТРАХОВАНИЕ
(888) 343-3547 с.10

АДВОКАТ РИЧАРД ХАРРИС ПОМОЖЕТ ТЕМ, КТО ПОСТРАДАЛ НА РАБОТЕ
(718) 275-3660 с.10

MAZAL WINE & LIQUORS (149-11 UNION TRPKE., FLUSHING, МЕЖДУ 149 И 150 STREET): САМЫЕ ЛУЧШИЕ ЦЕНЫ!
(718) 380-3437 с.11

Glatt Kosher

Royal Caterers

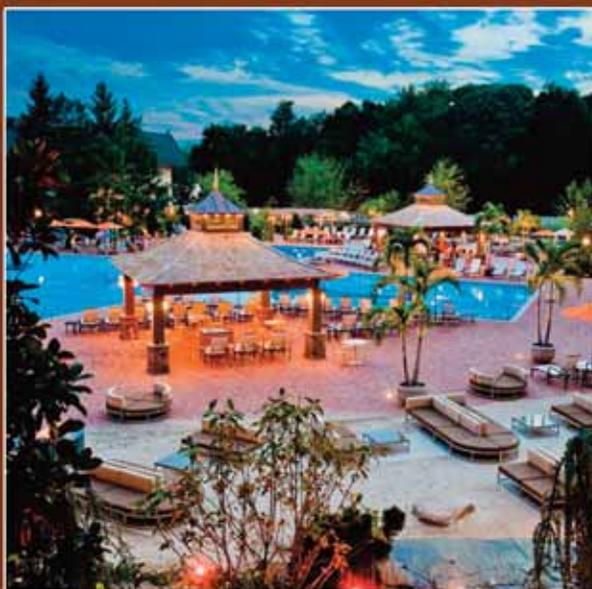
Under supervision



Представляет эксклюзивный свадебный дворец **Terrace on the Park**



Эксклюзивный свадебный дворец **Crest Hollow Country Club**



А также к Вашим услугам самые престижные дворцы Нью-Йорка

Борис Устаев: (917) 559-6590

Абраам Миеров (917) 807-5278

Алекс Аксакалов: (917) 559-2942

Гершон Миеров (917) 846-2425

Офис: (718) 591-2777

183-02 Union Turnpike, Jamaica Estates, NY 11366

www.royalcaterersny.com



Доктор
Григорий Машкевич, MD

Austin ENT & Plastic Surgery

Институт Уха Горла и Носа
Центр Пластической Хирургии

Профессора Нью Йоркского Института

NEW YORK EYE AND EAR INFIRMARY

Доктор Геннадий Украинский, MD, DDS и

Доктор Григорий Машкевич, MD

ОТКРЫЛИ НОВОЕ ОТДЕЛЕНИЕ В КВИНСЕ



Доктор
Геннадий Украинский,
MD, DDS

- Лечение гайморитов и хронических заболеваний носовой полости
- Коррекция носовой перегородки
- Онкологические образования в области головы, лица, шеи и щитовидной железы
- Проблемы сна (храп)
- Проблемы слуха и баланса
- Пластическая хирургия лица, шеи, бровей и век
- Реконструктивная хирургия в области головы и шеи
- Реабилитация паралича лицевого нерва
- Лазерная коррекция морщин, удаление нежелательных волос и пигментных пятен, лечение варикозного расширения вен

ЧТОБЫ БЫТЬ ЗДОРОВЫМ, НУЖНО ЛЕЧИТЬСЯ У ПРОФЕССИОНАЛОВ!

МЫ ПОМОЖЕМ ВАМ ПО-НОВОМУ ОЩУТИТЬ МИР!



Наши адреса:

108-12 72nd Avenue, 3rd Floor
Forest Hills, NY 11375
Tel: (718) 544-9300
Fax: (718) 544-9301

310 East 14th Street
New York, NY 10003
Tel: 212-979-4200
Fax: 212-979-4532



УРОЛОГ ДАВИД ШУСТЕРМАН

BOARD CERTIFIED

МУЖСКАЯ И ЖЕНСКАЯ УРОЛОГИЯ

- ЛЕЧЕНИЕ РАКА ПРОСТАТЫ
- ЛЕЧЕНИЕ АДЕНОМЫ ПРОСТАТЫ
- ЛЕЧЕНИЕ НАРУШЕНИЙ МОЧЕИСПУСКАНИЯ
 - ЧАСТОЕ
 - БОЛЕЗНЕННОЕ
 - ЗАТРУДНЁННОЕ
 - НОЧНОЕ МОЧЕИСПУСКАНИЕ
 - НЕДЕРЖАНИЕ МОЧИ
- ЛЕЧЕНИЕ ОСТРОГО И ХРОНИЧЕСКОГО ПРОСТАТИТА
- ЛЕЧЕНИЕ ИНФЕКЦИЙ И КРОВИ В МОЧЕ



- САМОЕ СОВРЕМЕННОЕ УРОЛОГИЧЕСКОЕ ОБОРУДОВАНИЕ
- САМЫЕ СОВРЕМЕННЫЕ МЕТОДЫ ЛЕЧЕНИЯ УРОЛОГИЧЕСКИХ ЗАБОЛЕВАНИЙ
- РОБОТИЗИРОВАННАЯ ЛАПАРОСКОПИЧЕСКАЯ ХИРУРГИЯ
- ЛАЗЕРОТЕРАПИЯ
- МИКРОВОЛНОВЫЙ МЕТОД

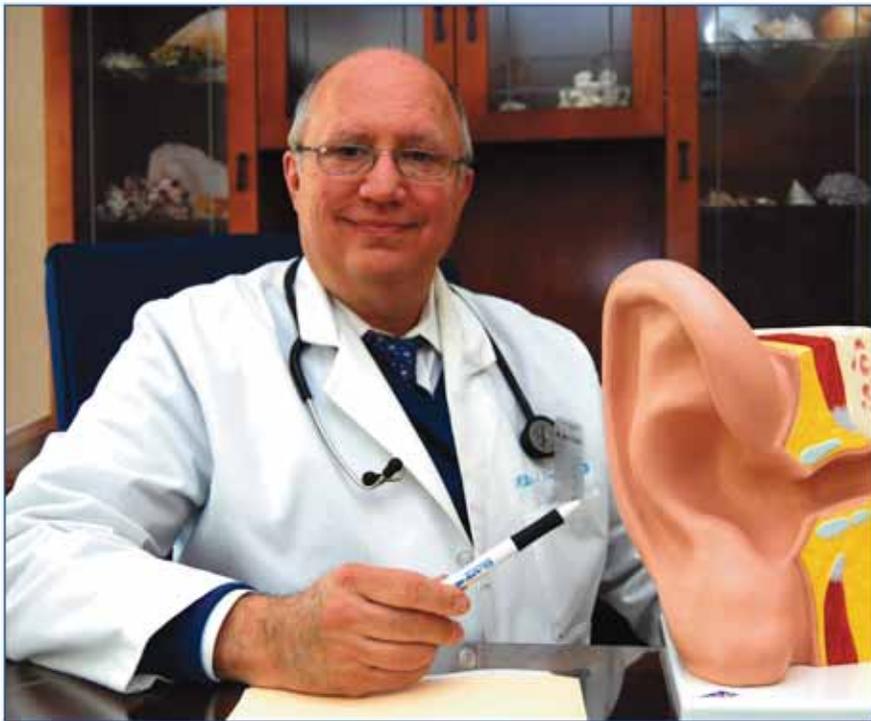
ТЕПЕРЬ МЫ ПРИНИМАЕМ
МЕДИКЕЙД

69-15 Yellowstone blvd corner of 69th road, Forest Hills NY 11375



Привилегии в госпиталях:
Lenox Hill, Methodist,
NY Hospital, Maimonides

www.drshusterman.com
718.360.9550



ЛЕЧЕНИЕ ЗАБОЛЕВАНИЙ УХА • ГОРЛА • НОСА

- ЛЕЧЕНИЕ СИНУСИТОВ
- ЛЕЧЕНИЕ ОСТРЫХ И ХРОНИЧЕСКИХ ЛАРИНГИТОВ
- ПРОМЫВАНИЕ НОСОВЫХ И ГАЙМОРОВЫХ ПАЗУХ
- ЭНДОСКОПИЧЕСКАЯ ДИАГНОСТИКА И ЛЕЧЕНИЕ ПОЛИПОВ, АДЕНОИДИТА
- УШНОЙ ШУМ
- ПОТЕРЯ СЛУХА
- ПОЛНЫЙ СПЕКТР ДИАГНОСТИКИ ПАТОЛОГИЙ СЛУХА
- ЭФФЕКТИВНОЕ ЛЕЧЕНИЕ ХРАПА
- ПОМОЩЬ ПРИ ПОТЕРЕ ГОЛОСА
- ЛЕЧЕНИЕ СИНДРОМА НОЧНОГО АПНОЭ

**ЛЕЧЕНИЕ
ВЗРОСЛЫХ И ДЕТЕЙ**

КОСМЕТИЧЕСКАЯ ХИРУРГИЯ ЛИЦА И ШЕИ

РИНОПЛАСТИКА • ОТОПЛАСТИКА • ПЛАСТИКА ЛИЦА
ПЛАСТИКА ШЕИ • ПЛАСТИКА ВЕК • ПЛАСТИКА ГУБ

69-15 Yellowstone blvd corner of 69th road, Forest Hills

718-360-9550

АВРААМ ЛЕВИН, MD

MOUNT SINAI EDUCATED

**EAR, NOSE AND THROAT
FACIAL PLASTIC SURGERY**



Смотрите более
140 каналов
 за **\$21** в месяц
 www.Panorama.tv



**14 дней
 бесплатно
 для новых
 клиентов**



ТВ из России и стран бывшего СНГ: **Израиля, Узбекистана, Азербайджана, Таджикистана, Грузии, Армении**
 • Архив фильмов и передач • Поддержка HD качества • Подключение через WiFi

1 800 556 5617



ВИЗИТ

Латиф
ЛАТИФОВ

13 июля Еврейский совет общины Большого Кони-Айленда (Jewish Community Council of Greater Coney Island, Inc.) в здании своего центра для пожилых граждан, расположенном по адресу 3024 West 24th Street в Бруклине, принимал высокого почетного гостя – главного раввина России Берла Лазара, который совсем недавно сопровождал президента РФ Путина в его государственном визите в Израиль.

Раввин Берл Лазар – личность широкоизвестная. Он происходит из семьи любавичских евреев, его отец является главным раввином Италии. Еще совсем молодым, в 1990 году, он приехал в Россию и возглавил синагогу в Марьиной Роще, имея за спиной раввинский колледж в Нью-Джерси и обучение в иешиве «Томхей Тмимим» в Нью-Йорке, после окончания которых получил титул еврейского судьи — даяна.

Он был избран главным раввином России в 1999 году и тогда же впервые встретился с Путиным, сотрудничество с которым не прекращает по сей день.

20 марта 2001 распоряжением президента В. В. Путина он был включен в Совет при президенте России по взаимодействию с религиозными организациями и объединениями. Владеет в совершенстве несколькими европейскими языками, в том числе русским, немецким, итальянским и английским, не говоря уже об идише и иврите.

Примечательно, что большую роль в его становлении как главного раввина России сыграл президент Всемирного конгресса бухарских евреев Леви Леваев, который на заре деятельности Берла Лазара в России познакомил его с видными деятелями российской еврейской общины.

Раввин Берл Лазар женат и имеет 13 детей.

Встреча вызвала большой интерес не только среди постоянных посетителей еврейского центра на Кони-Айленде (а это, в частности, участники и ветераны Второй мировой войны, жертвы Холокоста), но также среди предста-

ГЛАВНЫЙ РАВВИН РОССИИ БЕРЛ ЛАЗАР: ВОСПИТАНИЮ ДЕТЕЙ – ОСОБОЕ ВНИМАНИЕ!



вителей политического и общественного истеблишмента нью-йоркской русскоязычной общины, прессы и телевидения. На встречу с раввином Берл Лазаром пришли: Rabbi Chaim Brikman и Rabbi Pinye Morozov, Chabad of Sea Gate & Coney Island, Rabbi Boruch Gubnitsky, Director of Pastoral Services, Shorefront Jewish Geriatric Center, Hon. Mark Davidovich, Democratic District Leader Ari Kagan, Public Affairs, NYC Comptroller Liu, State Senator David Storobin, Arkady Moykher, Community Liaison to State Senator David Storobin Jonathan Schenker and Larry Savinkin representing Congressman Robert L. Turner, Alex Later representing Senator Diane J. Savino, Cara Berkowitz, Director of City & Federal Affairs at UJA-Federation of New York, accompanied by Jane Karpis, a CLIP Intern at UJA-Federation of New York & Sandy Myers, Government Re-

lations Associate, UJA-Federation of New York, Alex Sitotin representing Russian-American TV – RTN, Queenie Huling, Chair of the Coney Island Hospital Community Advisory Board, Lilly Wajnberg & Esther Lamm, Russian Leadership Division, UJA-Federation of New York, Toby Weiss & Rabbi Simcha Silverman & Yana Margules, Metropolitan Jewish Hospice and Palliative Care, Rimma Kharlamov, COJECO, Fira Stukelman, New York Association of Holocaust Survivors.

Высокого гостя из Москвы собравшимся представил Rabbi Moshe Wiener, Executive Director Jewish Community Council of Greater Coney Island, Inc., который вкратце осветил биографию и профессиональный путь раввина Берл Лазара.

Сам Берл Лазар на самом деле оказался человеком очень простым и доступным в общении. Он не стал сыпать

избитыми политическими общепринятыми международными слоганами и лозунгами, а очень доступно, по-житейски, рассказал о том, как живут евреи в России, с какими трудностями им приходится сталкиваться и что удалось сделать за последние годы.

Главный раввин России сказал: он гордится тем фактом, что в России, в отличие от прошлых лет, многие евреи уже не с опаской, а с гордостью называют себя евреями, отмечают свои религиозные праздники, зажигают миноры на центральных площадях городов и организуют службы в синагогах.

Раввин Берл Лазар рассказал, в частности, очень поучительную историю о мальчике Диме, мать которого была еврейкой, но сам Дима ничего общего с религией не имел. Но вот однажды он услышал, что если мать человека – еврейка, то, значит, и сам он – еврей. Мальчик обратился к местному раввину за подтверждением.

Раввин подтвердил эту истину и спросил, сколько же ему лет, на что Дима ответил: 12 с половиной. Тогда раввин сказал, что скоро у Димы должна быть бар-мицва и по этому случаю нужно устроить праздник.

Этот раввин взял на себя по-

кровительство над мальчиком и стал просвещать его по вопросам еврейства и религии. И когда мама спросила сына, что бы он хотел получить на день своего 13-летия, он попросил цицит.

У мамы не было средств, чтобы подарить Диме такой дорогой подарок, и она обратилась к раввину. Раввин, конечно же, не отказал матери мальчика – и в день своей бар-мицвы Дима получил цицит, но раввин взял с него обещание, что мальчик будет надевать его каждый день, что Дима и выполнил. Он надевал цицит даже в лагере для одаренных детей, где не было евреев – правда, для этого ему приходилось записываться в уборной.

Раввин Берл Лазар рассказал, что буквально на днях беседовал с тем раввином и узнал, что Дима уговорил свою маму, чтобы ему сделали обрезание – и это осуществилось.

– И таких примеров, когда еврейские дети в России сами становятся патриотами своей нации и религии, не перечислить, – сказал Берл Лазар. – Поэтому нужно укреплять институты семьи и воспитания детей, уделять этому особое внимание.

После завершения своей основной речи раввин Берл Лазар пообщался с нашими ветеранами и стариками о жизни и быте евреев России, никому не отказав в рукопожатии или добром слове.

В беседе со мной сенатор штата Нью-Йорк от Бруклина Дэвид Сторобин сказал, что, когда он уехал из бывшего СССР в 1991 году, синагог там почти не было, а еврейские организации в России только начинали свою деятельность. Дэвид был в числе первых детей, попавших в еврейский лагерь, открытый при поддержке Израиля, а об иудаизме у него было поверхностное представление.

Замечательно, что такие люди, как раввин Берл Лазар, занимаются миссионерской деятельностью, и наше поколение имеет возможность быть свидетелями разительных перемен в жизни евреев на нашей бывшей родине.

Добавим, что раввин Берл Лазар пользуется огромным уважением в общине бухарских евреев Москвы, а в одном из залов Еврейского центра в Марьиной Роще функционирует синагога бухарских евреев.



Фото автора

Адвокатская фирма Альберта Коэна

Law Firm of Albert Cohen, P.C.

104-70 Queens Blvd. Suite 300, Forest Hills, NY 11375
Tel: 718-275-7779, Fax : 718-275-7722
www.cohenestateplanning.com

- **PERSONAL AND FAMILY ASSET PROTECTION & ESTATE PLANING**
Планирование и защита личного и семейного имущества
- **WILLS AND TRUSTS**
Завещания и трасты
- **MEDICAID PLANNING WITH ASSETS**
Подача на медикейд при правильном планировании, имея состояние может получить медикейд и бесплатные услуги по уходу на дому
- **LONG-TERM CARE AND ELDER LAW**
Долгосрочный уход за лицами до и пенсионного возраста.
- **PERSONAL INJURY**
Аварии, переломы, несчастные случаи, травмы в быту и на производстве
- **REAL ESTATE LAW**
Покупка и продажа коммерческой и частной недвижимости



Attorney advertisement

СЕММИНАРЫ БУДУТ ПРОХОДИТЬ:

**31 июля
2012 года
в 7 часов вечера**

в Bukharian Jewish Center
106 -16 70th Avenue, 3rd Floor
Forest Hills, NY 11375

104-70 Queens Blvd. #300, Forest Hills, NY 718-275-7779, 718-275-1234

НАЗРИШО

& Associates, P.C.

LITIGATION ГРАЖДАНСКОЕ ПРАВО

- Если судят вас или ваш бизнес...
- Если ваша компания хочет судить...



**Обращайтесь в нашу
адвокатскую фирму**

- Семейное право
- Коммерческие суды

а также

**Real Estate, Immigration
and criminal law**

718-759-9777

8023 7th Avenue, Brooklyn, NY 11228
www.nazrisho.com

e-mail: info@nazrisho.com

Многопрофильная Юридическая фирма



ПОМОЩЬ В ПОЛУЧЕНИИ SSI ПО БОЛЕЗНИ
ПРЕДСТАВЛЕНИЕ В SS ОФИСЕ

ИММИГРАЦИЯ

- Воссоединение семей
- Визы жениха и невесты
- Изменение и продление виз B2, F1
- Представление в иммиграционных судах
- Сопровождение на иммиграционные интервью
- Получение грин кард через работодателя
- Рабочие визы H1B
- Оформление пакета документов на грин карту через брак
- Политическое убежище
- Переводы документов
- Все виды доверенностей (Apostil)

РАЗВОДЫ/SEPARATIONS

ИЗМЕНЕНИЕ ФАМИЛИИ

БАНКРОТСТВО
(чапторы 7,11 и 13)

**FORECLOSURE
DEFENSE**

CRIMINAL LAW
(Аресты, вождение в нетрезвом виде, наркотики, оружие)

66-22 99 Street
Rego Park, NY 11374
Tel : (718) 730-9496
Fax: (718) 730-9499

603 Brighton Beach Avenue, 2nd Fl
Brooklyn, NY 11235
Tel: (718) 730-9497
Fax: (347) 492-4303

Law Office of Robert Aronov & Associates P.C.



Помощь рядом! 718-206-1555

НЕДВИЖИМОСТЬ

- Покупка, продажа, перефинансирование, разработка и анализ контрактов
- Оказание защиты при завершении оформления покупки, краткосрочные продажи, переписывание займа
- Предоставление на время закрытия вашего дома, кооперативные квартиры, кондоминимумы и для аренды коммерческих помещений
- Выселение, нарушение аренды, невыплата аренды.

ТРАСТЫ И ЗАВЕЩАНИЯ

- Все виды трастов
- Завещания, наследства
- Защита имущества
- Финансовое планирование для оптимизации налогов
- Пенсионное планирование
- Исполнение обязанностей по трасту

БАНКРОТСТВО

- Подготовка всех видов персональных и корпоративных банкротств, включая параграфы 7, 11, 13
- Решение сложных ситуаций при высоких доходах, наличии бизнеса, недвижимости и другого имущества

АВАРИИ И ТРАВМЫ

- Автомобильные аварии
- Врачебные ошибки
- Медицинская халатность
- Родовые травмы
- Несчастные случаи в домах для престарелых

ГРАЖДАНСКОЕ ПРАВО

- Коммерческие суды
- Судебные, арбитражные разбирательства и разрешение споров
- Взыскание долгов и реализация обеспечения
- Нарушение контрактов, трудовые споры
- Услуги доверительного управления

СЕМЕЙНОЕ ПРАВО

- Все виды разводов
- Сложные ситуации, суды и разрешение споров
- Посредничество и кооперативные разводы
- Составление и представление интересов при заключении брачных договоров
- Алименты, опекунов и посещения
- Специальные трасты для больных детей

БИЗНЕС

- Обзор и анализ договоров
- Открытие бизнеса
- Покупка и продажа бизнеса
- Партнерские соглашения
- Решение разногласий между партнерами

СТУДЕНТЫ С ОСОБЫМИ ПОТРЕБНОСТЯМИ

- Студенческие права
- Слушания в министерстве просвещения и дисциплинарные слушания
- Заявки на спецслужбы и апелляции
- Достижение специальных программ для детей с медицинскими отклонениями

MANHATTAN

315 Madison Ave.
New York, NY 10165

QUEENS

8802 136th St.
Richmond Hill, NY 11418

BROOKLYN

1172 Coney Island Ave.
Brooklyn, NY 11230

LONG ISLAND

1225 Franklin Ave., Ste. 325
Garden City, NY 11530

WESTCHESTER

75 South Broadway, 4th Fl.
White Plains, NY 10601

WWW.ROBERTARONOV.COM

12 ЛЕТ В БИЗНЕСЕ

Дмитрий Рабкин,

M.D., F.A.C.S., F.A.A.O.

**Ведущий специалист по заболеваниям
УХА, ГОРЛА, НОСА**

Member, American Academy of Otolaryngology-Head and Neck Surgery
Member, American Academy of Pediatrics Member, American Academy
of Otolaryngic Allergy Fellow of American College of Surgeons

- Общая отоларингология
- Острые воспалительные заболевания уха, горла, носа
- Проверка слуха
- Диагностирование и лечение аллергических расстройств
- Лазерная хирургия
- Опухоли головы и шеи
- Лечение храпа и нарушений дыхания во сне



BROOKLYN

202 Quentin Road, 1st Fl.,
Brooklyn, NY 11223
Tel.: **718.339.6800**

QUEENS

62-59 108th Street
Forest Hills, NY 11375
Tel.: **718.830.0877**

Toll Free:

888.368.6923

Main Fax: 718.375.4187

NEW JERSEY

19-21 Fair Lawn Avenue
Fair Lawn, NJ 07410
Tel.: **201.794.7566**

www.entnynj.com

В REGO PARK ОТКРЫЛСЯ НОВЫЙ ОФИС ВРАЧА ДЕРМАТОЛОГА

Доктор специализируется
в лечении всех
кожных заболеваний:

- Лечение экзем, угрей, сыпи и т.д.
- Удаление папиллом, бородавок и других кожных наростов
- Диагностика и лечение рака кожи
- Омоложение лица с помощью Peels, Botox & Restylane



Michael Paltiel, MD
Board Certified

Our 2 Convenient
Office Locations:

• 107 Northern Blvd
Suite 206
Great Neck, NY 11021
Tel: 516-829-DERM(3376)
Fax: 516-829-2019

Мы переехали
в Форест Хиллз

• 64-05 Yellowstone Blvd.
Medical Office Room 101
Forest Hills, NY 11375



Принимаем
большинство страховок,
Медикер

adult & pediatric
dermatology

Visit us At our Website:
AdultandPediatricDermatology.com

TEL: **718-896-DERM (3376)**

БОРИС АБАЕВ, MD

PAIN MANAGEMENT,
NEURO-MUSCULOSKELETAL MEDICINE

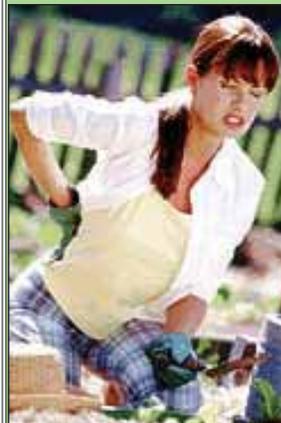
Специализированный центр
по лечению болей и заболеваний
нервной и костно-мышечной системы

- Все виды головных болей
- Заболевания позвоночника и суставов
- Лечение болей в любой части тела
- Лечение ортопедических, неврологических и ревматологических заболеваний



НОВИНКА:

впервые в Квинсе и Бруклине!
Использование новейшей методики по
выявлению местонахождения ущемленного
нерва (Pinched nerve) через кожу
на шее, спине, пояснице



- снятие сильнейших приступов головных болей в считанные минуты
- ПОЛНОЕ избавление от головных болей (при условии кооперации пациента)
- ПОЛНОЕ излечение шейного и поясничного радикулита
- снятие сильнейших приступов боли в шее и пояснице в считанные минуты
- эффективное лечение артрита коленного и бедренного суставов
- онемение в руках и ногах
- восстановление здоровья, движения и полноценной жизни
- КОРОТКИЙ КУРС ЛЕЧЕНИЯ!

97-52 64 Avenue

(угол Queens Blvd у выхода метро "63 Drive"
(вход в офис с 64-й Ave.)

Тел. **718-830-0002**

Обеспечиваем транспорт

Прини-
маем
Все
медицинские
страховки

ПОСТРАДАЛИ?

АДВОКАТ РИЧАРД ХАРРИС.

Более чем 15-летний опыт работы

- Травмы, полученные на работе (Workers' Compensation)
- Social Security Disability
- Невыплаченная заработная плата (unpaid wages)

Queens location:
96-14 63 Drive,
5 Floor, Rego
Park, NY 11374

FREE
CONSULTATION



ВСЕ ВИДЫ НЕСЧАСТНЫХ СЛУЧАЕВ:

- * Падения
- * Врачебные ошибки
- * Автомобильные аварии
- * Несчастный случай на стройке
- * Авиационное право
- * Телесные повреждения

СПРОСИТЬ
АЛЛУ

(718) 275-3660

LAW OFFICE

Brooklyn location:
308 Atlantic Ave, 2 Floor,
Brooklyn, NY 11201

of HARRIS LAW GROUP, LLP



Это наша миссия.

Качественное медицинское страхование



FIDELIS CARE®

Регулируемое медицинское обслуживание по программе Medicaid со страховым планом Fidelis Care

- Медицинское страхование для детей и взрослых, отвечающих условиям программы, в штате Нью-Йорк
- Регулярные обследования у своего врача
- Рентген и лабораторные анализы
- Госпитализация и экстренная помощь
- Услуги стоматолога и офтальмолога
- Услуги при нарушениях речи и слуха
- Услуги по охране психического здоровья
- Более 49 000 квалифицированных поставщиков медицинских услуг

Регулируемое медицинское обслуживание по программе Medicaid - это финансируемая штатом Нью-Йорк программа медицинского страхования, предлагаемая Fidelis Care.

Во время регистрации необходимо иметь с собой документы, подтверждающие возраст и доход, а также указывающие адрес проживания.

Представитель:

Svetlana Veljkovic - (646) 234-6543
Jibek Soodanbekova - (646) 303-8581



Чтобы узнать, можете ли вы принять участие в одной из финансируемых государством программ медицинского страхования, обратитесь в Fidelis Care:

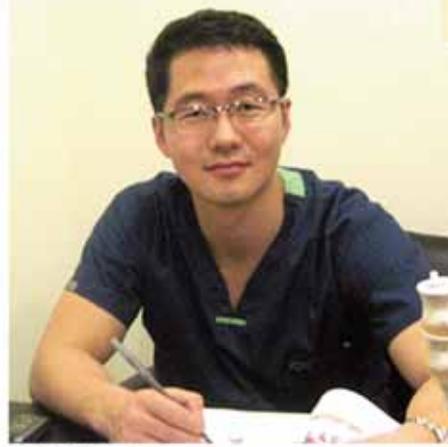
1-888-FIDELIS (1-888-343-3547)

(телетайп: 1-800-421-1220) • fideliscare.org Для ежегодного возобновления страхования звоните по телефону 1-866-435-9521

Физическая терапия
Акупунктура
Лечение травами



**СПЕЦИАЛЬНАЯ ПРОГРАММА
ДЛЯ ПОХУДЕНИЯ**



**CNS Уникальные
восстановительные
методы лечения**



**УНИКАЛЬНАЯ ПРОГРАММА
ПРОТИВ АЛЛЕРГИИ**

Принимаются все основные
страховки и Мэдикэр

www.cnsrehabilitation.com



**СПЕЦИАЛЬНАЯ ПРОГРАММА
ПРОТИВ ДЕПРЕССИИ
И БЕССОННИЦЫ**

6360 102 St. Unit G22, Rego Park, NY 11374
Tel.: 718-896-2011, Fax: 718-896-2009

MAZAL Wine & Liquors בס"ד
שומר שבת



VODKA OLIGARCH
SPECIAL PRICE
THIS WEEK ONLY



CHIVAS REGAL
21



LOUIS ROYER



CHIVAS REGAL
18



BELUGA



LA CHANCE



PUTINKA

SPECIAL PRICE

SPECIAL PRICE

Работаем 6 дней в неделю. Понедельник – Четверг – 10AM-10PM
Пятница с 9PM. Закрываем за час до Шаббата. После Шаббата работаем до 12PM

149-11 Union Trpk., Flushing

Между 149 и 150 Street
За магазином есть паркинг

718-380-3437

Find us on Facebook Mazal Wine & Liquors



GABRIELE
MOSCATO
SPECIAL PRICE



SILVER
PATRON
SPECIAL PRICE



VODKA
PETERGOFF
SPECIAL PRICE



MOSCATO
BARTENURA
SPECIAL PRICE



RIGA
BAZLAM
SPECIAL PRICE

Звоните Якову 917-662-7755

Самые лучшие цены, Приходите, Убедитесь!

**Глатт-кошерный
Ресторан**

«КРИСТАЛЛ»

под наблюдением Игала Хаимова

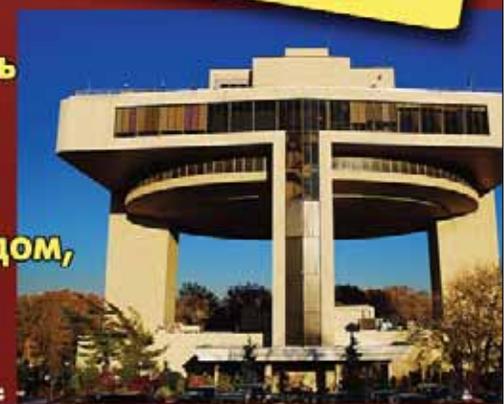
Стоимость банкета, включая
музыку, цветы, шоу всего за **\$69.99**

Эксклюзивный кейтеринг во всех залах Нью-Йорка:

свадьбы, бар-мицвы, юбилеи:
Terrace on the Park,
Jericho Terrace, Sand Castle, Astoria
World Manor, Floral Terrace,
Oheka Castle.
Цены доступные
для всех.

**МЫ БУДЕМ РАДЫ
ВИДЕТЬ ВАС
В ФЕШЕНЕБЕЛЬНОМ
РЕСТОРАНЕ**

**Имеете возможность
в любое время
пообедать,
поужинать с 12 pm.
Делаем заказы на дом,
а также имеется
SPECIAL LUNCH**



SPECIAL PRICE

В связи с юбилеем ресторана "Кристалл"
имеем специальные цены
для проведения свадеб в центре Квинса:
в роскошном большом зале

"Terrace on the Park", "Astoria" – свадьбы,
бар-мицвы, юбилеи за \$99.99 на 1 чел.

138-31 КВИНС БУЛЬВАР, БРАЙВУД
718-558-9295
718-558-9290



БОРИС (917)842-6820
НИКСОН (347)338-9078
РОБЕРТ (646)763-5494

МИЦВА



Рафаэль НЕКТАЛОВ

В марте 2012 года в благотворительный фонд «Таджикистан» обратился уроженец Душанбе, ныне проживающий в Израиле, попросивший не указывать его имени. Он объявил о своем намерении установить новые чугунные ворота у центрального входа и выхода на душанбинское еврейское кладбище. Инициативу благородного израильтянина обсудили на заседании фонда «Таджикистан» и приняли решение оказать ему содействие в выполнении задуманной мицвы.

Приехав в Душанбе, израильтянин построил четыре кирпичные колонны (по две на каждом кладбище), на которых были установлены выполненные из чугуна ворота, украшенные золотистыми еврейскими шестиконечными звездами.

Ответственные за строительные работы на территории душанбинского кладбища, члены правления Фонда Тад-

ИМЯ ПРОСИЛ НЕ НАЗЫВАТЬ...



жикистан Исаак Хасидов и Гавриэль Абрамов, сообщили, что организация под руководством Рафаэля Коптиева проводит планомерную и серьезную работу по благоустройству еврейского кладбища.

- Еврейское кладбище в Душанбе расположено в гористой местности, и после суро-

вой зимы, обильного снегопада потребовалось немало сил, чтобы привести в порядок территорию кладбища, - сказал И.Хасидов. - В 2010 году были приведены в порядок 238 бесхозных могил. Наш фонд поддерживает также и функционирование синагоги. На эти нужды уходит 1440 долларов ежемесячно. Сюда

входят и зарплата семи дворников, поддерживающих в надлежащем виде территорию кладбища, а также семи охранников.

Пользуясь случаем, мы хотим выразить большую благодарность всем членам фонда, его руководству - президенту Колптиеву, почетному президенту Г. Давыдову, которые постоянно заботятся о нуждах еврейского кладбища, проводят разъяснительную работу среди наших земляков - еврейских иммигрантов из Таджикистана.

Возвращаясь к мицве, которую свершил наш соплеменник из Израиля, хочется выразить ему благодарность от всей бухарско-еврейской общины Нью-Йорка. Так держать, душанбинцы!

Фото предоставлено членами фонда «Таджикистан»

Каждого, кто намерен помочь благотворительному фонду «Таджикистан», просим связаться с Моше Аминовым по телефону 718-263-9230 или перечислить деньги на счет Fund of The Jewish Community of Tajikistan JP Morgan CHASE BANK 02100021 Account # 742449788

СОЦИУМ

Шокирующие результаты нового исследования, проведенного американскими социологами, ставят под сомнения сложившийся стереотип о состоятельности еврейского населения Нью-Йорка. Согласно этим данным, четверть населения Города большого яблока живет за чертой бедности.

За последнее десятилетие уровень бедности среди еврейской общины значительно возрос. Сейчас почти каждый четвертый еврей Нью-Йорка считается бедным, в то время как в 2002 году таким считался каждый пятый член общины. Статистические данные идут вразрез с бытующим стереотипом о зажиточности еврейского населения мегаполиса.

Как сообщил президент Совета по предотвращению еврейской бедности в Нью-Йорке Уильям Рапфогель, «бедность - серьезная проблема, с которой сталкиваются не только в Нью-Йорке, но и во всем мире. Особенно важной она является для еврейской общины, поскольку многие люди уверены, что евреи не могут быть бедными. Бедный еврей - это своего рода оксюморон, ведь исторически так сложилось, что в "Большом яблоке" жили самые богатые предста-

КАЖДЫЙ ЧЕТВЕРТЫЙ ЕВРЕЙ НЬЮ-ЙОРКА ЖИВЕТ ЗА ЧЕРТОЙ БЕДНОСТИ



вители этой общины. В то же время процент еврейского населения, которое живет за чертой бедности, здесь самый высокий в Америке».

Наибольшее количество бедных живет в Бруклине. Такой статус имеют почти 45% населения, и именно здесь проживают ультраортодоксальные евреи. В их среде часто встречаются многодетные семьи, а приоритетом выступает изучение религии, а не продвижение по

карьерной лестнице. Эти факторы и усложняют борьбу с бедностью.

«Проблема бедности наиболее распространена именно в среде ультраортодоксальных евреев и вызвана большим количеством детей в семьях. В то же время в этих общинах хорошо развиты механизмы взаимной поддержки. Примером служит большое количество стипендиальных фондов для семей, которые отправ-

ляют учиться в еврейские школы 10 и более детей», - добавил Рапфогель.

Совет по предотвращению еврейской бедности в Нью-Йорке также организует программы социальной помощи - например, общественную столовую.

Проблема бедности для еврейской общины в мегаполисе возникла не сейчас. В начале 20 века более двух с половиной миллионов евреев переехали в Америку, и свыше миллиона из них поселились в Нью-Йорке. Большинство не привозили с собой даже сменной одежды.

По словам представителя Американско-еврейского исторического общества Джонатана Карпа, «эти люди были не просто бедными, а нищими. Поездка требовала значительных материальных затрат и нужно было оставить хотя бы немного денег для жизни после переселения. Но это не означает, что по нынешним меркам

они не были бедными - наоборот».

Тысячи переселенцев получали помощь от евреев, переехавших в Нью-Йорк в XIX веке. Они смогли создать организации по обеспечению едой новых граждан Города Большого Яблока.

Представитель Американско-еврейского исторического общества Джонатан Карп говорит:

«На этой карте показаны еврейские дома, куда филантропы от общины на Песах приносили мацу. На схеме обозначено более трех тысяч. Жители каждого из этих домов считались бедными, и еду им приносили не только на праздники. Тогда это была невообразимая по своим масштабам благотворительная акция». Несмотря на то, что с тех пор прошло более 100 лет, проблема бедности не только не решена, но обостряется все сильнее.

Безусловно, в среде евреев Нью-Йорка немало обеспеченных, но представители общественных организаций утверждают, что бедность в общине - явление распространенное и стремительно растущее.

Бытует мнение, что до тех пор, пока некоторые семьи концентрируются не на финансовом благосостоянии, а на религиозном обучении, ситуация с бедностью будет только усугубляться.

M
MEADOW PARK
REHABILITATION & HEALTH CARE CENTER

*A place where
tradition is home.*

The Chai Traditions Program™

**была разработана в 2004 году,
и наш богатый опыт обслуживания жителей – евреев
позволил создать эксклюзивный общинный ресурс.**

Watch our Video
& Virtual Tour at
www.mprcare.com

**The ONLY glatt kosher
facility in Queens!**

Professional Chef on staff
for an exquisite dining experience

- Краткосрочная реабилитация и долгосрочный уход
- Ортопедические услуги
- VI терапия и уход при трахеотомии
- Уход при подострых ранах
- Устранение болей
- Услуги при респираторных заболеваниях

- Владельцы Центра - ортодоксальные евреи
- Иудейская библиотека по изучению и отдыха
- Программы Рош Ходеш
- Группы Техилим
- Специальный Shiurim, предоставленный приглашенными ведущими ораторами

Under the VAAD Horabanim of Queens (VHQ)
78-10 164th Street, Fresh Meadows, New York

For further information please contact
Akiva Goldstein 718.591.8300 Ext. 248

dena.graphix 718.701.1125

Интеграция России в мировую экономику обсуждается и в Москве, и в Вашингтоне. Как идет обсуждение?

УБЕЖДЕНИЯ И РЫНОК

«Сейчас – бейсбольный сезон», – напомнил 18 июля глава сенатского комитета по финансам Макс Бокус, открывая слушания по вопросу об отмене поправки Джексона-Вэника (а по существу – и о вступлении России в ВТО). «Но в сегодняшней игре счет идет на рабочие места для американцев», – заявил сенатор. Призвав к отмене поправки и установлению полномасштабных торговых отношений с Россией.

Факторы, осложняющие сотрудничество? Заходила речь и о них. Продолжающаяся поддержка Асада. Коррупция в сочетании с засильем бюрократии (об этих аспектах проблемы говорил сенатор Бокус). Сенатор от штата Юта Оррин Хэтч продолжил перечень: репрессии по отношению к российской оппозиции, гегемонистские устремления (и в частности – оккупация принадлежащих Грузии территорий), отношения с Ираном. В сочетании с неблагоприятной обстановкой в сфере бизнеса...

И, разумеется, дело Магнитского (к которому сенаторы Бокус, Хэтч и другие возвращались неоднократно).

Шла речь и о стратегии. Ситуация, по словам Оррина Хэтча, не становится проще от того, что «у администрации Обамы нет четко сформулированной стратегии по отношению к России».

И Сирия, и «список Магнит-

ФИНАНСОВЫЙ КОМИТЕТ СЕНАТА ОДОБРИЛ ОТМЕНУ ПОПРАВКИ ДЖЕКСОНА-ВЭНИКА

«Список Магнитского» и рабочие места для американцев

ского» должны рассматриваться «отдельно», считает председатель комитета по финансам. Прием в ВТО – не подарок России, подчеркнул Макс Бокус: «Американцам нужны рабочие места».

В том же духе высказался и один из выступивших на слушаниях экспертов-свидетелей – торговый представитель администрации Рон Кирк: «Речь идет не о даровании России привилегий, но об обеспечении американским бизнесменам доступа к российскому рынку». «Разумеется, – признал Кирк, – это не панацея. Но в России уже создана соответствующая законодательная база. А потому я почтительно прошу не просто принять предлагаемый законопроект, но сделать это без промедления».

«Мне пришлось работать с разными администрациями – республиканскими и демократическими – в сфере американо-российских отношений, – напомнил собравшимся другой эксперт-свидетель – бывший заместитель госсекретаря Уильям Бернс. – Да, мы фундаментально расходимся по вопросу о Грузии. Да, Москва поддерживает чудовищный режим Асада – и тут мы стараемся переубедить русских. Но дело в том, что долговременный интерес Америки – в сотрудничестве с Россией».

Потому-то, убежден дипломат,

и недопустимо промедление – тем более что в России рождается средний класс. Существенно и другое – упущенный шанс означал бы не просто потерю, но проигрыш конкурентам.

Вопросы сенаторов, однако, не прекращались. Кремль прибегает к кибератакам против оппозиционных сайтов, констатировал сенатор Мендес, вводит цензуру в Интернете. «Учитываем ли мы в должной мере эти факты, а также уровень коррупции?» – спросил законодатель.

Учитываем, ответил Уильям Бернс: «Это – наш приоритет». Уточнив: «Да, проблема коррупции в России – громадна. И решить ее – в интересах самих русских. А нам следует им помочь».

Сенатор Бенджамин Кардин затронул в этой связи вопрос: не объединить ли голосование по ВТО с голосованием по «списку Магнитского»?

Спустя несколько часов члены комитета по финансам проголосовали. Решение – отменить поправку Джексона-Вэника – было принято единогласно.

БОЛЬШАЯ ИГРА

А по другую сторону Атлантики?

«В ВТО сейчас сто пятьдесят пять стран», – напомнил министр экономики РФ Андрей Белоусов,

обращаясь 10 июля к депутатам Госдумы. И подчеркнул: «Мы можем стать сто пятьдесят шестым членом всемирного торгового клуба. А можем надолго остаться у его входа».

Российские законодатели вняли аргументам министра, ратифицировав законопроект (238 голосами против 208 при одном воздержавшемся). А спустя неделю ратификацию одобрил и Совет Федерации. «За» проголосовали сто сорок четыре сенатора; «против» – всего трое.

Этим, впрочем, картина не исчерпывается. «В последние месяцы, – констатировал 10 июля министр Белоусов, – дискуссии вокруг ВТО носили бурный, часто эмоциональный характер».

Какие же преимущества сулит присоединение к ВТО российской экономике? «Это, – заявил глава экономического ведомства, – обеспечивает... стабильность внешнеторгового режима и предсказуемость правовых условий для экономических операторов – российских компаний, российских и зарубежных инвесторов». Это, подчеркнул министр, «ключевое условие для того, чтобы Россию, наконец, признали в качестве адекватного торгового и инвестиционного партнера».

А минусы? «Главный, и, по большому счету, единственный риск связан со снижением тариф-



ной защиты», – сказал Андрей Белоусов. Уточнив: «Это, если угодно, плата за вход».

Оппоненты, впрочем, сдаваться не собирались. «Это – как торговля Англии с Турцией в прошлых веках, – считает представитель Курганской области Сергей Лисовский. – Это... Большая Игра. Мы вступаем в торговую войну. В России конкуренции почти нет. 4,5 миллиардов долларов на поддержку с сельской хозяйств... ничто по сравнению с 100 миллиардами долларов Америки субсидией... Наша инфраструктура не готова конкурировать... Кто... ответит за те ошибки, которые мы уже допустили при вступлении в ВТО?»

Положение дел в сфере борьбы с коррупцией в России Русская служба «Голоса Америки» попросила прокомментировать профессора московской Высшей школы экономики Овсея Шкаратана. «Магнитский, – сказал российский социолог, – это песчинка в море произвола. В тюрьмах сидят около трехсот тысяч предпринимателей. Происходит массовое бегство бизнесменов из страны. Коррупция видоизменяется: это раньше чиновник брал взятки, а теперь он крышует собственника – давая тому возможность получить хоть что-то».

SAMUEL BORUKHOV,
Ph.D.CPA
Consulting, Financial,
Auditing
Tax and Accounting
Services
(718) 275-5464
sborukhov@nyc.rr.com
www.borukcpa.com



УВАЖАЕМЫЕ ГОСПОДА И БИЗНЕСМЕНЫ

- * Уверены ли Вы в правильности заполненных Вами налоговых деклараций?
- * Получаете ли Вы письма о недоплате или проверке от налоговых органов?
- * Правильно ли поставлен учет в бизнесе?

ШАМИЛЬ БОРУХОВ,
PH.D., CPA
член Американского
и Нью-Йоркского
институтов
лицензированных
ревизоров поможет:

- * Правильно организовывать бизнес согласно специфике Вашей работы при наименьших затратах по налоговому законодательству
- * Оформить куплю, продажу, открытие, закрытие бизнесов, разрешения (лицензии)
- * Заполнить и исправить все виды налоговых деклараций, дать любые виды ревизионных заключений по финансовому состоянию (audit, review, compilation, business plan, etc.) предприятий и частных лиц.

А ТАКЖЕ

- * Защищает и представляет Ваши интересы в ревизионных органах
- * Ведет комплексный учет предприятий

Использующие наш сервис клиенты проходят под нашим профессиональным номером во всех налогооблагающих инспекциях.

64-42 CROMWELL
CRESCENT
REGO PARK,
NY 11374

ТЕРАКТ

По последним данным, в результате взрыва в аэропорту болгарского курорта Бургас пострадали 30 израильских граждан. Семь человек скончались на месте происшествия: пять израильских туристов, а также водитель автобуса и гид (оба - граждане Болгарии). Еще один израильтянин умер в больнице, куда его доставили в тяжелом состоянии. Предполагается, что погиб и террорист.

Болгарские власти подозревают, что взрыв автобуса с израильскими туристами 18 июля в городе Бургас осуществил смертник, у которого были фальшивые американские документы. Израильские власти сразу же направили в Бургас самолет с врачами и заявили, что погибших и часть раненых перевезут на родину.

МИД Израиля сообщил, что в автобусе находились израильтяне, прибывшие на отдых в Болгарию. Одна из спасшихся туристок рассказала, что взрыв произошел в передней части автобуса после того, как все туристы вошли и стали рассаживаться. «Прошло несколько секунд после того, как мы вошли, прогремел очень сильный взрыв, и автобус загорелся», - рассказала Гал Малка.

Болгарский журналист Добромир Довкачаров, прибыв на место происшествия через полчаса, сообщил, что в результате взрыва сгорели три автобуса.

«Все находящиеся вокруг были просто потрясены. Многие рассказывали, что видели оторванные части человеческих тел», - сообщил журналист.

Взрыв автобуса с израильтянами произошел в годовщину другой трагедии: 18 лет назад, 18 июля 1994 года, в еврейском центре в Буэнос-Айресе также произошел взрыв. Тогда погибли 86 человек. Израиль обвинил в этом Иран. Вот и сейчас израиль-

ТРАГЕДИЯ В БУРГАСЕ



ские власти также обвинили Тегеран в причастности к взрыву.

Премьер-министр Израиля Биньямин Нетаниягу заявил, что все улики говорят о причастности Ирана к этому делу. «Все следы ведут в Иран. И израильский ответ на иранский теракт будет жестким», - сказал премьер.

Министр обороны Израиля Эхуд Барак подчеркнул, что этот взрыв напоминает такие же, осуществленные в других странах. Он сказал, что скорее всего Иран осуществил его руками «Хизбаллы».

«Аналогичные взрывы, направленные против израильтян, ранее уже прогремели в Индии, Таиланде, Азербайджане, Кении», - отметил он.

Президент США Барак Обама позвонил в среду вечером премьер-министру Израиля Биньямину Нетаниягу, чтобы выразить свои соболезнования в связи со смертью израильтян в результате теракта, совершенного в Бургасе.

Лидеры двух стран договорились, что США и Израиль будут совместно расследовать это нападение.

Нетаниягу поблагодарил Обаму за звонок и соболезнования, отметив, что кампанию террора по всему миру ведут Иран и «Хизбалла».

«Иран является государст-

вом международного террора, которое должно отвечать за последствия своих действий», - сказал израильский премьер.

ЛИЧНОСТЬ ТЕРРОРИСТА УСТАНОВЛЕНА?

Болгарские СМИ сообщили в четверг вечером, 19 июля, о том, что террорист-смертник, совершивший накануне теракт в Бургасе, - 33-летний агент мирового джихада Мохаммед Мехди Гезали, известный также как «Куба-Швед». Эти данные пока носят неофициальный характер, для подтверждения личности террориста необходимо провести дополнительные анализы.

По сведениям, которые были некоторое время назад опубликованы порталом WikiLeaks, Гезали - гражданин Швеции, родившийся в Стокгольме в семье иммигрантов. Его отец - уроженец Алжира, мать - из Финляндии. Он окончил среднюю школу и получил специальность сварщика.

Затем покинул Швецию и уехал в Португалию, чтобы стать футболистом. Но спортивная карьера не сложилась, а в 1999 году он был арестован за ограбление банка и ювелирного магазина. Затем, отсидев 10 месяцев в тюрьме,



отправился в Алжир, а оттуда - в Саудовскую Аравию, где попытался поступить в университет Медины, но безуспешно. Позже Гезали отправился в Лондон, где начал учиться в медресе мусульманского клерикала-экстремиста Омара Баكري, а потом переехал в Афганистан, в Джелалабад.

В 2001 году он был арестован в Пакистане и отправлен в печально знаменитую тюрьму Гуантанамо на Кубе, где провёл два года. Он отрицал свою связь с «Аль-Каидой» и в конце концов вышел на свободу. Гезали так и не рассказал, чем он занимался в Афганистане и Пакистане.

По имеющимся данным, он вновь был арестован в 2009 году в Пакистане вместе с еще 11-ю подозреваемыми в связи с «Аль-Каидой». В его деле была сделана пометка «очень опасен».

Как уже сообщалось ранее, террориста сняли камеры в аэропорту Бургаса. Позже его труп был обнаружен среди тел других погибших. При нем были найдены документы на имя Жака Филипа Мартина, но после запроса болгарских правоохранительных органов в ФБР выяснилось, что документы фальшивые. Как сообщил телеканал ABC, по указанному в них адресу располагается местное казино.

Между тем шведские службы безопасности не согласны с выводами болгарских источников. Пока они ограничились кратким заявлением о том, что «террорист-смертник из Бургаса - это не Мохаммед Мехди Гезали»...

**Материал подготовил
Эрик ХАФИЗ**



www.bukhariantimes.org

Publisher:

Bukharian Jewish
Community Center

Editor-in-Chief

RAFAEL B. NEKTALOV

Honorary publisher
DAVID S. AMINOV

Editors:

BORIS I. PINKHASOV
EDWARD PARIANTS
YURIY TSYRIN
IRINA SHIFRINA
Editorial Committee:
ARON ARONOV
TAVRIZ ARONOVA
RENA ARABOVA
VLADIMIR A. AULOV
MARKIEL DANIEL
SVETLANA ISKHAKOVA

BORIS KATAEV
BORIS NEKTALOV
MIKHAIL SHIMONOV
IMANUEL RYBAKOV
ARKADIY YAKUBOV

MARIA YAKUBOVA

ZOYA YAKUBOVA

BELLA ZELKIN

Design

Alex Melik-Barkhudar

Photographers:

Grigoriy Kaikov

Merik Rubinov

ADVERTISING DIRECTOR

MERIK RUBINOV

917-306-0401

Address: 106-16 70 Ave.,
Room 111, Forest Hills,
New York 11375

Tel: 718-261-1595, 261-2315

Fax: 718-261-1564

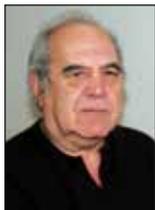
E-mail address:

BukharianTimes@aol.com

Редакция не вступает в переписку по поводу материалов, не принятых к печати. Рукописи не возвращаются и не рецензируются. Редакция оставляет за собой право отказать в публикации в газете любой рекламы, объявления или авторского материала. За содержание рекламы и объявлений редакция не отвечает. Мнения, высказанные авторами публикуемых материалов, не обязательно совпадают с позицией редакции. Рукописи принимаются только в отпечатанном виде.

Тексты с этим
знаком публикуются
на правах рекламы

КВИНС-БУЛЬВАР

Эдвард
ПАРИАНЦ

Как ни называй их – «номенклатура», «обойма», известно, что видные фигуры политического истеблишмента не исчезают бесследно. Даже если, по мнению широких кругов общест­венности, совершили что-то совершенно непристойное.

Исходя из этого постулата, я и позво­лил себе почти год назад написать, что конгрессмен Энтони Винер непременно вернется в стан власть предержащих. Это не дар предвидения – скорее, уроки прошлого.

Что, собственно, сотворил Энтони – человек, пользовавшийся редким автори­тетом среди своих избирателей? Ну, по­слал пару сомнительного свойства собствен­ных фотографий, пытаясь соблазнить девиц. Не все из них, как вы­яснилось впоследствии, особенно-то и возражали против флирта по Интернету. Что за преступление, по сравнению с по­сещениями экс-губернатором Элиотом Спитцером борделей в Нью-Йорке и Ев­ропе с оплатой за государственный счет?

А ВЫБОР ЗА НАМИ...

ЭНТОНИ ВИНЕР ВОЗВРАЩАЕТСЯ?

Да, он расстался с по­стом главы Имперского штата, но через какое-то время «в наказание» по­лучил свою передачу на одном из центральных каналов телевидения!

До сих пор уверен, что беда Винера была в том, что он дрогнул, принялся бить себя в грудь и на­кликать на себя все кары небесные и зем­ные.

Дождался. По край­ней мере, земных: при­шлось расстаться с местом в Конгрессе США. Зато, правда, удалось сохранить брак.

Все предвещали, что на этом его карьере закончилась. Но мы-то с ним по­нимали, что это не так! О чем свидетель­ствуют хотя бы 4 миллиона долларов в копилке его избирательно фонда. Не слу­чайно также он продолжает оплачивать аренду своего офиса в Квинсе и активно использует оплачиваемый штаб-квартирой телефон в преддверии новой кампа­нии.



Так что есть все осно­вания верить сообщению в Нью-Йорк пост о том, что Винер поведал уже немало­му количеству людей из близкого окру­жения: на следующий год он намерен баллотиро­ваться мэры Столицы мира либо на должность общественного защитника. Но позиции Энтони неожиданно осложни­лись, когда в связях с «Братями – мусульма­нами» заподозрили мать его супруги Хумы Абедин.

Конгрессмен Мишель Бахман и чет­веро ее коллег заявили о возможном «глубоком проникновении» исламистов в правительственные структуры США. По этому поводу направлены письма гене­ральным инспекторам пяти федераль­ных агентств. В них поднимается и вопрос о том, как прошла проверку заме­ститель главы штаба Хиллари Клинтон Хума Абедин, если известны связи ее родственников с «Братями – мусульма­нами», недавно пришедшими к власти в

Египте. Такого рода связи инкримини­руются трем членам семьи Абедин – по­койному ныне отцу Хумы, маме и брату. Имя Салехи – матери Хумы – действи­тельно всплыло в прошлом году в списке 63 лидеров организации «Сестры – му­сульманки (по аналогии с «Братями – мусульманами»)). Кстати, в том же списке фигурировала жена нового президента Египта Мохамеда Мурси Наджла Али Махмуд. А брат Хумы Хассан был в близ­ких отношениях с Омаром Насифом – ос­нователем фонда, финансировавшего исламских воителей в Кашмире, а также с ярким антисемитом, оказывающим под­держку террористам, шейхом Юсуфом Аль Карадави.

Понимая, что дети за родителей не в ответе, Бахман и компания бросили в ого­род Хумы другой камешек. Мол, в биогра­фии ее есть белое пятно: она родилась в Америке, но где-то «подозрительно» долго жила, прежде чем вернуться в США. Но при желании и это нетрудно найти: двухлетней девочкой Хума вместе с папой, родившимся в Индии и мамой (она родилась в Пакистане) переехала в Саудовскую Аравию, а в Америку верну­лась, чтобы учиться в столичном универ­ситете имени Джорджа Вашингтона. Но вот о чем умалчивается в письмах, так это о браке Хумы с человеком, рьяно отстаи­вавшим в конгрессе интересы Израиля, – с Энтони Винером.

Немаловажная деталь, не правда ли?

ПОЛКУ ПРЕТЕНДЕНТОВ ПРИБЫЛО

Претендентов на освобожденное членом ассамблеи штата Рори Ланцманом место стало четверо: в последние дни к демократам Джерри Ианнис и Найлу Розичу, а также республиканцу Уильяму Гэрифалу-младшему присоединился од­нопартиец последнего Абе Фуч. Этот 56-летний претендент, балло­тирующийся в 25-м Округе, не уста­ет твердить: «Я не связан пар­тийными догмами и не боюсь гово­рить напрямик».

Его конек – образование; он считает, что настала пора кончать с пробле­мами, накопившимися в обществен­ных школах, и придать большее значение частным, чартерным и приходским учебным заведениям.

Родился Абе в Вашингтоне, откуда он перебрался в Квинс. Здесь посе­щала еврейскую дневную школу Me-sivta High School в Форест-Хиллсе, после школы три года провел в равви­нистической семинарии of Forest Hills, живет в Кью-Гарденсе, долгие годы ра­

ботал в поч­товом ведом­стве. А аксиому о том, что дети – наше будущее, охотно допол­няет поясне­нием: «У образованных людей и работа лучше спорится!» И при этом выделяет роль религии в становлении детей и подростков. Что же ка­сается вопросов экономики, то Фуч предпочи­тает повышение налогов на миллионеров и снижение таковых для среднего сословия: «По­высьте покупательную способность ря­дового американца – и это даст толчок местным бизнесам!»



ПРЕДЛОЖЕНИЕ И... ВОЗРАЖЕНИЕ

В понедельник в Сити-Холле Квинса члены ассамблеи Грейси Менг, Хосе Перальта, Мишель Шимел и президент нашей «дольки» Города большого яблока Хелен Маршал выступили единым фронтом за усиление контроля над оружием и маркировкой пуль для них.

Идея проста: чаще всего на месте преступления не удается найти ничего, кроме пуль, а даже такая легкая «гравировка» позволит проследить путь оружия.

Надо сказать, что в целом по стране выборные лица предпочитают не ссориться с могущественной National Rifle Association – организацией, располагающей сильным лобби в Конгрессе и привлекающей миллионы американцев ссылкой на Вторую поправку к Конституции США, по которой граждане имеют право обладать оружием. Но в этом отношении представители Нью-Йорка могут быть спокойны. Ведь только в

июле в Столице мира стреляли 18 раз, в результате чего с жизнью расстались 16 человек.

Грейси Менг в своем выступлении потребовала также ввести проверку каждого, кто приобретает оружие. Хорошая инициатива...

Правда, нельзя не принять во внимание и возражение члена горсовета Дана Халлорана – республиканского конкурента Менг на предстоящих выбо­рах в конгресс.

– Как конкретно такая «гравировка», потребованная только для оружия, приобретенного в Нью-Йорке, повлияет на преступников? – спросил он на одной из параллельных встреч с общественностью. – Да никак! Во-первых, уголовники не покупают оружие легально. Во-вторых, они не станут его регистри­ровать. И в третьих, им не нужна лицензия – на то они и уголовники!

Вот и выбирайте, кто прав, а кто – нет!

СМОТРИ, У КОГО ВОРУЕШЬ!



Агент ФБР, живущий на Саттер­авеню в районе South Ozone Park, направился было на работу 5.17 утра, когда увидел троицу, намере­вающиеся залезть в его автомоби­ль. Он позвонил по 911 и вытаскил пистолет...

Одному из воров пуля попала в спину, но вместе с приятелями он уселся в другую машину и был таков.

Полиция обыскала все вокруг и нашла раненого в Brookdale Hospital в стабильном состоянии. Выясняется, что грабители хотели украсть из автомобиля агента радио. По последним данным, сотрудник ФБР автоматиче­ски отстранен от работы до выяснения всех обстоятельств происшествия и временно переведен в главный офис.

Это обыкновенная процедура, свя­занная с тем, что оружие в таких слу­чаях должно быть конфисковано, а без него агент не может приступить к выполнению своих обязанностей.

УГРОЗА ТЕРРОРА

На прошлой неделе, 12 июля, Boeing 767-300 авиакомпании Delta Air Lines вынужден был вернуться в аэропорт имени Джона Кеннеди в Квинсе после того, как на его борту были обнаружены подозрительные про­вода, сообщает Reuters.

Лайнер, вылетевший в Мадрид, вернулся в аэропорт примерно через полтора часа после взлета. На борту самолета находились 206 пассажиров.

Подозрительные про­вода были обнаружены в туалете. Как сообщают, в темных трубках, напоминающих со­ломки для питья. Таких предметов было два. Бомбы при обследовании вернувшегося в Нью-Йорк авиалай­



нера не нашли, никого не задержали, не со­общаются и какие-либо подробности по поводу подозрительных пред­метов или о том, как они оказались в туалете.

Но тревогу, помимо непонятной находки, вызывает и то, что, как видим, угроза терроризма так и витает в воздухе. Мало кто знает, что в каждом полете безопасность пасса­жиров нынче обеспечивает целая команда служащих из антитеррорис­тических бригад.

Так что стоит ли удивляться все усиливающейся проверке пассажиров в аэропортах? Это, конечно, действует на нервы, но ведь и делается ради нас самих.

США

КРУТЫЕ ПОВОРОТЫ В ПОЛИТИКЕ США

Государственный секретарь США Хиллари Клинтон завершила 12-дневное турне по девяти странам остановкой в Иерусалиме. Она обсудила широкий круг вопросов с высокопоставленными израильскими и палестинскими официальными лицами.

Это был первый визит Клинтон в Иерусалим почти за два года, и ее рабочий день был посвящен переговорам с израильскими лидерами, в том числе с премьер-министром Биньямином Нетаньягу.

«Мы по-прежнему сфокусированы на возобновлении прямых переговоров (между израильтянами и палестинцами), поскольку верим, что это - единственный путь к долгосрочному стабильному миру», - сказала она.

Значительное место в повестке дня переговоров занимала ядерная программа Ирана. Израильтяне опасаются, что Тегеран пошел на переговоры с Западом, чтобы выиграть время для создания ядерного оружия, а это несет угрозу самому существованию еврейского государства.

По словам Клинтон, Израиль и США пришли к единому мнению по вопросу о ядерной программе Ирана.

«Мы все хотим, чтобы вопрос был решен дипломатическими средствами, и у израильских лидеров все еще есть возможность принять правильное решение, - сказала она. - Наш собственный выбор предельно ясен. Мы будем использовать все элементы американской мощи, чтобы не допустить создания Ираном ядерного оружия».

Клинтон провела отдельную встречу с премьер-министром Палестинской автономии Саламом Файядом по вопросу возобновления мирных переговоров с Израилем, в которых уже более трех лет не наблюдается никакого прогресса.

Палестинская сторона отказывается возвращаться за стол переговоров до тех пор, пока Израиль не прекратит строительство поселений. Израиль же считает, что мирные переговоры должны возобновиться без предварительных условий.



Выступая на пресс-конференции в Иерусалиме, Клинтон заявила, что США будут и дальше поддерживать усилия по установлению мира на Ближнем Востоке: «Мы готовы помочь, но прежде всего сами участники переговоров должны пройти трудный путь к достижению мира». С этим выразил согласие и президент Израиля Шимон Перес.

Израильские лидеры и госсекре-

тарь США также обсудили итоги президентских выборов в Египте, на которых победил представитель «Братьев-мусульман» - организации, которая враждебно настроена к Израилю. Клинтон пообещала добиваться от Израиля и Египта соблюдения мирного договора, подписанного 33 года назад.

Тем временем Барак Обама пригласил новоизбранного исламистского президента Египта Мухаммеда Мурси посетить Соединенные Штаты в сентябре этого года во время работы Генеральной Ассамблеи ООН.

Вашингтон явно решил открыть путь официальным контактам с «Братьями мусульманами» после победы Мурси на президентских выборах. Формально Мурси вышел из «Братства» после победы.

Вашингтон предлагает Египту 1,3 миллиарда долларов в год в виде военной помощи, а также другую помощь и может оказать содействие в мобилизации других доноров, кредиторов и инвесторов.

ПРОТИВНИКАМ АСАДА В ПОМОЩИ ОТКАЗАНО

Администрация Белого дома наотрез отказалась выделять сирийским повстанцам финансирование, вооружение и экипировку, пишет британская The Daily Telegraph.

По словам представителей сирийской оппозиции в Вашингтоне, они просили Белый дом одобрить поставку противникам режима Асада тысячи гранатометов, 500 переносных комплексов ПВО, 750 крупнокалиберных пулеметов, а также бронжилетов, спутниковых телефонов и шести миллионов долларов на текущую деятельность. Однако, несмотря на слова

представителей американского руководства о поддержке восставших, все эти просьбы были отклонены.

«Просто нам дали понять: до выборов президента США ничего такого ждать не следует. Более того, турки и катарцы поступают ровно так же», - заявил представитель оппозиции.

По информации британского издания, США негласно дали понять всем своим союзникам в Европе и на Ближнем Востоке, что до переизбрания Обамы никакого вмешательства в сирийский конфликт не будет.

РОН ПОЛ ОКОНЧАТЕЛЬНО ВЫБЫЛ ИЗ ГОНКИ

Конгрессмен Рон Пол до последних дней теоретически мог претендовать на выдвижение его кандидатуры в президенты США от Республиканской партии, однако практика расставила все точки над «i»: он так и не смог заручиться поддержкой минимально необходимого для этого числа делегатов съезда, сообщает Politico.



Согласно правилам, действующим в Республиканской партии, имя кандидата будет включено в список претендентов на выдвижение лишь в том случае, если политик заручится поддержкой большин-

ства делегатов минимум от пяти штатов. Этот шанс Пол упустил в субботу, 14 июля, когда состоялось выдвижение делегатов от Небраски.

Как сообщает Fox News, Пол смог заручиться поддержкой лишь двух делегатов из 35. Остальные голоса достались экс-губернатору Мас-

сачусетса Митту Ромни. А поскольку Пол не заручился большинством делегатов от пяти штатов, он лишился и возможности обратиться к съезду с 15-минутной речью. Теперь для участия в мероприятиях съезда ему потребуется приглашение.

КИТАЙЦЫ ОБИДЕЛИ!

Лидер демократического большинства в Сенате США Гарри Рид предложил сжечь приготовленную для американских олимпийцев форму, поскольку она, как оказалось, была сделана в Китае!

Рид, представляющий демократов, заявил, что американскому Олимпийскому комитету должно быть стыдно. «Я думаю, им стоит взять всю эту форму, сложить в большую кучу, сжечь и начать все сначала», - заявил сенатор, подчеркнув, что новые рабочие места нужно создавать в американской текстильной промышленности.

На что кто-то из телевизионщиков не без ехидства заметил, что в доме самого Рида немало китайских изделий - не разбирается ли он сжечь и их?

С критикой в адрес Олимпийского комитета США выступил еще ряд американских политиков - как демократов, так и республиканцев. Многим из них, думается, можно было бы задать тот же вопрос.

О том, что форма, в которой американские атлеты должны были присутствовать на открытии летних Олимпийских игр в Лондоне, была сделана в Китае, 11 июля сообщило ABC News. Выяснилось, что в США не было сделано ничего из этой

формы, которую разработала компания Ralph Lauren.

В комментарии по этому поводу американский Олимпийский комитет подчеркнул, что гордится партнерством с Ralph Lauren, а олимпийская команда США финансируется частными спонсорами.



УГРОЖАВШИЙ ОБАМЕ УЗБЕК ОСУЖДЕН



Американский суд приговорил гражданина Узбекистана, проживавшего в нашей стране нелегально, к 15 годам и восьми месяцам тюрьмы по обвинению в заговоре с целью убийства президента Барака Обамы, сообщает Reuters.

По мнению прокуратуры, 22-летний Улугбек Кодиров приобрел радикальные взгляды, изучая соответствующую информацию в Интернете, а также верил, что действует от лица радикального движения

исламистов у себя на родине. Ему грозило пожизненное заключение, однако после ареста в июле 2011 года он активно сотрудничал с властями и в феврале 2012 года полностью признал свою вину.

Кодиров приехал в США для учебы в медицинской школе, но не смог в нее поступить, и его виза была аннулирована в апреле 2010 года. Задержали его в мотеле в штате Алабама, когда он купил пулемет и четыре ручные гранаты у торговца оружием, который на самом деле был законспирированным агентом властей.

Позднее Кодиров признался, что собирался использовать это оружие для убийства Обамы.

УКРАИНЕЦ ЭКСПЛУАТИРОВАЛ СОГРАЖДАН - НЕЛЕГАЛОВ

В Филадельфии к 20 годам тюрьмы приговорен гражданин Украины Степан Боцвинюк, помогавший приезжать в США иммигрантам-украинцам, которых затем силой заставляли работать бесплатно или за небольшую плату, сообщается в пресс-релизе ФБР.

Приговор 38-летнему Боцвинюку был вынесен 17 июля. Накануне, 16 июля, к пожизненному заключению и еще 20 годам тюрьмы был приговорен его брат Омелян Боцвинюк, которого обвиняли также в изнасиловании ввезенных в США украин-

нок. Степан и Омелян Боцвинюки были признаны виновными 12 октября 2011 года.

Всего обвинения по этому делу были предъявлены пяти братьям Боцвинюкам. Двое - Михайло и Ярослав - ожидают экстрадиции из Канады, еще один - Дмитро - находится в бегах (по данным The Philadelphia Inquirer, он скрывается на Украине).

Для незаконной эксплуатации братья ввозили сограждан в США в 2000-2007 годах, обещая зарплату в 500 долларов в месяц и еще 200-300 долларов на допол-

нительные расходы. Желаящим приехать делали туристические мексиканские визы, затем они нелегально проникали в США. При этом некоторых из них на границе ловили.

В США нелегалы-украинцы занимались уборкой магазинов, в том числе Walmart. Приехавшие оказывались у братьев, которые помогли им добраться до США, в долговом рабстве.

Подборку подготовил Григорий ГОРСКИЙ

НОВОСТИ

Министр обороны Сирии Дауд Раджиха днем 18 июля был убит в результате теракта, осуществленного смертником в Дамаске, сообщает телеканал «Аль-Арабия».

Кроме того, в результате взрыва тяжелые ранения получили еще несколько министров сирийского правительства, а также ряд других высокопоставленных чиновников. Как передает рупор «Хизбаллы» - ливанский телеканал «Аль-Манар», родственник президента Башара Асада, министр внутренних дел Асиф Шаукат, получивший многочисленные ранения, позднее скончался в больнице.

В ДАМАСКЕ ВЗОРВАН МИНИСТР ОБОРОНЫ



Террорист проник в здание местной службы безопасности, когда там проходила встреча руководителей силового блока правительства и других министров. По данным ближневосточного корреспондента телеканала CNN Арвы Дэймон, теракт осуществил телохранитель министра обороны.

Если эта информация подтвердится, это могло бы объяснить, как злоумышленник сумел подобраться к высокопоставленным жертвам на особо охраняемом объекте.

Тем временем бои в Дамаске, продолжающиеся уже четвертый день подряд, перекинулись на окрестности президентского дворца, сообщает Reuters. По словам повстанцев, они с успехом оказывают сопротивление превосходящим правительственным силам благодаря отличному знанию местности и применяемой тактике.

Мобильные группы оппозиционеров не вступают в долгие перестрелки с противником, а наносят точечный удар, после чего сразу же скрываются.

СВЕРЖЕНИЕ АСАДА ТРЕВОЖИТ ИЗРАИЛЬ



Глава израильской военной разведки генерал-майор Авив Кохави, выступая перед депутатами Кнессета, выразил тревогу по поводу возможного развития событий в Сирии после свержения режима Башара Асада, пишет «Гаарец».

По данным Кохави, нынешние сирийские власти уже не смогут победить в гражданской войне, хотя режим Асада способен продержаться от двух месяцев до двух лет. Разведчик отметил, что после его падения регион Голанских высот рискует превратиться в аналог Синай - центр антиизраильской террористической активности.

Он продемонстрировал депутатам спутниковые снимки, на которых видно, как сирийская артиллерия бес-

порядочно обстреливает кварталы различных городов. По его словам, это свидетельствует об отчаянии и полной неспособности властей справиться с восстанием другими, менее жестокими методами.

В этих условиях, пояснил генерал, в Сирии еженедельно гибнет 500-700 человек, а сам конфликт перешел в фазу «иракизации». По его данным, прямой угрозы нападения со стороны Сирии сейчас нет, поскольку Асад отвел почти все войска с Голанских высот во внутренние районы страны для подавления восстания.

Кохави также заявил, что Израилу стоит отработать стратегию поведения на случай падения сирийского режима. По его словам, Иран и движение «Хизбалла» уже активно разрабатывают такие планы.

Израиль и Сирия формально находятся в состоянии войны, однако активных боевых действий между двумя странами не велось уже много десятилетий. В этой связи сирийские оппозиционеры обвиняют Башара Асада в том, что он использует войска не для возврата утраченных Голанских высот, а для уничтожения собственных сограждан.

ПОМИДОРЫ ДЛЯ ХИЛЛАРИ

минувшее воскресенье в Каире демонстранты забросали помидорами и ботинками кортеж госсекретаря США Хиллари Клинтон, передает Reuters. Инцидент произошел после того, как госсекретарь прочитала собравшимся лекцию о демократических правах и собралась отбыть в Александрию.

Протестующие скандировали «Моника, Моника», пытаясь, очевидно, напомнить Клинтон о скандальной истории, произошедшей с ее мужем, тогдашним президентом США Биллом Клинтон, который изменил ей с практиканткой из Белого дома.

Это был первый визит госсекретаря в Египет с момента избрания президентом страны Мохаммеда Мурси. Накануне инцидента с помидорами демонстранты собрались перед отелем в Каире, в котором



остановилась Клинтон. Протестующие кричали «Клинтон, уезжай!» и скандировали антиисламистские лозунги, обвиняя США в том, что те помогли «Братьям-мусульманам» прийти к власти.

Метание ботинок в оппонента считается серьезным оскорблением в исламском мире. Этот метод получил широкое распространение после того, как в 2008 году иракский журналист Мунтазер аль-Зайди во время пресс-конференции швырнул свои ботинки в тогдашнего президента США Джорджа Буша, инициировавшего вторжение американских войск в Ирак.

Популярность аль-Зайди в стране резко выросла, в знак уважения ему поставили памятник. Журналист был осужден на три года, но вскоре освобожден из тюрьмы за примерное поведение.

ГЕРМАНИЯ УВЕЛИЧИТ ПОСОБИЕ ДЛЯ БЕЖЕНЦЕВ

Федеральный конституционный суд Германии обязал правительство увеличить размер пособия для беженцев. Сумма пособия не пересчитывалась с 1993 года и уже давно не соответствует прожиточному минимуму в ФРГ.

Судьи потребовали от властей увеличить его размер до уровня пособия по безработице. Между тем пока правительство не проведет перерасчет, беженцы будут получать выплаты, равные социальной помощи для немецких граждан, то есть 336 евро в месяц. Это правило действует задним

числом с 2011 года.

Из общей суммы пособия 130 евро будут выплачиваться наличными «на личные бытовые расходы», пишет Spiegel. Раньше на эти траты беженцы получали от немецкого государства только 40 евро.

На данный момент в Германии проживает около 130 тысяч выходцев из других стран, попросивших в стране убежища. С 1993 года они получают по 224 евро в месяц. При этом пособие по безработице составляет сейчас 374 евро, что является суммой прожиточного минимума.

ПЕТЛЯ ДЛЯ УБИЙЦЫ ФРАНЦУЗОВ

Афганского военного приговорили к смертной казни за убийство четырех французских солдат, сообщает Agence France-Presse со ссылкой на министерство обороны Афганистана. В соответствии с приговором Абдул Сабор будет повешен.

В январе 2012 года афганский военный открыл огонь по французским солдатам, когда те совершали пробежку по территории своей военной базы в провинции Каписа на северо-востоке

страны, убив четырех человек и ранив еще 15. Он признался, что таким образом мстил за скандал с осквернением американскими морпехами трупов та-либов.

В связи с инцидентом французские власти решили ускорить вывод своих войск из Афганистана. Тогдашний президент Франции Николя Саркози также распорядился приостановить программу тренировки афганских военных французскими специалистами.

«ХИЗБ-УТ-ТАХРИР» ВЕРБУЕТ «ЗОЛОТУЮ МОЛОДЕЖЬ»

В Бишкеке пресечена деятельность молодежного крыла запрещенной в Киргизии исламистской организации «Хизб-ут-Тахрир» (полное название «Хизб-ут-Тахрир аль-Ислами» - партия исламского освобождения).

Деятельность организации, члены которой выступают за создание всемирного исламского халифата, запрещена во многих странах, в том числе и в России. Об этом сообщила пресс-

служба МВД республики. По информации министерства, организация вербовала студентов престижных вузов, а также выпускников лицеев и школ Бишкека. Упор делался на наиболее способную молодежь.

Сколько именно членов организации было задержано, в сообщении не уточняется. Установлено, что отдельные члены ячейки платили ежемесячные взносы в 200-300 сомов (4-6 долларов).

ОЛИМПИАДА И МЕРЫ БЕЗОПАСНОСТИ

Организаторам лондонской Олимпиады пришлось привлечь к охране спортсменов британскую полицию, сообщает The Daily Telegraph.

Необходимость в этом появилась после того, как охранное предприятие G4S, которое обеспечивает безопасность на Играх, не смогло предоставить нужное количество человек для охраны олимпийцев.

Так, в прошедшие выходные в манчестерскую гостиницу Marriot Worsley Park в Манчестере вместо заявленных в договоре 56 охранников на службу пришли только 17, уточняет издание. Из-за этого в срочном порядке пришлось бросить на охрану гостиницы полицию.

Нечто аналогичное произошло также в Дорсетте, Суррее, Южном Уэльсе, Хартфордшире и еще на нескольких объектах.

Олимпиада в Лондоне пройдет с 27

июля по 12 августа. В Лондоне и других городах, где размещаются олимпийцы и зрители Игр,



принимаются беспрецедентные меры безопасности. Обеспечивать ее будут более 20 тысяч человек. Кроме того, в Лондоне установили системы ПВО, способные сбить большой самолет.

Но организаторы Олимпиады не впервые ставят под вопрос способность G4S обеспечить безопасность на Играх: на днях выяснилось, что из-за недостатка персонала к охране Игр были привлечены... 3500 британских военных.

Подборку подготовил
Эрик ХАФИЗ

НАШ КАЛЕНДАРЬ



**Раббай Барух
БАБАЕВ,**

*раввин
Центральной
синагоги –
Канессой Калон*

С НОВОМЕСЯЧЬЯ АВ (20 июля)

С наступлением месяца ав вступает в силу ещё ряд законов, связанных со скорбью о разрушении Храма, и веселье ещё больше ограничивают. Все тяжбы с неевреем, если это возможно, желателно перенести на время после 9 ава.

Законы, касающиеся вина и виноградного сока (в случае, когда их пьют исключительно ради удовольствия, а не во имя заповедей и не во время праздничных трапез)

В будние дни с первого по десятое ава запрещено пить виноградный сок и вино. Данный запрет не распространяется на роженицу в течение тридцати дней после родов и на детей в возрасте до шести лет, по некоторым мнениям — до девяти лет. По некоторым мнениям, запрещено пользоваться вином и для придания блюду более изысканного вкуса, например, подмешивать его в муку для выпечки.

По другим мнениям, если в готовом блюде не будет чувствоваться вкус вина, — это разрешено. Вино и сок, даже очень сильно разбавленные водой, если чувствуется их вкус, — запрещены. Спиртные напитки, которые в обиходе не называются вином, разрешены, даже те из них, в приготовлении которых используется виноград. Уксус, приготовленный из вина, разрешён.

Законы, касающиеся мяса и мясных блюд в будничных трапезах

С первого по десятое ава запрещено есть мясо и мясные продукты. Этот запрет не распространяется на соевые продукты, даже если они имеют вкус мяса и выглядят в точности как мясные изделия. Нет запрета варить и жарить в мясной посуде, а по некоторым мнениям разрешено использовать даже само мясо для улучшения вкуса какой-либо еды - при условии, что вкус мяса не будет чувствоваться.

Есть раввины, которые считают, что для детей до возраста бар (бат)-мицвы нет запрета есть мясо до той недели, на которую выпало 9-е ава. Больному, даже если он болен легко, и роженице в течение тридцати дней после родов мясо не запрещено. Кормящей матери, которая

ЗАКОНЫ ТРАУРА, КОТОРЫЕ НАЧИНАЮТ СОБЛЮДАТЬ С 17 ТАМУЗА

чувствует себя хорошо, нет разрешения есть мясо, даже если она считает, что это было бы полезно для ребёнка.

Хозяину мясного магазина или ресторана разрешено торговать мясом, поскольку в некоторых случаях мясо разрешено: детям, больным, на праздничных трапезах. Продавец не обязан спрашивать, с какой целью покупают или заказывают у него мясо.

Когда готовят мясные блюда на шаббат или другие трапезы, в которые разрешены мясо и вино, их можно пробовать для того, чтобы знать, хватает ли специй. Те, кто обычно пробует приготовленные для субботы яства в канун субботы в период с первого по десятое ава, должны сделать это как можно ближе к субботе.

Разрешение есть мясо и пить вино на трапезах, связанных с выполнением заповедей

Во время трапез, которые связаны с заповедями: три субботних трапезы, трапезы, которые устраивают в честь обрезания, бар-мицвы, завершения трактата, разрешено есть мясо и пить вино. Мясо и вино на трапезе, посвящённой бар-мицве, разрешены только в том случае, если именно в этот день мальчику исполняется тринадцать лет.

На трапезе, посвящённой завершению трактата, разрешено подавать мясо и вино, при условии хорошего знания материала, в случае, когда завершение трактата пришлось на эти дни по стечению обстоятельств, а не было запланировано специально на эти девять дней, и только если этот человек всегда отмечает завершение трактата мясной трапезой.

Под «завершением трактата» подразумевается не только завершение одного из трактатов Талмуда, но и завершение одной из четырёх частей «Шулхан Аруха», одного из шести разделов Мишнаёт, какой-либо книги ТАНАХа хотя бы с одним комментарием, одной из книг «Зоар» при условии полного понимания.

Разрешение есть мясо и пить вино на трапезах, посвящённых мицве, распространяется на тех, кто непосредственно причастен к заповеди, в честь которой устраиваются трапезы, а также на тех друзей и родственников, которые пришли бы на эту трапезу и в другие дни года.

Гостю, который не смог прийти на праздничную трапезу, запрещено посылать



мясо и вино с этой трапезы, несмотря на то, что он был в числе причастных к событию, ради которого устраивается трапеза.

На такой трапезе, если она приходится на ту неделю, на которую выпадает 9 ава, — мясо и вино разрешены только тем, кто непосредственно причастен к данной заповеди, и ещё десяти гостям. Остальные гости могут участвовать в трапезе, но есть только вегетарианскую пищу и не пить вино.

Хотя запрет пить вино не касается тех случаев, когда его пьют ради исполнения заповедей, а не просто ради удовольствия, у ашкеназских евреев принято виноградный сок, на который читали авдалу или благословение новорожденному после обрезания, дать выпить ребёнку (мальчику), который уже понимает смысл благословения, но ещё не настолько сознателен, чтобы скорбеть о разрушении Храма (примерно с шести до девяти лет).

Если такого ребёнка нет, дают мальчику до тринадцати лет, а если нет и такого — пьёт взрослый.

У сфардим тот, кто благословляет, выпивает вино сам. У ашкеназских евреев не принято в эти дни устраивать «зимун» на вино, а у сефардов такого обычая нет, и нет запрета выпить это вино, поскольку это определено как часть заповеди «зимун».

4. Пение во время праздничных трапез

Во время трапез, которые устраивают в честь заповедей (обрезание, выкуп первенца, завершение трактата), принято петь только те песни и восхваления Всевышнему, которые обычно поют по такому случаю - но не более того и, конечно, без использования музыкальных инструментов.

5. Посадка деревьев и

цветов

Запрещена посадка деревьев, цветов и других декоративных растений, если это делается для наслаждения и развлечения: например, посадка садов, парков, травянистых площадок и т.д. Уже посаженные парки, сады и аллеи разрешено обрабатывать и орошать. Посадка растений с целью заработка разрешена.

6. Покупка, съём, ремонт жилья

В эти девять дней запрещено строить дом, расширять комнаты, красить, белить, клеить обои, покупать или снимать квартиру без особой необходимости. Когда существует вероятность подорожания или других денежных потерь, если покупку, съём или ремонт квартиры не произвести срочно, а также в случае острой необходимости — теснота, ремонт поломок, не терпящих отлагательств, — все вышеперечисленные действия разрешены, но желательно по каждому конкретному вопросу проконсультироваться у раввина.

Разрешено переехать со съёмной квартиры в свою, купленную. Разрешено выбирать квартиры с целью съёма или покупки - а съём или покупку осуществить после 9-го ава. Проектирование строений разрешено - даже таких, которые предназначены исключительно для удовольствия и веселья. Разрешено строить синагоги, а по некоторым мнениям, разрешено их даже красить и белить.

7. Покупки

В эти девять дней необходимо сократить производственную деятельность, посвящая заработку лишь то время, которое необходимо для достижения прожиточного минимума. В эти дни не покупают вещей, связанных с ра-

достью и весельем: обручальных колец, золотых и серебряных предметов и украшений, роскошной мебели и т.п.

На вещи, которые могут считаться предметами роскоши, но необходимы в быту, как, например, кондиционер, автомобиль, стиральная или сушильная машина и т.п., данный запрет не распространяется.

В том случае, когда предмет будет невозможно приобрести, если не купить его сейчас, или если эта вещь продаётся в удалённом районе или городе, в который не собираются в ближайшее время, — в этих и подобных ситуациях разрешено совершать какие угодно покупки - но желательно, чтобы доставка этих вещей произошла уже после 9-го ава, если существует такая возможность.

Если эти покупки всё же доставили в эти 9 дней — разрешено их получить. Покупать предмет роскоши в эти девять дней скорби для того, чтобы потом не тратить на это время, запрещено, т.к. потеря времени — не основание разрешить покупку.

Даже те товары, которые запрещено покупать в этот период, разрешено заказать до начала месяца ав, даже если их изготовлением будут заниматься в первые девять дней ава. Простые предметы обихода покупать разрешено.

Запрет покупки не распространяется на предметы, с помощью которых выполняют заповеди, например: тфиллин, книги, талит. Цициёт можно купить и завязать на талите, если у него нет другого кошерного талита. Разрешено купить резиновую или матерчатую обувь для 9-го ава. Разрешено покупать и дарить подарки на бар-мицву и обрезание.

8. Покупка, пошив, ремонт одежды

В эти дни запрещено покупать и шить одежду - и даже переделывать старую одежду в новую. Это запрещено, даже если носить эту одежду планируют только после 9-го ава. Разрешено чинить одежду, которую раньше уже надевали: пришить оторвавшуюся пуговицу, подшить, зашить, поставить заплатку. Разрешено приобретать отрез материала, чтобы после 9-го ава пошить из него одежду.

9. Новая и постиранная одежда

В ашкеназских общинах с начала месяца ав, а у сефардов - в ту неделю, на которую приходится 9-е ава, запрещено надевать новую и свежестиранную одежду. Запрещено также пользоваться новыми или свежестиранными скатертями, постельными принадлежностями, постельным бельём. В субботу разрешено надевать постиранную одежду.

Глажение в эти дни запрещено, даже в честь субботы.

На торжества, посвящённые обрезанию, бар-мицве, выкупу первенца, всем родственникам, которые обычно надевают по такому случаю субботнюю одежду, разрешено надеть её и в эти девять дней.

По некоторым мнениям, только тем, кто непосредственно причастен к торжеству, разрешено надеть субботнюю одежду. В случае обрезания это - родители новорожденного, сандак и мозль; в случае бар-мицвы — юноша, которому отмечают бар-мицву.

В шабат-«уфруф» (суббота перед свадьбой) разрешено в синагоге бросать сладости, как это принято. В эти девять дней нет разрешения надевать субботнюю и праздничную одежду для встреч-знакомств с целью женитьбы.

Поскольку практически невозможно проходить целую неделю, не меняя одежды, следует до начала месяца ав подготовить несколько смен одежды, чтобы они не считались свежевывирированными и в то же время были достаточно чисты. Для этого необходимо надеть одежду как минимум на полчаса.

Тот, кто забыл подготовить сменную одежду до наступления месяца ав, может подготовить её в субботу: надеть в честь субботы вечером постиранную одежду, затем утром после сна надеть другой комплект выстиранной и выглаженной одежды, а после дневного отдыха — третий. Такая подготовка одежды не будет выглядеть как приготовление с субботы на будни.

Если нет приготовленной одежды, а ношенная уже очень

грязная, разрешено надеть постиранную, но желательно её предварительно немного запачкать (например, положить на несколько минут на пол). Нижнюю одежду и носки разрешено менять и надевать, как обычно, все эти дни, но было бы хорошо «подготовить» и этот вид одежды заранее.

Тому, кто находится в гостях или в гостинице, нет запрета спать на свежевывирированном постельном белье и пользоваться чистым полотенцем, но и в этом случае было бы хорошо немного их запачкать. Если это возможно, необходимо попросить персонал гостиницы оставить первоначальный комплект постельного белья и полотенце и не менять их каждый день.

В эти дни запрещено надевать новый или свежевывирированный парик.

10. Стирка и глажение одежды

С новомесячья ав у ашкеназских евреев вступает в силу запрет стирки и глажения одежды, даже если собираются её надевать после 9-го ава. Сефарды не стирают только в ту неделю, на которую приходится 9-е ава. Химчистка также запрещена. Запрещено стирать, даже без использования моющих средств. Замачивание одежды разрешено. Мытьё париков также подпадает под данный запрет.

Стирка и глажение запрещены, даже если нанять для этой цели нееврея. Если не осталось чистой одежды, разрешено стирать, но только необходимые вещи. Даже если изначально известно, что имеющейся одежды не хватит на все девять дней и обяза-

тельно придётся стирать, нет обязанности заранее купить новую одежду в таком количестве, чтобы был необходимый запас и не пришлось стирать.

Поскольку обычно детям до пяти-шести лет очень тяжело сохранить одежду чистой, для них разрешено стирать как обычно, даже в стиральной машине. Одежду взрослых, стирать которую нет разрешения, запрещено также постирать «заодно» с детской. Одежду, по которой сразу видно, что она принадлежит ребёнку пяти-шести лет, разрешено повесить сушить прилюдно. Пятно, с которым стыдно выйти «на люди», можно почистить или застирать, если нет другой одежды.

Те, кто в эти девять дней траура, когда запрещена стирка, уезжает в другое место, по некоторым мнениям обязаны взять с собой необходимое количество одежды, чтобы не пришлось стирать.

По другим мнениям, поскольку везти с собой большое количество багажа очень неудобно, разрешено взять обычное количество сменной одежды, а когда возникнет необходимость, будет разрешено стирать, как это разрешено тем, у кого закончилась чистая одежда.

Желательно не запускать стиральную машину перед самым наступлением месяца ав, поскольку стирка будет происходить уже в аве. Сушить постиранное разрешено, даже если уже наступило новомесячье.

Разрешено почистить пиджак или шляпу от пыли. Чистить обувь кремом разрешено - в основном в канун субботы, в другие дни желательно от этого воздер-

жаться.

11. Купание

Многие запреты, принятые в эти дни по сефардской традиции, как упоминалось выше, вступают в силу только с начала той недели, на которую выпадает 9-е ава. Если 9-е ава выпало на субботу и пост переносится на воскресенье, неделя, которая предшествует этой субботе, считается неделей, на которую пришлось 9-е ава.

Ашкеназские евреи с наступлением месяца ав, а сефарды в неделю, на которую приходится 9-е ава (а некоторые сефардские общины, как и ашкеназы, — с новомесячья ав), не купаются ради удовольствия до 10 ава. В случае необходимости, например, в жаркие дни или если человек себя плохо чувствует без купания, разрешено купаться, но желательно в прохладной воде, без мыла и шампуня. Если купания в прохладной воде и без мыла недостаточно, можно разрешить тёплую воду и использование моющих средств.

Детям до пяти-шести лет, больным, которым купание необходимо по состоянию здоровья, роженицам, женщинам, у которых приближается срок родов, разрешено купаться, как в обычные дни.

Купание в честь субботы необходимо совершить с изменениями — не мыть всё тело одновременно, а по частям и без мыла. Кому мытьё без мыла недостаточно, можно воспользоваться

мылом и шампунем. Тому, кто обычно окунается в микву в канун субботы, разрешено в эти дни окунуться в честь субботы, но не задерживаться в воде больше, чем это необходимо.

Тому, кто посещает бассейн постоянно и, если делает перерыв на эти девять дней, может повредить здоровью — разрешено продолжать плавать. Если возможно найти «безводную» замену на эти дни, следует воздержаться от бассейна. Пользование влажными салфетками в эти дни разрешено.

12. Стрижка ногтей

Стрижка ногтей до той недели, на которую приходится 9-е ава, разрешена. В неделю, на которую выпадает 9-е ава, стрижка ногтей разрешена только в канун субботы. Женщине, которая должна идти в микву, и мозлю для нужд обрезания разрешено стричь и подправлять ногти как обычно.

Желательно в эти дни полностью отказаться от легкомыслия, пустословия, чрезмерного наслаждения едой и питьём. В служении Творцу, наоборот, следует увеличить радость и веселье - ведь эти дни особенно благоприятны для приближения к Торе и к Всевышнему.

Поскольку Второй Храм был разрушен из-за беспричинной ненависти между людьми, ради исправления этого великого греха следует чаще проявлять любовь, дружбу, братство, помогать ближнему.

Расписание Субботы и Воскресенья 28-29 августа, посвященным посту 9 Ава читайте в следующем номере в рубрике раввина Баруха Бабаева

\$19⁹⁹
всего за
в месяц



5-ти ступенчатая система очистки воды

EZwaterPure
You Deserve The Best!

Бесплатная

- ✓ ПРОВЕРКА КАЧЕСТВА ВОДЫ
- ✓ ЗАМЕНА ФИЛЬТРОВ
- ✓ ГАРАНТИЯ НА ВСЕ ВРЕМЯ ЭКСПЛУАТАЦИИ

ЗВОНИТЕ 718-913-5343

www.EZwaterPure.com

ATLAS INTERNATIONAL OF NEW YORK

Школа для работников по уходу за пожилыми людьми
на дому и получение сертификата PCA и HHA

1 (718) 674-6101

116-55 Queens Blvd., Suite 212, Forest Hills, NY 11375
(остановка метро Union Turnpike, трейны E и F)

Впервые в Квинсе! Новая школа!

Получи популярную профессию в сфере здравоохранения!

Начни новую карьеру для работы по уходу за пожилыми людьми на дому

Новейшее оборудование!
Просторные классы!
Маленькие группы, внимание каждому студенту!

Выберите удобное расписание!
Занятия в дневных и вечерних классах, а также по выходным дням!

ВНИМАНИЕ, СКИДКА \$50*
*от стоимости обучения с данным объявлением для первых 50 студентов




Помогаем с трудоустройством. Повышенный спрос на лицензированных специалистов PCA и HHA в Квинсе и других районах

АРХИВЫ



Имануэль РЫБАКОВ

Продолжение.
Предыдущие публикации – в №№ 540 -544.

ХАТЫРЧИ

Файзаков Ходжи – владелец маслозавода.

КАТТА-КУРГАН

В число купцов 2-й гильдии г. Катта-Кургана за 1909г. входили: Алишаев Ибрагим, Алишаев Юсуф Ибрагимович, Ильяев Якуб, Мавашев Давид, Рыбаков Хизкия Пинхасович, Симхаев Леви, Акбашев Хаим, Тажер Шалом Мошеевич, а в число купцов 1-й гильдии входил Исахаров Хизкиё Исхакович.

Исахаров Хизкиё Исхакович (1861, Бухара-1912, Изра-



иль) – купец 1-й гильдии, общественный деятель, меценат. Переехал из Бухары в 1896г. В 1898г. совместно с ташкентским купцом Исхаком (Копас) Боруховым создал в Самарканде торговый дом "Исахаров-Борухов" по продаже текстиля. Организовал русско-туземно-еврейскую гимназию для детей в Самарканде. Начиная с 1906г. семья ежегодно жертвовала 10 процентов своего дохода на благотворительность. В 1898г. в Бухарском квартале Иерусалима была построена синагога Исахаров-Бабаёфф и дом для сирот Исахаров-Борухов на личные пожертвования этих семей.

Рыбаков Хизкия Пинхасович (1864, Бухара -1944, Александрия.) – купец 1-й гильдии. Переехал из Бухары в 1897г. Его товарооборот составлял 400 000 руб. (1903). В 1928г. переехал в Алексан-

О БУХАРСКО-ЕВРЕЙСКОМ КУПЕЧЕСКОМ СОСЛОВИИ



Абрам, Якубов Хиё, а купцами 1-й гильдии являлись: Абрамов Пинхас Исаакович, Калонтаров Абрам, Калонтаров Якуб Исаакович, Муллакандов Юнатан Мошеевич, Софиив Шаломо Давидович.

Абрамов Беньямин Абрамович (Амини Кобули) (1840, Кабул -1905, Самарканд) – купец 1-й гильдии



дрию. Впоследствии его сын Ильяу возглавил бухарско-еврейскую общину Египта.

САМАРКАНД

Членами купечества г. Самарканда в 1914г. являлись следующие купцы 2-й гильдии:

Абрамов Риби, Абрамов Меер Исаакович, Абрамов Хизкия Исаакович, Абрамов Юно Исакович, Акилов Иосиф, Ашерев Сион Абрамович, Аллаев Рафаэль Хаимович, Аронбаев Манахем Абрамович, Абрамов Давид Аминович, Алишаев Юсуф Ибрагимович, Алишаев Риби, Алишаев Ибрагим, Гавриэлов Або, Исхаков Натан Катанович, Исхаков Юсуф-Хаим Катанович, Исхаков Яхизель Катанович, Ильясов Давид Ядидьяевич, Ильясов Ядидья, Калонтаров Давид, Калонтаров Мурат Мошеевич, Калонтаров Илья-Хаим Исаакович, Кимьягаров Юшва Яшай-Хаимович, Кусаев Манахем, Кусаев Хаим Рубинович, Левиев Исаак, Левиев Факир, Левиев Якуб-Меер Факирович, Мошеев Завулун, Мавашев Ари Якубович, Мавашев Хизкия Давидович, Муллакандов Симхо Мошеевич, Муллакандов Хизкия Исаакович, Пинхасов Ягуда Бабаджанович, Пинхасов Хаим Бабаджанович, Пинхасов Эмануэль-Хаим Пилосович, Пинхасов Або Бабаджанович, Приев Давид, Рубинов Исхак, Рубинов Якуб, Рубинов Израэль Мошеевич, Фазылов Юнатан Абрамович, Фузайлов Юханан Рубинович, Фузайлов Ари Максумович, Фузайлов Мошиях Максумович, Фузайлов Бениамин, Фузайлов Абрам Юсуфович, Чульпаев Абрам, Чульпаев Хизкия Абрамович, Шакаров Сулейман Давид-Хаимович, Шакаров Ильяу-Хаим Сулейман-Ниязбаевич, Юнусов

(1892), еврейский аскал Самарканда (1898), владел винокуренным заводом, виноградными плантациями.

Абрамов Пинхас Исаакович (1860-1916, Самарканд) – купец 1-й гильдии, глава торгового дома «Братья Абрамовы», основанного в 1880-х годах с братьями: Юной, Меиром, Хизкиёй, Рафаэлем и Шимоном. В Самарканде торговому дому принадлежали спирто-вино-водочный завод (в Советское время – галантерейная фабрика по ул. Пенджикентской), снабжённый новыми аппаратами в 1914г. и хлопкоочистительный завод. Под наблюдением раввината завод выпускал кошерное пасхальное вино, продававшееся в Средней Азии и за границей. Ежегодный товарооборот торгового дома составлял 3 миллиона рублей.

Алишаев Риби Иляухаимович (1869-1951) – купец 2-й гильдии. Торговал драгоценными камнями и каракулем, отправлял сухофрукты в Россию, а взамен привозил белую муку и пушину.

Аминов Хаим Бениаминович (Намати) (1875, Бухара - 1945, Нью-Йорк) – купец, землевладелец. В конце 19в. переехал в Самарканд, где имел большую плантацию хлопка, пшеницы. Занимался куплей-продажей текстиля, шёлка, ковров и серебра в



Китае и Бухаре. В 1914г. из Японии переехал в США, а в 1922г. к нему присоединилась его семья.

Ильясов Рафаэль (Мирзо-аго) – купец, являлся



владельцем винокуренного завода, а позднее, на паях с братом Ядидиё, хлопкоочистительного.

Исахаров Хиё Исхакович (1860-1916, Самарканд) – купец, совладелец торгового дома "Братья Исахаровы" совместно с братьями Хизкиё, Рафаэлем и Сионом. Годовой оборот компании составлял 3 000 000 руб.



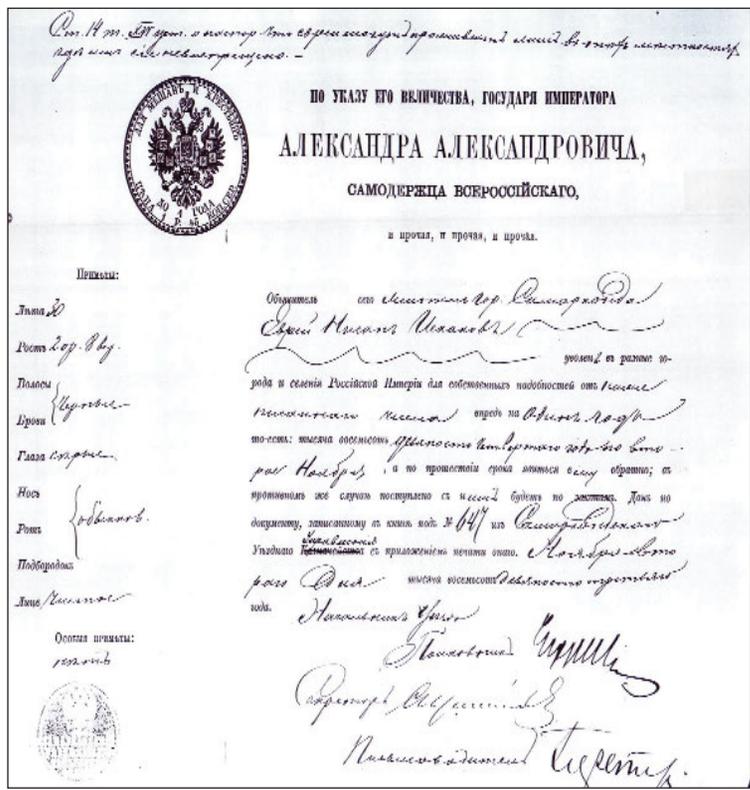
Калонтаров Абрам (Авроми Калам) (1865, Самарканд-1951, Самарканд) - купец 1-й гильдии, вместе с братом Якубом владел хлопкоочистительным заводом. В 1916г. выстроил красивейший особняк, ныне в нём расположен Этнографический музей.

Муллакандов Юнатан Мошеевич (1868, Самарканд-1947, Иерусалим) – купец 1-й



гильдии, меценат. В 1895г. совершил паломничество в Иерусалим, где купил землю в Бухарском квартале. В 1902г. вместе с братьями создал торговый дом по продаже текстиля. Владел большой недвижимостью. В 1933г. переехал в Израиль.

Продолжение следует



Dr T's Pediatrics PLLC
ARKADIY TAKHALOV, M.D.
IRINA LUDNER, M.D.

*** Принимает детей от рождения до 21 года**
*** Ведение и лечение новорожденных и недоношенных детей**



А вы сделали прививку от гриппа?

- * School, College and WIC forms
- * Забор крови проводится в офисе
- * Прививки для поступающих в колледж
- * Проверка слуха и зрения

- * ПРИ НЕОБХОДИМОСТИ ГОСПИТАЛИЗАЦИЯ В ЛУЧШИЕ БОЛЬНИЦЫ ГОРОДА
- * ПРИНИМАЮТСЯ ОСНОВНЫЕ СТРАХОВКИ, МЕДИКЕЙД

Мы открыты
пон.- пт. до 8 PM,
воскр. - с 9 до 2

Мы поможем вам получить медицинскую страховку

109 - 33 71 Road, Suite 1B
 Forest Hills, NY 11375
718-520-8585

www.drtpediatrics.com



RAFAEL NORMATOV
 R.E Salesperson for Residential and Commercial properties
646-387-3044
 Rafael@domrealty.com



Forest Hills.
 One family house 20x100. Brick, 4BR 3Bath.Huge L/R. D/R. Custom made EiK. Full finished basement. garage Move in condition

Forest Hills. Cord Mayer
 One family House 60x100 detach. 3 BR, 2.5 bath. L/R.D/R EiK. Full finished basement, backyard. 1 car garage. Move in condition.

Attention investors. Available multifamily, commercial properties, Land, for Sale in Queens, Brooklyn with 7-11% CAP.

If you have properties for sell or apartment for rent any location in NY I will rent it with guaranteed payment from Government. Easy and fast. Please call do not hesitate

ДОКТОР - НАТУРОПАТ
ТАМАРА РАУНШТЕЙН

American Board Certified Naturopathic Doctor
ДИАГНОСТИКА ВАШЕГО ЗДОРОВЬЯ И КОНСУЛЬТАЦИИ



Нетрадиционные методы лечения острых и хронических болей, суставов, позвоночника, сахарного диабета II типа, трофических язв, заболеваний легких (бронхиальная астма), желудочно-кишечного тракта, печени, почек, сердца. Профилактика рака. Коррекция веса. Очистка организма. Бесплатный подбор трав, витаминов и минералов. ПОМОЩЬ В УМЕНЬШЕНИИ ПРИЁМА ЛЕКАРСТВ.

Специальные группы

1. Восстановление зрения
2. Лечение сахарного диабета
3. Восстановление позвоночника и суставов

Вы можете прийти к нам с любыми проблемами вашего здоровья.

ЗВОНИТЕ (347) 520-3777; (718) 275-4848

99-17 63 RD, REGO PARK, NY 11374

ПРИХОДИТЕ К НАМ И БУДЬТЕ ЗДОРОВЫ!

Коррекция пораженных органов



до лечения



после лечения

Диагностика

выдает характеристику пораженного органа; определяет причину возникновения и стадию заболевания; выявляет заболевание за несколько лет до того, как его обнаружат у Вас доктора.

Коррекция

Биорезонансная мета-терапия: восстановит пораженные клетки организма; поможет избежать дорогостоящих операций; улучшит состояние организма и органов; уничтожит паразитов и глистов; безопасна и безболезненна для всех, от детей до беременных и кормящих женщин

Консультации по телефонам:

(941) 237-7871 Veronika

(941) 380-3302 Agatta

nlsdiagnostic@gmail.com

www.nls.ucoz.com

REGO PARK DENTAL CENTER

под руководством

доктора Юджина предлагает:

1. Имплант - \$650
2. Mini Имплант
3. Операции на деснах



Доктор Хайцен Юджин - директор Wycoff Medical Program, ведущий имплантолог в New York Hospital in Queens

94-24 63 Dr, Rego Park

718-275-4545

Запишитесь к доктору Юджину на ИМПЛАНТ. Верните себе красивую улыбку!



AVULOV TAX CONSULTING
Tax Accounting and Business Services

- Открытие и ведение всех видов корпораций и партнерства ("C", "S", LLC, LLP).
- Помощь в получении TaxID для частных лиц и компаний, а также различных бизнес лиценсов (сигареты, вино, пиво и т.д.)
- Компьютеризованный бухгалтерский учет и составление финансовых отчетов.
- Представительство в налоговых органах (IRS, NYS Department of Taxation)
- Финансовое планирование. Открытие пенсионных планов (IRA'S, SEPS)
- Иммиграционные услуги: Лотерея на грин-карту, травел-паспорт, оформление на гражданство и грин-карту, гостевые приглашения и перевод документов.

Alec Avulov
M.S.,E.A.
Master of
Science in
Taxation

- Personal, Corporate and Partnership Income Tax Returns
- Sales and Payroll Tax Returns (Отчет по зарплате, включая распечатку чеков и paystubs)

105-25 64th Avenue
Forest Hills NY 11375
Tel 718-606-8900
Cell 917-498-8935
Fax 718-606-8902
aavulov@gmail.com



Bail Bonds

Освобождение под залог из тюрьмы
24/7 day service
718-288-8166

Anatoly S. ZAKINOV
Bail Bondsman
Private Investigator

International Security Services, Inc.

Уголовные и гражданские расследования
Предоставление достоверной информации для суда
Поиск пропавших людей
Нахождение скрытых вложений и имущества
Супружеские проблемы
Все виды охраны для бизнесов и частных лиц
Полный курс обучения (на русском языке) и лицензирования невооруженных Security Guard - 8 часов и вооруженных Security Guard - 47 часов

90-50 Parsons Blvd, # 216 Jamaica,
NY 11432
718-288-8166

715 Ave U, # 1 Brooklyn,
NY 11223
718-837-3910

Licensed by the New York State Department of State

BORIS MIKHAYLOV - COMPUTER MASTER

I can fix any computer problem that occurs in a computer such as viruses, troubleshooting, reinstallation and much more.



- Professional Virus Removals
- Professional Computer Lessons
- Professional Computer Repairs (Data back-up, recovery, etc...)
- Specializing in Office and Business Internet Cabling and Installation.
- UNBEATABLE PRICES

347.229.4333

Ремонтирую компьютеры,
обучаю пользованию компьютером.
Цена по договоренности.

**РЕКЛАМА
В ГАЗЕТЕ**

**THE BUKHARIAN
TIMES**

- ПУТЬ К УСПЕХУ

(718) 261-1595,

(718) 261-2315

Fax

(718) 261-1564

**РЕМОНТ И ПЕРЕТЯЖКА
МЯГКОЙ
МЕБЕЛИ**

для мед.офисов,
ресторанов
и парикмахерских
кресел.



PROFESSIONAL REUPHOLSTERING OF
CHAIR COVER FOR BEAUTY SALONS,
MEDICAL OFFICES

Пластиковые чехлы на стулья
Роман 347-295-4373

**ЮРИДИЧЕСКАЯ
КОНСУЛЬТАЦИЯ**



**Виолетта
ХАНАН,**
адвокат

Продолжение.
Начало в № 543

При заключении брачного договора существуют следующие ограничения.

Брачный договор не может ограничивать правоспособность и дееспособность супругов. Это означает, что брачный договор не может содержать положений, которые ограничивают право одной из сторон на труд, выбор профессии, получение образования, свободу передвижения и т.п. Например, муж не вправе обязать жену оставить работу и заниматься ведением домашнего хозяйства за то, что он предоставляет ей содержание.

Брачным договором не может быть ограничена свобода завещания, т.е. нельзя обязать одного из супругов завещать принадлежащее ему имущество лицу, которое укажет другой супруг (в таком случае будет нарушено право гражданина завещать принадлежащее ему имущество по своему усмотрению). Брачным договором не могут быть ограничены и иные права и свободы граждан. Правоспособность и дееспособность гражданина может быть ограничена только на основании закона. Поэтому ограничение тех или

БРАЧНЫЕ КОНТРАКТЫ

иных прав одного из супругов брачным договором недопустимо.

Брачный договор не может ограничивать право супругов на обращение в суд за защитой своих прав. Так, не вправе один из супругов обязать другого не обращаться в суд с заявлением о взыскании алиментов на том основании, что по договору в его собственность передана квартира первого супруга.

Нельзя брачным договором запретить супругу обращаться в суд с требованием о разделе общего имущества. Все ограничения подобного рода нарушают право граждан на судебную защиту. Отказ от права на судебную защиту недействителен.

Брачный договор не может содержать также условия, которые ставят одного из супругов в крайне неблагоприятное положение. В данном случае правильно будет назвать такой договор «кабальной» сделкой. Кабальной признается сделка, которую лицо было вынуждено совершить вследствие стечения тяжелых обстоятельств на крайне невыгодных для себя условиях, чем другая сторона воспользовалась.

В США существуют так называемые «брачные полисы». Например, супруг может получить страховые выплаты за гибель жены в дорожно-транспортном происшествии, однако неперемное условие для этого – сохранение статуса вдовца в течение пяти лет. За возможными нарушениями следит страховая компания:



ведь в случае ошибочного поведения супруга ей достанется немалая сумма самой страховки, а также компенсация расходов на свои «наблюдения».

Итак, основная цель брачного договора – предоставить супругам достаточно широкие возможности для определения в браке своих имущественных отношений. Это дает им возможность отступить от режима имущества, который автоматически начинает действовать с момента заключения брака.

Практика заключения брачного договора существует как правило в состоятельных семьях, но сегодня всё больше супружеских пар среднего и ниже среднего уровня материального благосостояния заключают брачные контракты, в которых четко определяют право собственности на имущество мужа и жены, принадлежавшее

им до брака и приобретенное в период брака, и предусматривают имущественные санкции на случай развода.

На одной из консультаций при составлении брачного договора супруга высказала желание включить в контракт ювелирные изделия из драгоценных металлов, на что муж ответил категорическим отказом. Пара ушла, не достигнув соглашения.

Для меня было загадкой поведение супруга. Через два дня жена этого мужчины пришла вновь и поведала мне о причине отказа своего спутника составить контракт.

Дело в том, что перед свадьбой супруг подарил ей кольцо, на ценнике которого было указано 25 тысяч долларов. После отказа супруга указать драгоценности в контракте она показала кольцо трём оценщикам, которые оценили его в несколько сотен долларов.

Как видите, брачный контракт обязывает супругов вести честные переговоры по его заключению.

Содержание служит только для информационных целей и не может являться указанием к действию.

Рекомендации могут быть выработаны лишь с вашим участием и при конкретных ситуациях.

92-19 63Drive ,
Rego Park, NY 11374
Тел.(718)459-4914,
(646)3408241,
факс (646)355-0273
E-mail:khananlawoffice@gmail.com

New York School of Career and Applied Studies

Go Places...

Go Far...

The Road is Open

NYSCAS

A Division of
TOURO  COLLEGE

ASSOCIATE'S AND BACHELOR'S DEGREES

- **Business Management and Administration** with concentrations in: Accounting, Finance, Marketing, Management, Information Systems, Office Technology • **Human Services** with concentrations in: Adult and Family Services, Gerontological Services, Child and Youth Services, Developmental Disabilities, Addiction Services, Human Services Administration
- **Psychology • Education • Biology • Social Sciences • Paralegal Studies**
- **Digital Multimedia Design • Liberal Arts and Sciences • and more**

HONORS TRACKS

Integrated Undergraduate/Osteopathic Medicine
Integrated Undergraduate/Pharmacy

CERTIFICATE PROGRAMS

- DMX—Digital Media Arts | 212.463.0400 x5588
for a full list of certificate programs go to www.touro.edu/nyscas

OTHER PROFESSIONAL OPPORTUNITIES

- Pre-Law • Pre-Medical • Pre-Dental

- Современные научные и компьютерные лаборатории
- Интенсивное изучение английского языка
- Дневные и вечерние классы
- Принимаем иностранных студентов
- Финансовая помощь для тех, кто имеет на это право

Transfer students welcome!

INFORMATION SESSIONS:

MANHATTAN

27-33 West 23rd Street, Admissions Office

Wednesdays, 12 noon-5 pm, 212.463.0400 x5500

Flushing: **718.353.6400 x107** | 133-35 Roosevelt Ave

Forest Hills: **718.520.5107 x102** | 71-02 113th Street

Other sites are located in Manhattan and Brooklyn

877-3-NYSCAS x1003

www.touro.edu/nyscas



НАСИХА- בס"ד

ПРИНЦЕССА
ГЛАТТ-КОШЕРНЫЙ РЕСТОРАН
Shhita Beit Yoseph

*Проводим
любые
торжества*

98-92 Queens Blvd
(напротив "Ор-Натан")



**Вместимость
БОЛЬШОГО ЗАЛА**
(пари) – 120 чел.,
юшво – 180 чел.,
VIP ЗАЛ (пари) – 40 чел.,
юшво – 60 чел.

ТЕЛ. (917) 622-7315 Авнер

PRESTIGE BAND

PRESENTS
Weddings • Bar/Bat-Mitzvah
Private Parties • Birthdays
All Occasions

*Ваше Торжество
в наших руках!!!*

SLAVIK
ARANBAYEV
Saxophone • Clarinet

718.844.0591

LEONID
ILYABAYEV
International Band • Singer • Showman

917.609.8929

ROMAN
BADALBAEV
International Singer

347.284.2883

VLAD
ARAMOV
International Singer • Percussionist

917.609.8929

Глатт-кошерный
под наблюдением раббей Игалья Хаимова

Ресторан SVETSARAN

Проводим:
ПОМОЛВКИ,
БАР- И БАТ-МИЦВЫ,
ДНИ РОЖДЕНИЯ,
КОРПОРАТИВНЫЕ ВСТРЕЧИ
И ЛЮБЫЕ ДРУГИЕ МЕРОПРИЯТИЯ
НА ВЫСОКОМ УРОВНЕ.

**ПРИНИМАЕМ
КЕТТЕРИНГИ**

**DELIVERY -
FREE**

SPECIAL LUNCH.
Вместимость зала – пари – 120 чел.
юшво – 200 чел.
На все банкеты – живая музыка.
Принимаем заказы на дом
(бахш, самса, шашлыки всех видов, плов и т.д.).

73-27 Main St., Flushing, NY 11367
Тел. 718 – 520-7770, 347 – 863-3300

בס"ד

Glatt Kosher
Gabriel's
Restaurant

Семейный праздник или торжество,
дружеская встреча за приятным столом,
корпоративный ланч... Подобные
события следует без сомнений доверять
Грише Мордехаеву
- тонкому знатоку своего дела, с
сорокалетним опытом.
Вас ждет персональное исполнение
любого блюда восточной и европейской
кухни, приятная музыка и деликатный
сервис.

**ЭКСКЛЮЗИВНЫЙ КЕЙТЕРИНГ
ВО ВСЕХ ЗАЛАХ НЬЮ-ЙОРКА**

Вместимость зала:
Party - 120 человек,
Поминки - 200 человек

Weddings • Engagements • Bar-Bat Mitzvah
Birthday & Family Parties • Corporate Events

718-397-1818
90-17 63rd Dr, Rego Park, NY 11374

GM
Grisha Mordechaev

Доктор Мария Долговина

неврология и проблемы сна



- Вы страдаете бессонницей?
- Вы храпите?
- Во время сна у Вас внезапно останавливается дыхание?
- Вы просыпаетесь с головными болями?
- Вы чувствуете себя усталым, вялым, сонным в течение дня?
- Вы засыпаете сидя, читая, смотря телевизор или во время езды в машине?
- У Вас проблемы с памятью,
- Вам трудно сконцентрироваться?
- Вы чувствуете боли в мышцах и суставах по утрам?

Задайте себе эти простые вопросы

Если Вы ответили **ДА** хотя бы на один из этих вопросов, это может быть признаком серьезного заболевания, которое впоследствии может привести к головным болям, депрессии, мигрени, хроническим болям, повышенной раздражительности и стрессу.

При этом у Вас значительно повышается риск появления высокого давления, сердечных приступов, аритмии и инфаркта, инсульта, избыточного веса, диабета, сексуальной неполноценности.

НЕ ЛИШАЙТЕ СЕБЯ НОРМАЛЬНОГО СНА И ЗДОРОВОГО ОБРАЗА ЖИЗНИ

В офисе используются все современные методы диагностики и лечения, включая гомеопатию, природные диетические добавки, акупунктура

Queens
101-24 Queens Blvd.,
Suite A, Forest Hills.

Brooklyn
1725 East 12th Street,
Floor #5, Brooklyn

Звоните
(888) 896-2286

JEWISH INSTITUTE OF QUEENS

Nurturing The Heart, The Mind, & The Soul

REGISTRATION HAS BEGUN!

- * Develop character, personal integrity, and self esteem
- * Promote academic rigor in Judaic and General Studies
- * Qualified, Certified, Master Teachers
- * NYS Core Standards-Based Curriculum
- * High Scores on NY State ELA and Math Exams
- * Tal Am Hebrew Literacy Curriculum
- * Enrichment Classes in Math and Science
- * Specialties such as Computers, Art, and Physical Education
- * Extensive School Library
- * Nutritious Breakfast and Lunch
- * After School Program

**FREE
UPK
PROGRAM**



718-426-9369

REGISTER TODAY

Организованный тур в Узбекистан

Зиёрат - 2012

10 дней / 9 ночей

**Глат
Кошер**

По многочисленным просьбам жителей США
Компания "Asia Travel" организует тур в Узбекистан по маршруту

Ташкент - Самарканд - Бухара

Также можно посетить (за дополнительную плату) города :

Шахрисабз, Навои, Хатирчи, Катакурган, Фергана, Коканд и др.

Даты тура: 19 - 30 Августа 2012 / 15 - 25 Октября 2012

В стоимость тура входит:

- ✓ Авиабилет Нью-Йорк - Ташкент - Нью-Йорк (прямой рейс).
- ✓ Авиабилет Бухара - Ташкент.
- ✓ Проживание в гостиницах первого класса.
- ✓ 2-х разовое питание, полупансион - Глат Кошер
- ✓ Комфортабельные туристические автобусы с кондиционером по всему маршруту
- ✓ Посещение могил наших предков, еврейских кладбищ и визит в синагоги
- ✓ Входные билеты на фольклорные концерты, музеи и архитектурные памятники.
- ✓ Сопровождающий профессиональный гид по всему маршруту
- ✓ Стоимость индивидуальной Визы в Узбекистан.

Стоимость тура
2390 \$

Подробности по телефонам:

США в Квинсе: 718-575-0017 Нелли Бек | 718-289-0907 Биньямин Ниязов
Израиль: Asia Travel office + 972-3525-66-77 | +972-50-8884854 Марина
www.asiatravel.co.il / info@asiatravel.co.il 10 Ben Yehuda str', Tel Aviv

Asia Travel.co.il
Туристическое агентство
15 лет успешного опыта

Lydia Musheev's Production

Sponsored by: NYC Family Serenity INC. Not for Profit org.

THE 5TH ANNUAL ALL-AMERICAN BUKHARIAN JEWISH YOUTH FORUM

(Age 18-35)

Let's Celebrate the Jewish Day of Love Together

SUNDAY, AUGUST 5, 7PM

TALK SHOW:

"Let's Go Traditional"

Dating Do's which take you to the commitment

The Keys to a Happy Marriage

**CELEBRATE TU B'AV
ISRAELI STYLE!**

Hey...why not???

Aren't you fed up with all those dating sites anyway???

Games, Speed Dating, Dancing & Dinner

Dress code: all white gowns for ladies

ADMISSION IS FREE!

DONATIONS & EVENT SPONSORS ARE WELCOME!

Lydia 718.812.8112



Раввин Барух Бабаев

Юноши и девушки от 18 до 35 лет!
Приглашаем вас на вечер, организованный
в честь праздника TU B'AV.
Вечер состоится 5 августа 2012 в 7 вечера
в Бухарском Еврейском Центре.
Вас ожидает: ток-шоу, музыка, сюрпризы
и Глатт-кошерный праздничный ужин.
Вход бесплатный.

TO REGISTER CALL:
917-687-9126 Berta (Evening time)
Bukharian Jewish Center
106-16 70th Ave 3rd Floor,
Forest Hills NY 11375

ПОЗДРАВЛЯЕМ ВАС!

**С ЮБИЛЕЕМ,
ДОРОГИЕ
ИЛЬЯ И СВЕТЛАНА
ГАВРИЭЛОВЫ!**



Уважаемые наши родные!
Сердечно поздравляем вас – Илюша-кудо с 75-летием и Светлану-кудо с 70-летием! В вашей совместной жизни вы прошли нелегкий путь, сохраняя порядочность, скромность, работоспособность. За это, на протяжении многих лет, находясь в Самарканде, так и здесь в Америке, ваша семья пользуется большим авторитетом и уважением среди народа.

В дни вашего юбилея хочется пожелать вам еще долгие и долгие годы оставаться рядом с замечательными детьми, внуками, правнуками – источником вашей радости и с нами.

Будьте здоровы, жизнерадостны и не старейте душой.

*Семья Малкиэля и
Лилии Даниэль*



Y & E ELITE DENTAL CARE



**Юрий Фатахов
D.D.S., Ph.D.
Розалия
Фатахова
D.D.S.,
Элона
Фатахова
D.D.S. -
в самой
современной клинике, где есть ВСЕ!**

НОВИНКИ ОБОРУДОВАНИЯ

- Использование внутривидеоканальной видеокамеры
- Панорамный рентген
- Новейшее ПРОТЕЗИРОВАНИЕ
- Съемные протезы – гибкие и на мягкой основе
- Ремонт протезов в течение дня
- Порцелановые коронки и мосты
- Использование компьютера при лечении root canal
- Лечение пародонтоза уколами
- Хирургия полости рта

**ОБЕСПЕЧИВАЕМ
ТРАНСПОРТОМ**



ОСТРАЯ ЗУБНАЯ БОЛЬ - ВНЕ ОЧЕРЕДИ! Консультация и осмотр - БЕСПЛАТНО!

Принимаем Medicaid, Americhoice, Fidelis, NY Presbyterian, Metro Plus, Healthfirst, Metlife, Aetna, Delta, Guardian, Concordia, 32BJ и многие другие.

ОТБЕЛИВАНИЕ ЗУБОВ ЗА ОДИН ЧАС!
ИМПЛАНТЫ (консультация бесплатно)
METALL FREE (коронки и мосты)
КОСМЕТИЧЕСКИЕ ФАРФОРОВЫЕ НАКЛАДКИ * ВИНИРЫ
ПОЛНЫЕ СЪЕМНЫЕ ПРОТЕЗЫ
НА ИМПЛАНТАХ

103-33 Queens Blvd., угол 68 Drive,
Forest Hills, NY 11375

(718) 897-6300

ВНИМАНИЕ! НЕДВИЖИМОСТЬ В ИЗРАИЛЕ



Предлагаем услуги при покупке и продаже недвижимости на Святой земле.

Предлагаем финансирование при покупке недвижимости по всему Израилю.

Предлагаем жителям США компетентное финансирование непосредственно банками США или банками Израиля.

Предлагаем услуги лидирующих адвокатов в Израиле, говорящих по-русски.

Предлагаем обслуживание всех уровней вашей недвижимости в Израиле.

Лицензированные брокеры с 20-летним стажем по продаже недвижимости и финансированию Алла и Алекс Якубовы предложат вам выгодное самокупаемое капиталовложение на Святой земле, что удвоит, а в некоторых случаях утроит ваш капитал.

Алла Якубова 718-864-5552 или yakubovalla7@gmail.com
Алекс Якубов 917-442-8888 или bjc_alex@yahoo.com
Fax #:1347-923-3242



ПОСЛЕДНИЕ МЕСТА НА ЭТУ ПРОГРАММУ ДЛЯ ДЕТЕЙ 3-4 ЛЕТ

Внимание!

Приятные новости для нашей общины!

Бесплатная подготовительная программа для детей 3-4 лет из семей с соответствующим доходом в

Queens Gymnasia

ЧИСЛО МЕСТ ОГРАНИЧЕНО

ТЕЛЕФОН ДЛЯ СПРАВОК И РЕГИСТРАЦИИ

718-426-9369



Good news!

Free Head Start Program for 3-4 year old for eligible families, opening in

Queens Gymnasia

LIMITED SPOTS AVAILABLE

FOR INFORMATION AND REGISTRATION CONTACT OUR OFFICE TODAY

718-426-9369

MORTGAGES

718-969-7100

WOW - TAKE A LOOK AT OUR LOW RATES

SPECIAL ANNOUNCEMENT Call for Details

PURCHASE / REFINANCE / DEBT CONSOLIDATION

Fast Closings • Fast Commitments • Deal with a Direct Lender

FANNIE MAE Limits

15-YEAR* FIXED		30-YEAR* FIXED	
2.75% RATE	3.948% APR	3.25% RATE	3.399% APR
<small>*Monthly payments of \$6.79 per \$1000 borrowed. Min. 20% down.</small>		<small>*Monthly payments of \$4.42 per \$1000 borrowed. Min. 20% down.</small>	

Government Insured - FHA

15-YEAR* FIXED		30-YEAR* FIXED	
2.75% RATE	3.241% APR	3.25% RATE	3.984% APR
<small>*Monthly payments of \$6.79 per \$1000 borrowed.</small>		<small>*Monthly payments of \$4.35 per \$1000 borrowed.</small>	

CO-OPS • CONDOS • 1-4 FAM. HOUSES • FHA
FNMA • VA • REVERSE MORTGAGES

If your Lender is taking over 1 month to close, CALL US!

RUBEN GURGOV NMLS# 8273 **FRANKLIN FIRST FINANCIAL** **ROBERT YUSUPOV** NMLS# 7979
closing loans and building relationships

97-18 Queens Blvd. Suite A • Rego Park, NY 11374
1-855-569-2265

We're an equal Housing Lender. FRANKLIN FIRST FINANCIAL, LTD. IS A LICENSED MORTGAGE BANKER-NYS DEPT OF FINANCIAL SERVICES. LICENSE #B500728 NMLS #1630, HUD APPROVED TITLE II NON-SUPERVISED LENDER #17895-0000-0. FRANKLIN FIRST FINANCIAL IS NOT ACTING ON BEHALF OF OR AT THE DIRECTION OF HUD/FHA OR THE FEDERAL GOVERNMENT. This APR is based on a 30-year amortization of \$250,000, and includes applicable closing costs with 2 points as of June 1, 2012. Payments do not include applicable taxes and insurance. Actual obligation will be greater. Projected interest rate and payment based on current index plus margin. Not responsible for errors. ALL LOANS ARE SUBJECT TO CREDIT & APPRAISAL APPROVAL. PROGRAMS, RATES, TERMS, AND CONDITIONS ARE SUBJECT TO CHANGE WITHOUT NOTICE. OTHER RESTRICTIONS MAY APPLY. THIS IS NOT A COMMITMENT TO LEND. COPYRIGHT FRANKLIN FIRST FINANCIAL, LTD. ALL RIGHTS RESERVED.

MORTGAGE



Gary Kaziev

Mortgage Loan Originator
NMLS 175038
E-mail: Gary@LendingShop.com
718-997-7000

No Income Check - Без проверки доходов
Foreign Nationals - Для иностранцев
Construction Loans - Для строительства
Coop & Condo Specialists - Специалисты по кооперативам и кондо



Steven Kaziyev

Commercial Loan Specialist
NMLS 60454
E-mail: Steven@Kaziyev.com
718-997-7000

BUY or REFINANCE

3.5% apr 3.594%
Rate based on 15 year loan

Commercial Mortgages
Construction Loans
Mix use property
Business Lines of Credit

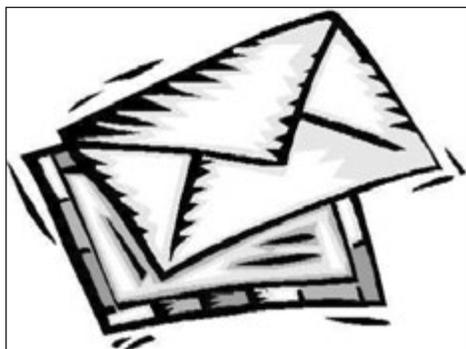
CENTEX CAPITAL Corp.

CALL US FOR FREE CONSULTATION
Tel. 718-997-7000
BukharianMortgage.com
125-10 Queens Blvd. Suite 315,
Kew Gardens, NY 11415



Registered Mortgage Broker - NYS Banking Dept. All Loans arranged thru 3rd party providers

РЕЗОНАНС



CLUB "ROSHNOYI - LIGHT" INC.
THE SOCIAL AND SCIENTIFIK CENTER OF THE BUKHARIAN JEWS OF NYC
КЛУБ "РОШНОИ - LIGHT" ИНК.
ОБЩЕСТВЕННО-НАУЧНЫЙ ЦЕНТР БУХАРСКИХ ЕВРЕЕВ НЬЮ-ЙОРКА
98-20 62-nd Drive, Suite 12L, Rego Park, NY 11374;
Tel (718) 459-4854
Fax (718) 997-0342
E-mail: kalontar1@aol.com

Уважаемая Иланна Е. Купер!

В № 543 газеты The Bukharian Times от 6-12 июля 2012 опубликована Ваша обширная статья под заголовком «Голоса бухарских евреев не слышны в американской академической среде».

Вы выражаете удивление, почему сами бухарские евреи не ведут исследований по своей истории и культуре, почему об этом не слышно в американских университетах. Вы, оказывается, — единственный исследователь, занимающийся бухарскими евреями.

ОТКРЫТОЕ ПИСЬМО КЛУБА "РОШНОИ"

Мы с удовольствием познакомимся с Вашим трудом (Bukharan Jews and the Dynamics of Global Judaism). Правильнее было бы нас называть «Bukharian Jews». Но это - к слову.

В свою очередь, мы прочитали Вашу статью с удивлением. Община бухарских евреев в США насчитывает около 50 000 человек, из них 40 000 проживают в Нью-Йорке, в основном в Квинсе и Бруклине. Община имеет прекрасное 5-этажное здание с Главной синагогой на 600 мест, иешивы «Квинс-гимназия» и «Бет-Гавриэль». Интеллектуальный потенциал общины сосредоточен в общественном научном центре — клубе «Рошнои - Light», где проводятся исторические, социологические, демографические исследования бухарско-еврейской общины.

С 1995 года состоялись 3 конференции в Нью-Йорке и одна в Израиле по истории и культуре бухарских евреев.

В результате их доктор исторических наук, профессор Давид Очильдиев написал труды по истории бухарских евреев - с древнейших времён до середины 20 века. Эти труды изданы на русском языке, но есть издания на английском языке или на двух языках (русском и английском). Приводим их список:

In English

David Ochildiev. A History of the Bukharan Jews (Since the Ancient Times up to the middle of '60s of 20 century. Mir

Collection, New York, 2005, 216 pages.

David Ochildiev, Robert Pinkhasov, Iosif Kalontarov. A History and Culture of the Bukharian Jews. Mir Collection, New York, 2007, 359 pages.

Robert Pinkhasov. Bukharian Jews. An Encyclopedic Reference. New York, 2010, 528 pages.

In Russian and English
Yu.Dathaev. The Bukharan Jews. New York -Denver, 1995, 499 pages.

Veliyam Kandinov. "Russian" Immigration: Bukharan Jews in America. New York, 1996, 371 pages.

Robert Pinkhasov. Bukharian Jews (Essay). New York, 2010, 280 pages.

Robert Pinkhasov. Bukharian Jews. Who is who. New York, 2011, 371 pages.

Robert Pinkhasov. The Scientists - Bukharian Jews. An Encyclopedic Reference. New York, 2011, 174 pages.

Robert Pinkhasov. Men of Arts Bukharian Jews. An Encyclopedic Reference. New York, 2012, 144 pages.

Эти книги есть в библиотеке Конгресса США, и мы получили заказы и отправили их в университеты Израиля, в Квинс-колледж, в ряд университетов США, национальные библиотеки Узбекистана и Таджикистана. По ним ведётся преподавание истории и культуры бухарских евреев студентам Квинс-колледжа.

Немало книг автобиографического характера - типа «личных эссе», о которых Вы говорите в своей статье, были выпущены на русском и англий-

ском языках под одной обложкой.

Мы хотели бы установить с Вами контакты в ответ на Ваши пожелания «послужить связующим звеном между общиной бухарских евреев и американской научной общественностью». Сообщаем Вам, что ориентировочно в октябре 2012 в Центре бухарских евреев Нью-Йорка состоится V международная конференция на тему: «**Бухарские евреи. 40 лет (1972-2012) иммиграции и репатриации: достижения, проблемы, перспективы**». Помимо пленарных докладов, намечена работа двух секций:

1). Социальные проблемы иммиграции и адаптация.

2). Религия, традиции и культура.

Будем рады Вашему участию в этой конференции.

Члены президиума и активисты клуба «Рошнои-Light»:

Д-р Роберт Пинхасов,

PhD - президент

Профессор Иосиф Калонтаров -

ответственный секретарь

Профессор Аркадий Завулунов

Профессор Веляям Кандинов

Профессор Иосиф Ядгаров

Профессор Ефим Фаттахов

Доктор биологии

Юзеф Мурдахаев

Д-р Зоя Максумова, PhD

Имануэль Рыбаков,

преподаватель Квинс-колледжа

Профессор Шалони

100%
ГАРАНТИЯ НА
SETTLEMENT, HOME
EQUITY SETTLEMENT,
CREDIT REPAIR

ВНИМАНИЕ!

M&S CREDIT SOLUTIONS, INC.

8411 20TH AVENUE, BROOKLYN (B/W 84TH & 85TH)
www.mscreditsolutions.com

FREE
CONSULTATION!

**MORTGAGE MODIFICATION
DEBT SETTLEMENT
CREDIT REPAIR**

- У ВАС БОЛЬШИЕ ДОЛГИ ПО КРЕДИТНЫМ КАРТОЧКАМ?
- У ВАС MORTGAGE КОТОРЫЙ ВЫ НЕ МОЖЕТЕ ПЛАТИТЬ ИЛИ ПЕРЕФИНАНСИРОВАТЬ?
- У ВАС JUDGEMENT/ WAGE GARNISHMENT/ COLLECTION?
- У ВАС ИСПОРЧЕННАЯ КРЕДИТНАЯ ИСТОРИЯ?

ДА! МЫ МОЖЕМ СРЕЗАТЬ ДО 75% ОТ ТЕКУЩЕГО ДОЛГА ПО КРЕДИТНЫМ КАРТОЧКАМ, JUDGEMENTS ИЛИ COLLECTIONS!

ДА! МЫ МОЖЕМ ПОМОЧ СНИЗИТЬ ВАШ MORTGAGE % С НОВОЙ ПРОГРАММОЙ "MORTGAGE MODIFICATION"!

ДА! МЫ МОЖЕМ ПОЧИСТИТЬ ВАШ CREDIT REPORT, И ПОДНЯТЬ ВАШ CREDIT SCORE!

ДА! WE SPECIALIZE IN MORTGAGES, CO-OPS, CONDOS, 1-4 FAMILY, NO INCOME VERIFICATIONS FOR SELF EMPLOYED

**MORTGAGES
REFINANCES
PURCHASES**

- NO APPLICATION FEE
- NO PROCESSING FEE
- NO POINTS OR ORINATION FEE
- WE COVER YOUR BANK ATTORNEY
- NEW HOME BUYERS - GIFT OF \$500 TOWARDS MOVING EXPENSES

How can we give away so much?
Because we are wholesale brokers and bankers. That's why our clients are employees, supervisors, branch managers of many banks who cannot compete with our wholesale rates.

Rates are the lowest in history don't lose your chance to see what can be offered to you.

100%
ГАРАНТИЯ НА
РЕЗУЛЬТАТЫ!



Sam Davidov

Tel: 347.462.4600 | Cell: 917.578.6009 | Fax: 718.732.0686

Email: sam@mscreditsolutions.com

Yakov Studio

- * Weddings
- * Bar/Bat Mitzvah
- * Anniversaries
- * Birthdays * Brit
- * All other occasions

Photo
&
Video

- * Фото/Видео любых торжеств
- * Фото съемка на дому
- * Реставрация Фотографий
- * Фото на документы

718-772-8242, 347-845-9131

YAKOV STUDIO ПРЕДЛАГАЕТ СКИДКУ НА 20% НА ВСЕ НАШИ УСЛУГИ

Nisan Flowers




Nisan Flowers

Дорогие друзья клиенты!
Мы предлагаем вам лучшие дизайны для Ваших свадеб, Бар, Бат мицв и торжеств.

СВАДЬБЫ
от \$2,000
до \$3,000

ENGAGEMENT
от \$300
до \$500

БРИТ-МИЦВА
\$300

ЮБИЛЕЙ
от \$300
до \$500

Бар \ Бат-мицва
с шарами - \$700
цветами \$1,000

Приходите в наших возможностях помочь вам, и сделать вас самыми счастливыми на ваших торжествах.

Для вашего удобства выезжаем на дом по аппойтменту

(917) 576-2571

Nisan. By appointment only.

РЕКЛАМА
В ГАЗЕТЕ

THE BUKHARIAN TIMES

- ПУТЬ К УСПЕХУ

(718) 261-1595,
(718) 261-2315
Fax (718) 261-1564

NYU Langone Columbus Medical Center

**КАРДИОЛОГИЯ**

Anvar Babaev, M.D., Gary Golduber, M.D., Alex Reyentovich, M.D.

НЕВРОЛОГИЯ

Dora Pinkhasova, M.D., Andre Strizhak, M.D.

ХИРУРГИЯ

Beth Siegel, M.D. (Breast Surgery and Oncology), Bradley F. Schwack, M.D. (Laparoscopic and Bariatric Surgery)

УРОЛОГИЯ

Joseph Alukal, M.D., Nirit Rosenblum, M.D. (Female Urology),

**ГЕМАТОЛОГИЯ/
ОНКОЛОГИЯ**

Boris Kobrinsky, M.D., Paul Bader, M.D., Nasir Gondal, M.D.

НЕФРОЛОГИЯ

Alexander Bangiev, M.D.

ОРТОПЕДИЯ

Vladimir Tress, M.D., Claudette Lajam, M.D.

ПУЛЬМОНОЛОГИЯ

НАРУШЕНИЯ СНА, АЛЛЕРГИИ

Irina Zolotarevskaya, M.D., Dmitriy Yadgarov, M.D.

ГАСТРОЭНТЕРОЛОГИЯ

Grigoriy Gurvits, M.D., David M. Poppers, M.D.

ОФТАЛЬМОЛОГИЯ

Robert Feig, M.D., Sally Chetrit, O.D.

УХО-ГОРЛО-НОС

Maria Suuma, M.D.

ГИНЕКОЛОГИЯ

Janet Abrams, M.D., Joon Song, M.D., David Abayev, D.O.

ЛЕЧЕНИЕ БОЛЕЙ

Mikhail Kogan, M.D.

ФИЗИОТЕРАПИЯ

Vladimir Onefater, M.D.

ПОДИАТРИЯ

Yelena Ogneva, D.P.M.

ТЕРАПЕВТЫ

Mani Ushyarov, D.O., Darius Winter, M.D., Yanina Etlis, D.O., Marina Saksonova, M.D., Mikhail Yakubov, D.O.

ХИРОПРАКТОР

Richard Sternberg, D.C.

РАДИОЛОГИЯ**Nuclear Medicine**

Ядерная медицина

Digital Mammography

Цифровая маммография

Digital X-Ray

Цифровой рентген

Bone Densitometry

Определение плотности костей

MRI-MRA

Магнитно-резонансная томография, ангиография и венография

PET/CT

Позитронно-эмиссионная томография

CT scan-CTA

Компьютерная томография

3D Ultrasound

Трехмерная сонография

Fluoroscopy

Флуороскопия

И ДРУГАЯ НОВЕЙШАЯ ВЫСОКОКАЧЕСТВЕННАЯ АППАРАТУРА

ИНФУЗИОННО/ОНКОЛОГИЧЕСКИЙ ЦЕНТР

для пациентов с различными видами рака и заболеваниями крови

ДИРЕКТОР МЕДИЦИНСКОГО ЦЕНТРА - PAUL POGREBINSKY**ОТКРЫТЫ 7 ДНЕЙ В НЕДЕЛЮ**

Понед.- четверг: 8 ам - 9 рм

пятница: 8 ам - 5 рм, суббота, воскресенье: 8 ам - 3 рм

Принимаем Medicare
и все основные виды страховок**718-261-9100**

www.nyucolumbusmedical.org

97-85 Queens Blvd.

Rego Park, NY (угол 65th Ave.)

ИСКУССТВО

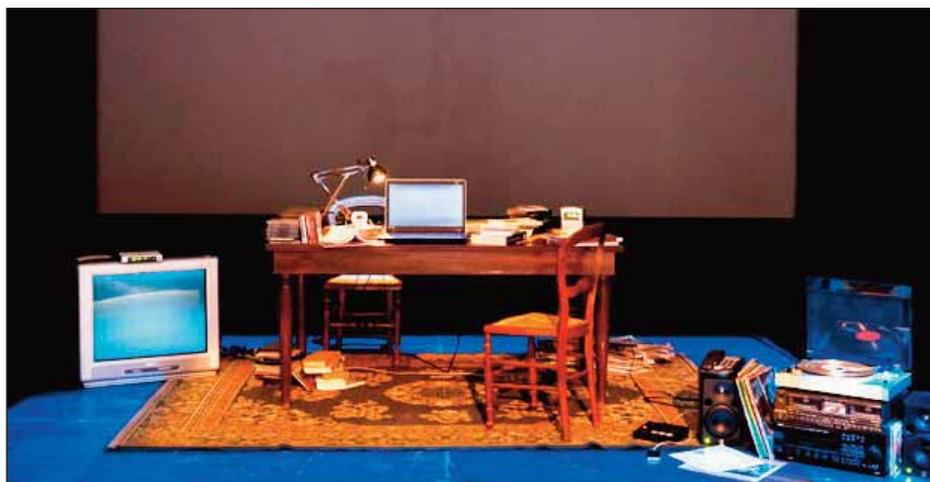
Действие спектакля «33 оборота и несколько секунд» начинается на экране компьютера и там же заканчивается, ни один человек на сцену так и не выйдет.

Спектакль молодых ливанцев Лины Санье и Раби Мруе «33 оборота и несколько секунд» считается копродукцией множества солидных европейских фестивалей вместе с бейрутской ассоциацией пластических искусств. Но в этом случае общий интерес вызван не вниманием к каким-то специфическим ливанским проблемам, а тем, что спектакль, строящийся вокруг самоубийства некоего актера и правозащитника по имени Дья Ямут, рассказывает о том, что сегодня касается любого цивилизованного человека. Наша жизнь и наша смерть происходит в медиасреде с высокой проводимостью, и что бы ни случилось, мы не властны ни над распространением «сигнала», ни над его «искажением».

На сцене деловой уголок комнаты — компьютер, телевизор, телефон с автоответчиком, факс, над ними — большой экран, куда в увеличенном виде проецируется то, что происходит на экране компьютера или на дисплее мобильного телефона. Действие начинается на экране компьютера и там же заканчивается, ни один человек на сцену так и не выйдет. Но весь час, что длится спектакль, невозможно будет оторвать глаз от сцены, как мы не можем вырваться из объятий социаль-

В АВИНЬОНЕ СЫГРАЛИ СПЕКТАКЛЬ ПРО ФЕЙСБУК

Ливанский спектакль из Бейрута обошелся без актеров



ных сетей. Перед нами страница героя из фейсбука. Мы видим, что он изучал политические науки, видим, что у него в друзьях три с половиной тысячи человек: Дья - явно популярная фигура. В верхней строке - «фотографии с Дья», это в основном кадры с демонстраций. По телевизору показывают то новости, то ток-шоу, то концерты. Среди записей «на стене» героя вдруг появляется: «Он умер». С этого момента в действие включаются все электронные «инструменты».

Комментарии в фейсбуке стремительно меняются: «Не верю», «Как грустно», «AAAAA!», бесконечные

грустные смайлики, вопли, ахи, девичьи слезы, кто-то «постит» на стене соответствующую настроению грустную песню с Youtube-а, кто-то «лайкает» чужие комменты. Разве что «кошечек» нет. Тут же вспыхивают споры: обсуждение причин, связано ли это с правозащитной деятельностью или нет, нападки друг на друга, «а вы кто такой?» и так далее. Поток узнаваемых банальностей.

На мобильный телефон беспрестанно присылает смски палестинская подруга героя, застрявшая в аэропорту из-за проблем с паспортом. Она пишет длинные сообщения, не зная, что он

уже мертв и не понимая, почему он не отвечает. В перерывах между сообщениями на экране мобильного вспыхивают рекламные новости — скидки и акции. Домашний телефон тоже трезвонит, автоответчик мужским голосом предлагает оставить сообщение и мы слышим женский голос с упреками, вопросами, жалобами любви, адресованными уже в никуда. Она тоже ничего не знает. Сбоку от экрана фейсбука всплывают пузыри сообщений в чате: «такой-то в сети». Внезапно оживает факс, послав предупредительную трель, он начинает сыпать на пол листок за листком. В фейсбуке кто-то пишет: посмотрите, как по телевизору рассказали о смерти Дья. И постит ролик с передачей, которую мы только что вторым планом беззвучно видели на экране: скорбные дикторы, растерянные пожилые родители, нечеткий силуэт героя на фоне моря, кокетливая красочка-комментатор.

Потом еще будет проблемное ток-шоу — друзья покойного, психологи, правозащитники и многие другие, пытаются объяснить, что случилось, каждый станет трактовать эту смерть в пользу своих интересов.

Тем временем, в фейсбуке постят прощальное письмо, где герой говорит, что у него нет ни религиозных, ни политических, ни каких-то других поводов для смерти. Но жизнь — тюрьма, и он хочет освободиться. Кто-то из комментаторов тут же замечает: «Ницше начитался». И снова - тучи слезливых, возмущенных и протестующих комментариев, сопровождающихся по кромке фейсбука рекламой гостиницы в Будапеште.

Велик был Дья Ямут или мал, умен или глуп, что его связывало с женщиной из автоответчика и почему он покончил с собой, мы так и не узнаем. Его жизнь и смерть, как жизнь и смерть любого современного человека, попавшего в социальные сети, будет окутана бессмысленным и беспощадным информационным шумом, скрывающим реальность, а не проясняющим ее.

Лина Санье и Раби Мруе строят умный спектакль из банальностей и общих мест. Смерть человека — это просто «инфоповод», брошенный в медиасреду, и мы можем лишь наблюдать, как расходятся круги от камня, который давно утонул.

Фото © Christophe Raynaud de Lage

ИРАНСКОМУ ТВ РЕКОМЕНДОВАЛИ НЕ ПОКАЗЫВАТЬ ПОЕДАНИЕ КУРИЦЫ

Иранские власти рекомендовали местным телеканалам воздержаться от демонстрации фильмов и передач, содержащих сцены сытных обедов с курицей, пишет The Daily Telegraph.

По мнению чиновников, подобные сцены могут спровоцировать зависть и агрессию среди людей, которые не могут себе позволить подобную роскошь, что вызовет рост социальной ненависти в обществе.

"Кино - это окно общества. Некоторые люди, посмотревшись фильмов о жизни обеспеченных людей, могут хватать ножи и потребовать своей доли общественного блага. Телевидение не должно быть витриной недоступного уровня жизни", - пояснил глава МВД Эс-

маил Ахмади-Могаддам.

Это заявление было сделано на фоне резкого ухудшения экономической ситуации в стране, где растущая инфляция сделала мясо (даже куриное) непозволительной роскошью для многих ее жителей.

Курица была важным источником животных белков для многих малообеспеченных иранцев, однако за последний год цены на нее выросли втрое. Местные фермеры утверждают, что их вина в этом нет, поскольку из-за нехватки валюты резко сократился импорт кормов для животных и птицы. Причем из-за обвала иранского риала сами эти корма стали исключительно дороги для сельхозпроизводителей.

Достать курятину по твердым ценам иранские бедняки могут только в специализированных государственных магазинах, где товары отпускаются по талонам. Из-за огромного спроса у этих магазинов выстраиваются огромные очереди.

Экономическая ситуация в Иране существенно ухудшилась из-за введения Западом ряда санкций против местных финансовых институтов и производителей нефти. В результате этих санкций доходы Тегерана от экспорта углеводородов (главного источника наполнения бюджета) существенно сократились. По оценкам местных экспертов, в 2012 году инфляция в Иране может составить более 70 процентов.

www.KAYKOV.TV

TV GUIDE

TIME WARNER CABLE 34•56•57

RCN 82•84•85

Verizon FIOS 34•36•37

Понедельник MON • 6:00PM ch 56•84•36	Вторник TUES • 9:00PM ch 34•82•34	Вторник TUES • 11:00PM ch 57•85•37	Среда WED 12:30PM • 9PM ch 57•85•37
THUR • 10AM • 11:30AM • 3PM Четверг ch 57•85•37	SAT • 4PM • 8PM • 11PM Суббота ch 57•85•37	Воскресенье SUN • 8:30PM ch 57•85•37	

VIDEO PHOTO

МЭРИК РУБИНОВ

Фотокорреспондент The Bukharian Times

* ИЗГОТОВЛЕНИЕ ВИДЕОФИЛЬМОВ

* Профессиональная видео и фотосъемка: бар- бат-мицв и любых других событий.

* СЪЕМКА И ИЗГОТОВЛЕНИЕ ПОРТРЕТОВ

* Реставрация и увеличение фотографий

917-306-0401 - Мэрик

МЕДИЦИНА



Рубрику
ведет кандидат
мед. наук
Светлана
ИСХАКОВА

Корреспондент Би-би-си Майкл Мозли провел день в качестве экспоната в лондонском Музее науки, чтобы посмотреть, что творится в его желудке и кишечнике в процессе пищеварения.

Происходящее в наших желудках для многих остается тайной, покрытой мраком. Но новые исследования показывают, что состояние желудочно-кишечного тракта влияет на наш аппетит и настроение намного сильнее, чем мы думали.

Мне довелось понаблюдать, как происходил процесс пищеварения у меня в желудке. Каша, которую я съел на завтрак, измельчалась, подвергалась воздействию кислоты и выталкивалась в тонкую кишку в виде массы, носящей название химус, а я наблюдал за всем этим в режиме реального времени вместе с группой зрителей в лондонском Музее науки.

Вместе с завтраком я проглотил камеру, встроенную в миниатюрную капсулу. Целый день капсула проходила через различные отделы моего желудочно-кишечного тракта, передавая изображение на гигантский экран.

Вначале капсула попала в желудок. Происходящие в нем сложные процессы управляются так называемым "маленьким мозгом". Стенки желудка и кишечника выстланы нервными клетками. Их там более 100 млн – то есть больше, чем в голове кошки.

К процессам мышления эта сеть нейронов имеет мало отношения, но она выполняет жизненно необходимые функции управления пищеварением: химической обработки пищи, движения органов пищеварения, всасывания

ВЛИЯНИЕ ЖЕЛУДКА НА МОЗГ СИЛЬНЕЕ, ЧЕМ МЫ ДУМАЕМ

питательных веществ и витаминов.

Через блуждающий нерв желудочные нейроны связаны с клетками головного мозга, что часто сказывается на нашем эмоциональном состоянии.

Например, ощущение щекотания в желудке – это проявление взаимодействия нервных клеток в голове и в желудке. Когда мы ощущаем беспокойство или страх, кровотоки перенаправляются от пищеварительной системы к мышцам, и желудочные нейроны начинают подавать сигналы, требующие дополнительных поступлений крови.

ОЩУЩЕНИЕ ГОЛОДА И СЫТОСТИ

В неактивном состоянии желудок имеет размер примерно с кулак. Чтобы вместить пищу, принятую во время обильной трапезы, он расширяется в 40 раз – до объема около 2 литров.

Прежде считалось, что рецепторы растяжения желудка сигнализировали мозгу, что он заполнен, и пора прекращать есть. Но оказывается, что сигналы голода и насыщения, генерируемые в желудке, структурированы сложнее.

Благодаря этому врачи сумели вылечить Боба Лакханпала, который никогда не испытывал чувства сытости, сколько ни ел. Из-за этого он располнел до 127 кг. В возрасте 28 лет у него случился сердечный приступ.

Чтобы подавить ненасытный аппетит Боба, врачи сделали ему операцию желудочного шунтирования, сократив путь пищи через желудок и тонкую кишку.

Может показаться, что вместо этого было бы достаточно уменьшить размеры желудка: чем он меньше, тем быстрее



заполняется и требует прекратить есть.

Однако на самом деле все происходит не совсем так, говорит Ахмед Ахмед, хирург лондонской больницы Чаринг-Кросс, оперировавший Боба.

"По современным представлениям, хирургическое вмешательство вызывает изменения в различных гормонах, химических посредниках, которые воздействуют на ощущение голода и сытости, и в конечном итоге приводит к потере веса. Операция, сделанная Бобу, отделила и изолировала участок его желудка, где производится больше всего грелина – гормона, который более всего влияет на ощущение голода", - рассказывает врач.

По замыслу хирургов, после операции объем производимого грелина должен был необратимо сократиться. Уменьшенный желудок был присоединен к тонкому кишечнику ниже, на участке, известном как подвздошная кишка. Именно там выделяется другой гормон, пептид YY, который, напротив, создает ощущение сытости.

В норме пища проходит путь от же-

лудка до подвздошной кишки за 20 минут, после чего выделяется пептид YY и сигнализирует о сытости. Именно поэтому лучше есть медленно, чтобы дать желудку время сгенерировать сигнал сытости и избавить себя от последствий переедания.

Хирурги приблизили желудок Боба к подвздошной кишке, и сигнал о наступлении сытости начал доходить до мозга гораздо быстрее.

Спустя три недели после операции Боб уже сбросил 19 кг.

"Теперь мне достаточно немного поесть, и я уже сыт. Я доволен, моя семья довольна, пусть все так и остается. Жду, когда похудею еще больше", - радуется отец четверых детей.

ПОЧЕМУ ПОСЛЕ ЕДЫ ХОЧЕТСЯ ЛЕЧЬ

Сделанная Бобу операция желудочного шунтирования применяется лишь в исключительных случаях, но фармакологи активно разрабатывают препараты, воспроизводящие действие пептида YY.

Мы часто думаем, будто именно мозг управляет нашим процессом принятия решений, но из описанной операции видно, что происходящее в кишечнике серьезно влияет на наше поведение.

К примеру, когда мы плотно поели и хотим прилечь, это происходит потому, что до трети крови отвлекается на кишечник. Чтобы не мешать его жизненно важной работе, другие части организма снижают свою активность.

Именно этим был продиктован совет, который многие из нас слышали в детстве - что после еды лучше ограничить физическую активность

Би-би-си

НЕВЕРОЯТНО: МОЛОДОСТЬ ДЛЯ ВСЕХ - ИЗ КРАЙНЕЙ ПЛОТИ

Воистину революционное открытие сделали учёные университета американского штата Висконсин в ходе сверхсекретных исследований. Были обнаружены клетки, которые... в принципе не стареют. Это - клетки... крайней плоти мальчиков. Про сенсационное открытие поведано интернет-издание www.sem40.ru

"Скоро любой желающий престарелый квазимодо сможет стать красивым и вечно молодым! Именно - вечно", - пишет издание в статье "Крайнюю плоть - на службу молодости и красоте!".

"Недавно стали достоянием общественности сверхсекретные исследования сотрудников университета в штате Висконсин. Как обычно, великое открытие было сделано случайно. Ученые выискивали средства для замедления старения клеток кожи. А в качестве подопытного материала использовали крайнюю плоть еврейских мальчиков, - так сказать, отходы обрезания. На этих клетках и испытывали свои препараты американские ученые.

Один препарат оказался явно неудачным. Обработанная им крайняя плоть не то чтобы омолодилась, - просто скукожилась. Но под микроскопом, среди миллионов мертвых клеток, исследователи вдруг заметили колонию совершенно живых! Их

стали изучать и открыли, что клетки эти не стареют в принципе! При более детальном исследовании обнаружилось, что эти клетки обладают двойной структурой ДНК. Чудо природы опробовали на крысах. Подопытные зверьки с человеческой плотью чувствовали себя прекрасно. А клетки-мутанты тем временем принялись активно размножаться и за четыре года заполнили все пробирки и склянки.

Период экспериментов закончился, пора было выходить на мировой рынок. Ученые создали фирму по выращиванию чудо-клеток и намереваются сделать отличный бизнес на операции по омоложению. Ведь лицо, слепленное из клеток крайней плоти, никогда не постареет! А времени, сил и средств на такое омоложение уйдет гораздо меньше, чем при любой из современных методик.

Это открытие - безусловное, революционное событие в пластической хирургии и косметологии. Но пройдет еще немало времени, прежде чем этот метод обретет широкую популярность. И тогда хорошо будет всем, кто хочет сохранить свою молодость и красоту".

Но издание сокрушается: "Только вот антисемиты - трудно им будет смириться с тем, что твое великолепное лицо шито из кусочков еврейских членов".

THE BUKHARIAN TIMES

ГАЗЕТА ОБЩИНЫ БУХАРСКИХ ЕВРЕЕВ АМЕРИКИ
Tel: 718-261-1595; 261-2315; Fax: 261-1564. E-mail: bukhariantimes@aol.com

Единственная в США еженедельная газета общины бухарских евреев



САМАЯ ЭФФЕКТИВНАЯ РЕКЛАМА В КВИНСЕ

THE BUKHARIAN TIMES

(718) 261-1595

(718) 261-2315

Fax (718) 261-1564

e-mail: bukhariantimes@aol.com

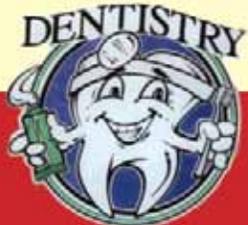


REGO PARK DENTAL CENTER

- Computer Diagnostics
- 1 Day Denture
- Root Canals
- Oral Surgery
- Cosmetic Dentistry
- Pediatric Dentistry
- Periodontics
- Laser Whitening
- Same Day Repairs
- Invisalign Orthodontic Treatment

We Accept Most Insurances:

Aetna, Cigna, UFT, Medicaid, Fidelis, Americhoice, 32 BJ, DC 37, Healthplex, Delta Dental & 1199 National Benefit Plans, MAGNACARE DC 1707 local 389



DENTAL LAB ON SITE

Implant Special \$650

FREE CONSULTATION

We Open 7 Days a Week



Dentist Yuriy Nektalov, DDS



Dentist Stella Aminov, DDS



Dentist Julie Potapovskaya, DDS



Dr. Chetan Patil, Periodontist



Dentist Inna Munarova, DDS



Dentist Ariel Tamma, DDS



Dentist Iosif Avezbadalov, DDS



Eugene Khaytsin, DDS Prosthodontist



Technician Solomon Aminov



Technician Ulugbek Atakhanov



Technician Zoya Levy



Technician George Khaidatov



Dr. James Sunwoo, DDS, MD

718-275-4545 • 718-997-7762

94-24 63rd Dr., Rego Park, NY 11374

Глазной Институт Йофе и Смоляк

КОНСУЛЬТАНТЫ ПО ГЛАУКОМЕ, КАТАРАКТЕ И ЗАБОЛЕВАНИЯМ СЕТЧАТКИ

Мы говорим на русском, польском и иврите.



Mark A. Jofe, MD

Clinical Associate Professor at NYU Medical Center

- Cataract Surgery
- Laser Treatment for Glaucoma



Regina M. Smolyak, MD

Clinical Assistant Professor at New York Medical College

- Glaucoma and Cataract Surgery
- Laser Treatment for Glaucoma



Rona Appel, MD

- Diabetic Retinopathy
- Macular Degeneration
- General Ophthalmology



Mark H. Tannenbaum, MD

Clinical Instructor at New York Eye And Ear Infirmary

- Medical Ophthalmologist
- Glaucoma Specialist

- ХИРУРГИЯ КАТАРАКТЫ
- ЛЕЧЕНИЕ ГЛАУКОМЫ
- ДИАБЕТИЧЕСКАЯ РЕТИНОПАТИЯ И ДРУГИЕ ЗАБОЛЕВАНИЯ СЕТЧАТКИ
- ЗАБОЛЕВАНИЯ РОГОВИЦЫ
- КОСМЕТИЧЕСКАЯ ХИРУРГИЯ ВЕК
- ПЕРЕСАДКА РОГОВИЦЫ
- РЕФРАКЦИОННАЯ ХИРУРГИЯ
- НЕВРОЛОГИЧЕСКИЕ ЗАБОЛЕВАНИЯ ГЛАЗ
- ЛЕЧЕНИЕ ВЕК И НАРУШЕНИЙ СЛЕЗНЫХ ПУТЕЙ

QUEENS: 718-263-2000

97-77 Queens Blvd., 11th Fl. Rego Park, NY 11374

www.JOFE-SMOLYAK.com

BROOKLYN: 718-646-2200

2785 Ocean Parkway Brooklyn, NY 11235



ЛЕВАЕВ ПРОДОЛЖИТ СТРОИТЬ САНАТОРИИ НА СЕВЕРНОМ КАВКАЗЕ

Компания AFI Development израильского миллиардера Льва Леваева продолжит строительство пятизвездочного санатория в Кисловодске и реконструкцию купеческого особняка.

Строительство санатория Versailles в Кисловодске будет продолжено. Об этом объявила компания AFI Development, дочернее подразделение холдинга "Африка-Израэль" Льва Леваева, действующая в России. По данным РБК daily, на участке в 0,6 гектара за два года будет возведен гостиничный комплекс на 90 номеров и SPA площадью 16 тысяч кв.м. В рамках проекта также будет реконструирован особняк купца Калинкина, а рядом с ним поднимется современное девятиэтажное здание. По самым скромным оценкам, размер инвестиций в данный проект составит \$35-40 млн.

Versailles будет находиться по соседству с другим объектом AFI Development - санаторно-курортным комплексом Plaza Spa. Общая площадь четырехзвездочного отеля на 275 номеров с лечебно-оздоровитель-



ной инфраструктурой составляет 25 тысяч кв.м.

На Кавказских Минеральных Водах компании Леваева принадлежат шесть площадок: две в Железноводске и четыре в Кисловодске. Участки были приобретены в начале 2007 года. До начала международного финансового кризиса компания завершила только кисловодский Plaza Spa, а остальные стройки были заморожены. Как сообщил портал IzRus, строительство одноименного комплекса Plaza Spa в Железноводске было возобновлено весной 2010 года и завершилось два года спустя.

СПОРНЫЙ ВОПРОС

Председатель Раввинского суда Иерусалима (Ав Бейт-дин) Элиягу Абарджиль опубликовал книгу «Диброт Элиягу», в которой содержится важное галахическое постановление: женатый еврей может иметь «пилегеш», то есть состоять во внебрачной связи с незамужней женщиной.

Это возможно (с разрешения раввинского суда) в том случае, если супруга женатого мужчины не может или не хочет иметь детей, и при этом отказывается разводиться. Сообщение на данную тему появилось сегодня (17.07) в газете «Израэль ха-Йом» («Израиль сегодня»)

В еврейской традиции, согласно ТАНАХу, существует легальный статус женщины - «пилегеш», а многоженство, в том числе и с участием «пилегеш», было одним из видов еврейского брака (например, семья патриарха Якова-Израэля).

Однако, со времени пребывания большей части еврейского народа в изгнании (галуте), раввинские суды, как правило, делали все возможное для того, чтобы не позволить женатым мужчинам иметь «пилегеш».

Особенно трудно это было сделать евреям Европы («аш-

МОЖЕТ ЛИ ИУДЕЙ ИМЕТЬ ДВУХ ЖЕН?

Глава раввинского суда Иерусалима:
Женатый еврей может иметь «пилегеш»



сефардские раввины.

В книге рава Элиягу Абарджиль не уточняется, касается ли его постановление только сефардов. Однако, судя по контексту и претенциозному названию книги («Диброт» - это, в переводе с иврита, особенно

важные заповеди, например. «Асерет а-Диброт» - десять Синайских заповедей), его постановление касается и сефардов, и ашкеназов.

В своей книге раввин Абарджиль говорит о том, что он уже позволил одному из руководителей крупных иешив Иерусалима воспользоваться своим новым галахическим постановлением на практике.

Как уточняется в корреспонденции на данную тему в газете «Израэль ха-Йом», 64-

летний Элиягу Абарджиль – автор десятков книг и тысяч галахических постановлений – является одним из авторитетнейших раввинов нашего времени.

Он не только председатель Раввинского суда Иерусалима, но и главный раввин столичного района Бека, а также глава известной иешивы «Цуф Дваш».

Рав Абарджиль дважды претендовал на пост главного сефардского раввина Израиля и считается наиболее реальным преемником нынешнего главного раввина израильских сефардов («Ришон ле-Цион»), рава Моше-Шломо Амара.

ZMAN.com

ОТ РЕДАКЦИИ:

Известно, что некоторые бухарские евреи в Средней Азии еще до середины 20 века имели двух жен (вторая называлась «паланч»). Одни мотивировали второй брак тем, что жена не рождает наследника-сына, другие – болезнью первой жены. Третьи надолго выезжали в другие города и страны и, возвратившись домой, сообщали домочадцам, что создали на чужбине новую семью.

Мы обратились с просьбой прокомментировать это галахическое положение двух бухарско-еврейских

«ПИЛЕГЕШ» - ЭТО «ПАЛАНЧ»?

которые в связи со сложностью интерпретации этого галахического постановления попросили не называть их имен. Вот что они нам сказали:

«Сегодня в еврейском мире не разрешается многобрачие. Такова ситуация в Израиле и в диаспоре. В Америке каждый раввин, получающий лицензию, обязывается не заключать брачные религиозные контракты (ктуба), если он имеет информацию, что мужчина состоит в браке еще с одной женщиной».

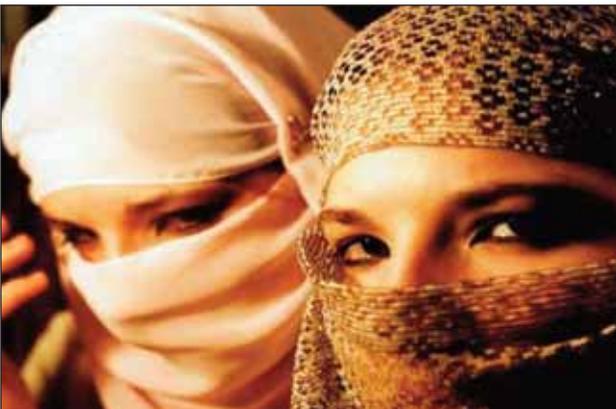
«Рав Абарджиль на самом деле - весьма авторитетный раввин Израиля. В частности, ему принадлежит мнение, согласно которому позволено ставить портреты изображений на памятниках тем иудеям, которые имели эту традицию у себя на родине».

Одна весьма образованная женщина убеждена, что многие бухарские евреи годами не дают своим женам гет, так как, по их мнению, мужчина может иметь не одну жену.

Вопрос, конечно, интересный.

СМИ О "ЛЕТНИХ ЖЕНАХ": ЕГИПТЯНЕ ОТДАЮТ МАЛОЛЕТНИХ ДОЧЕРЕЙ В СЕКС-РАБСТВО ТУРИСТАМ

Арабские журналисты рассказали о египетском феномене "летних жен" - несовершеннолетних девочках, которых отдают в секс-рабство богатым туристам их собственные семьи. Существование "сезонных браков" подтверждает опубликованный в июне доклад Госдепартамента США о торговле людьми.



Чаще всего клиентами становятся богатые арабские туристы. Семья девочки получает от 495 долларов до 4 тысяч 950 долларов, а "брак" сопровождается подделкой свидетельства о рождении девочки и других бумаг. Внимание к проблеме "летних жен" в Египте привлекло издание "Аль-Арабия", отмечает NEWSru Israel.

Поставляют временных жен чаще всего их семьи, не ставя при этом в известность девочек. Зачастую сексуальная рабыня искренне считает богатого туриста своим мужем и его отъезд становится для нее потрясением. Правда, по данным председателя "Альянса арабских женщин" Ходы Бадран, некоторые девушки сами идут на "летний брак" из жела-

ния хоть немного помочь своей семье.

По закону, иностранец не может жениться на египтянке, если разница в возрасте составляет более 10 лет. Кроме того, пара не может снять номер в гостинице, не предъявив свидетельства о браке. Все эти бюрократические препоны организаторы "летних браков" преодолевают просто - подделывают нужные бумаги. В итоге турист за "летнюю жену" не несет никакой ответственности, так как брак юридической силы не имеет.

Если от "летнего брака" рождаются дети, то они пополняют ряды сотен тысяч беспризорных на улицах Египта. Сами "летние жены" презираемы обществом, и большинство из них впоследствии становится проститутками.

МАЛЫЖКА

Школа современного и восточного танца

Продолжается набор детей от 4 лет и старше

Школа работает круглый год

С помощью наших высокопрофессиональных наставников

Ваши дети прикоснутся к прекрасному миру танца

Готовим танец жениха и невесты

В ПРОГРАММЕ
ОБУЧЕНИЯ

Классы для взрослых.
Зумба

●Латиноамериканские танцы:

ЧА-ЧА-ЧА, САМБО, РУМБА, САЛСА МАРЕНДО, ВАЛЬС

● А также бухарский, израильский, узбекский, таджикский, кавказский, азербайджанский танцы

●Йога

●Белли данс



Новинка!

По просьбе религиозных родителей: Для религиозных мальчиков от 3 до 13 лет могут посещать классы каждое воскресенье с 2 часов дня

718-997-7005, 347-285-0514, 718-459-5847

96-22 Queens Blvd, 63rd Subway Station, Rego Park, NY 11374



**PEST CONTROL
ВСЕ ВИДЫ
УНИЧТОЖЕНИЯ
НАСЕКОМЫХ**

КАЧЕСТВЕННО И НАДЕЖНО

Используемые препараты нетоксичны и безопасны для людей и животных.

СПЕЦИАЛЬНАЯ ЦЕНА для выведения клопов
Пенсионерам – скидка

Говорим по-русски
В продаже появились матрасники (Bedshield) от клопов и клещей
Продаем чехлы на матрасы

Тел. **917-304-8777** Майк
N.Y.C. ЛАЙСЕНС И ИНШУРЕНС
ЭКСПИРИЕНС БОЛЕЕ 25 ЛЕТ

**ПОМОГАЮ ЛЮДЯМ
ПОЛУЧИТЬ
ПЕНСИЮ**

без визита в Social Security
20 лет успешной работы
Сотни благодарных людей
Гарантирую высокий класс
и никакой предоплаты
Оплата только после победы
Пенсионные
консультации бесплатно

**МОИСЕЙ
(718) 997-9432**

ПРОФЕССИОНАЛЬНЫЙ РЕМОНТ МЕБЕЛИ!

1. Переклеиваем и перетягиваем стулья
2. Замена просевшего старого поролона на новый жесткий в подушках мягкой мебели
3. Ремонт немецких диванов и кресел
4. Ремонтируем мебель для медицинских офисов, ресторанов и парикмахерских
5. Оценка ремонта мебели –

БЕСПЛАТНО!

Cell **718-664-0265** Гарру **718-382-4572**

1769 E 12 Str (между Kings Hwy & Ave R) BROOKLYN



ELDERLY CARE POSITION AVAILABLE

Live in aid required for an elderly gentleman in Great Neck. Must be experienced and have good references. Male or female with the physical strength to lift out of a bed or chair.
Please contact Aviva at 516 – 643-6404

**ТРЕБУЕТСЯ ЧЕЛОВЕК ПО УХОДУ
ЗА ПРЕСТАРЕЛЫМ ЧЕЛОВЕКОМ**

Мужчине преклонного возраста, живущему в Great Neck, нужен помощник с проживанием.
Требуется человек с опытом работы и с хорошими рекомендациями. Он должен быть в состоянии поднять человека с постели и усаживать на стул.
Контактный тел.: Авива - 516 – 643-6404

**НЕДВИЖИМОСТЬ В ИЗРАИЛЕ
ВСЕМ, КТО ЗАИНТЕРЕСОВАН
ПРИБРЕСТИ НЕДВИЖИМОСТЬ
В ПРЕСТИЖНЫХ РАЙОНАХ
ЦЕНТРОВ ТЕЛЬ-АВИВА,
БАТ-ЯМА, ХОЛОНА,
РИШОН-ЛЕЦИОНА,
МОГУТ ОБРАТИТЬСЯ
ПО ТЕЛЕФОНАМ
В ИЗРАИЛЕ
011-972- 552-723532, НЕРИК;
В НЬЮ-ЙОРКЕ
718- 744-4406, ДАНИЭЛЬ**

**СЪЕМ КВАРТИРЫ
В РЕНТ ВО ВРЕМЯ ПРЕБЫВАНИЯ
В ИЗРАИЛЕ**

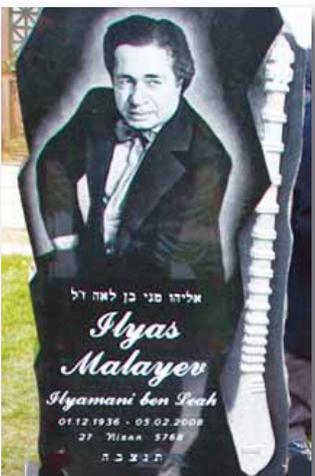
ЖЕЛАЮЩИМ СНЯТЬ В РЕНТ КВАРТИРЫ (С ОДНОЙ ИЛИ ДВУМЯ СПАЛЬНЯМИ) В ПЕРИОД ПРЕБЫВАНИЯ ИЗРАИЛЕ, В ГОРОДЕ БАТ-ЯМЕ (ТЕЛЬ-АВИВ) СДАЮТСЯ КОМФОРТАБЕЛЬНЫЕ, МЕБЛИРОВАННЫЕ КВАРТИРЫ С ХОРОШИМИ УСЛОВИЯМИ, НЕДАЛЕКО ОТ МОРЯ ПО ЦЕНАМ, НИЖЕ ГОСТИНИЧНЫХ.
ОБРАЩАЙТЕСЬ ПО ТЕЛЕФОНАМ:
В ИЗРАИЛЕ -
011-972- 552-723532 НЕРИК,
В НЬЮ-ЙОРКЕ
718- 744-4406, ДАНИЭЛЬ



**ПАМЯТНИКИ
Nisan and Sons
MONUMENTS**

**Самые лучшие памятники и портретные изображения в исполнении Нисона и его сыновей. Для удобства клиентов принимаем заказы в Квинсе и выезжаем на дом. Мы находимся по адресу:
2156 Flatbush Ave. Brooklyn N.Y. 11234**

718.258.5811 спросить Нисона

ПАМЯТНИКИ



Гагик Карагезян
Заслуженный художник Армении



Новая виртуальная галерея наших памятников на интернете
www.davidstonedecor.com



Любые дизайны из гранита разных цветов и с надписями на всех языках. Портретные изображения и дизайн в исполнении талантливого художника. Имеем образцы памятников всех форм и цветов. Спросите о нашем качестве у ваших знакомых.

1035 McDONALD AVENUE • BROOKLYN, NY 11230
(718)437-1895 • (877)437-1895
WWW.DAVIDSTONEDECOR.COM

Ю М О Р

МЫСЛИ, МЫСЛИ...

Что бы Вам такого пожелать, чтобы потом самому не завидовать?

* * *

Что такое счастье? Это когда тебе завидуют, а нагадить не могут.

* * *

Искать женщину без недостатков может только мужчина без мозгов!

* * *

Переубедить вас мне не удастся, поэтому сразу перейду к оскорблениям.

* * *

Хочу на курсы повышения зарплаты!

* * *

Само плывёт в руки только то, что не тонет.

* * *

Пришло то время, когда время уже ушло...

* * *

Самый страшный кошмар: сделать бутерброды, налить чай, принести все это в постель, завернуться в одеяло... и забыть пульт от телевизора...

* * *

Чем позже приезжает скорая, тем точнее диагноз...

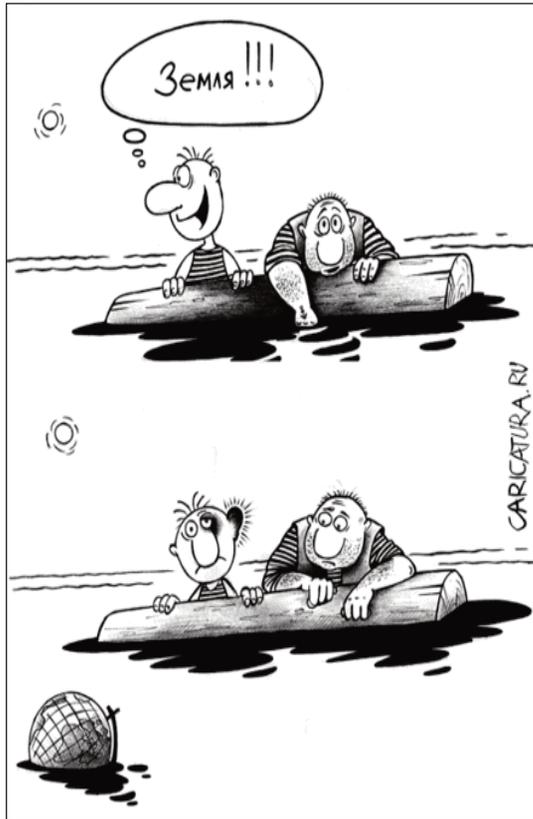
* * *

Зрелость – возраст, когда мы все еще молоды, но с гораздо большим трудом.

* * *

Интеллектуал – это тот, кто может

«ЧТО ТАКОЕ СЧАСТЬЕ?»



найти занятие более интересное, чем секс.

* * *

Возможности медицины безграничны. Ограничены возможности больных.

* * *

Нервный не тот, кто стучит пальцами по столу, а тот, кого это раздражает.

* * *

Хорошо быть женщиной! С работы пришла – быстренько убралась, постирала, погладила, сбегала в магазин, кушать приготовила, посуду помыла – и всё!

Делай, что хочешь!!!

* * *

Мужчина должен помочь женщине быть слабой, сильной она может стать и без его помощи.

МИХАИЛ ЖВАНЕЦКИЙ (КОЕ-ЧТО НОВОЕ)

Человек гораздо умнее, чем ему это надо для счастья.

* * *

Думаю, не ошибусь, если промолчу.

* * *

Прошу послать меня на курсы повышения зарплаты.

* * *

Первым здороваются тот, у кого слабее нервы.

* * *

Чтобы сохранить мир в семье, необходимы терпение, любовь, понимание и, по крайней мере, два телевизора.

* * *

Скупой платит дважды, тупой платит трижды. Лох платит всю жизнь.

* * *

Женщины обращают внимание не

на красивых мужчин, а на мужчин с красивыми женщинами.

* * *

Сказки – это страшные истории, бережно подготавливающие детей к чтению газет и просмотру теленовостей.

* * *

Жизнь, конечно, не удалась, а в остальном всё нормально.

* * *

Если сложить тёмное прошлое со светлым будущим, получится серое настоящее.

* * *

Оптимизм - это когда не моешь посуду вечером, надеясь, что утром на это будет больше охоты.

* * *

Одна из бед новой России, что понятия ум, честь и совесть стали взаимоисключающими.

* * *

Чем меньше женщина собирается на себя надеть, тем больше времени ей для этого потребуется.

* * *

Если ты споришь с идиотом, вероятно, то же самое делает и он.

* * *

Порядочного человека можно легко узнать по тому, как неуклюже он делает подлости.

* * *

Человек, признающий свою ошибку, когда он неправ – мудрец.

* * *

Человек, признающий свою ошибку, когда он прав – женатый.

КРОССВОРД от МИХАИЛА ШИМОНОВА

ПО ГОРИЗОНТАЛИ: 2. Пресмыкающееся из отряда крокодилов. 7. Место стоянки и ремонта подвижного состава. 8. Устройство для разведения и поддержания огня. 10. Сборище ведьм. 13. Врач-физиотерапевт, кандидат медицинских наук, ведущая рубрики "Медицина" газеты The Bukharian Times. 14. "Большому кораблю - большое ..." (погов.). 15. Вес товара без упаковки. 17. Лицо, выдвигаемое для избрания куда-нибудь. 18. Юрист, заверяющий документы. 19. Изгой, разбойник у народов Северного Кавказа. 20. Прикрепляемый к векселю дополнительный лист, на котором ставится поручительская гарантийная запись. 21. Образ жизни человека, ограничивающего себя во всех жизненных благах. 23. Плащ бедуина. 24. Цыганка из оперетты "Марица". 27. Маршрутное ... 30. Английский физик, один из создателей квантовой механики. 32. Кристаллический известняк, ценный скульптурный и архитектурный материал. 35. Складные очки с ручкой. 37. Штат в США. 39. Выдающийся деятель еврейской культуры, религиозный мыслитель, философ, врач, астроном (XII-XIII вв.). 40. "Дождь" из булыжников на горной дороге. 41. Родина Одиссея. 44. Система внутривнутриполитических мер Ивана Грозного в 1565-1572 годах, направленная против предполагаемой измены в среде феодалов. 45. Грузинский поэт, автор поэмы "Витязь в тигровой шкуре". 46. Ассоциация бухарско-еврейской молодёжи США. 47. Республика в со-

ставе Российской Федерации. 48. Порт на севере Франции. 49. Шапочка в современном Израиле. 50. Народный поэт-певец у народов Кавказа.

ПО ВЕРТИКАЛИ: 1. Провансальский старинный народный танец. 2. Музыкальный инструмент. 3. «Дерево-плакса». 4. Название Бирмы в XIX веке. 5. Совокупность идей и ощущений, эмоционально возвышающих человека. 6. Пересказ текста своими словами. 9. Свод правил для военнослужащих. 10. Вымогательство, основанное на угрозе жизни, положению. 11. Соединительный элемент в пазах двух деталей. 12. Правоцентристская, национал-консервативная политическая партия Израиля. 16. Горючее полезное ископаемое. 20. Имя русского художника-передвижника Архипова. 22. Житель одной из частей света. 25. "Жалящий" город в Пермской области. 26. Служебный разряд у военных и гражданских служащих. 28. Передающая телевизионная трубка. 29. "Винновник" своего же праздника. 30. Писатель, творящий для сцены. 31. Вместительное для жидкостей и газов. 33. Отечество, родная страна. 34. "... о Форсайтах" (Дж. Голсуорси). 35. Заккрытие предприятий и массовые увольнения работающих. 36. Осветительная аппаратура по переднему краю сцены. 38. Набивочный материал. 42. Широкий низкий диван без спинки. 43. Снег в виде мелких круглых зёрен (перен.).

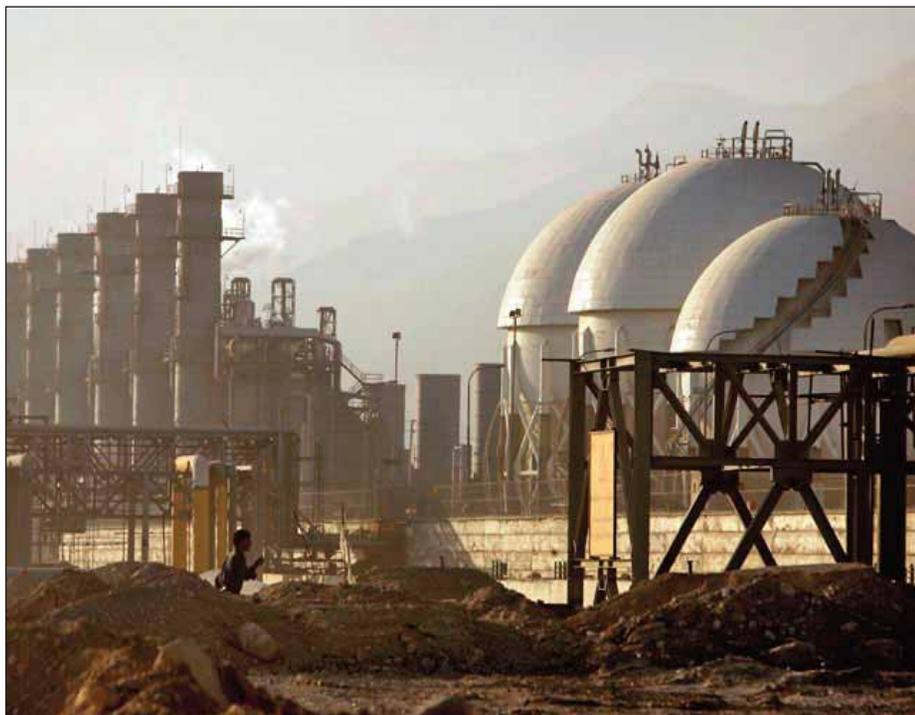


Ответы на кроссворд:

ПО ГОРИЗОНТАЛИ: 2. Аляска. 7. Парк. 8. Ояр. 10. Шабаш. 13. Исхакова (Светлана). 14. Плавание. 15. Нето. 17. Кандалат. 18. Нотариус. 19. Абрек. 20. Алгонж. 21. Акеза. 23. Ава. 24. Аза. 27. Такси. 30. Дирак (Поль). 32. Мрамор. 35. Лорнет. 37. Отаг. 39. Маймонид. 40. Камнепад. 41. Итака. 44. Опрычнина. 45. Руставели (Шота). 46. "Ахлут". 47. Коми. 48. Руан. 49. Кипа. 50. Ашл.

ПО ВЕРТИКАЛИ: 1. Фарандола. 2. Аккордеон. 3. Ива. 4. Ава. 5. Романтика. 6. Парарава. 9. Устав. 10. Шантаж. 11. Шпоня. 12. "Линдт". 16. Топф. 20. Абрам. 22. Азиат. 25. Оса. 26. Чин. 28. Кремникон. 29. Имённинник. 30. Драматург. 31. Резервуар. 33. Родина. 34. Сага. 35. Локаут. 36. Рампа. 38. Пакля. 42. Тахта. 43. Крупа.

НОВЫЕ РУБЕЖИ ЧЕРНОГО ЗОЛОТА В США



После бума на сланцевый газ в США бум на нетрадиционные виды нефти может изменить экономику страны и, возможно, оказать влияние на равновесие в мире, пишет французская газета *Le Monde*.

В докладе бывшего стратегического директора итальянской ENI Леонардо Мауджери говорится: "Этот феномен - не временное явление, а самая большая революция в нефтяном секторе за десятилетия". Он приведет к наращиванию разведочных работ в мире и позволит расширить использование новых технологий горизонтального бурения и гидравлического трещинообразования на старых нефтяных месторождениях для добычи большего количества сырой нефти, считает Мауджери. Соединенные Штаты находятся в эпицентре этой революции и, по словам Мауджери, значительно сократят свою зависимость от иностранной нефти. Отрасли промышленности, нуждающиеся в углеводородах (нефтехимия, химия, шинная отрасль, пластика, металлургия, удобрения), начинают менять вектор развития, а иногда и изменять свое местоположение. Банк Citigroup попытался подсчитать эффект от такой двойной революции в энергетике (в нефтяной и газовой отрасли): она может привести к росту ВВП на 2-3% в 2020 году.

"Такой избыточный приток двух ресурсов начал менять мировую энергетическую расстановку сил. Он неизбежно изменит отношения между крупными игроками: Россией, США, Европой и Китаем", - отмечает автор статьи. Сланцевый газ угрожает доминированию России, которую теперь догоняют США, больше не импортирующие газ, сообщает из-

дание. Несколько месяцев назад Владимир Путин заявил, что российские энергетические предприятия должны обязательно быть готовы к этому вызову с сегодняшнего дня. Согласно стратегическому соглашению, подписанному в начале 2012 года между ExxonMobil и "Роснефтью", американский гигант получит доступ к арктическим месторождениям в обмен на доступ к технологиям по добыче сланцевого газа в Техасе.

"Газпром рискует потерять контроль над Центральной Европой, если такие страны, как Польша или Венгрия, будут разрабатывать собственные запасы нетрадиционного газа. В этом случае российская компания, теряющая деньги на внутреннем рынке, будет вынуждена больше договариваться с Китаем", - отмечает автор. Нефтяные монархии Залива также должны будут приспособиться к новому раскладу сил, поскольку влияние стран ОПЕК на рынок сократится, говорится в статье.

Не нужно переоценивать степень влияния энергетических вопросов на международные отношения и не стоит преувеличивать преимущества самодостаточности, которая жизненно важна только в период войн и серьезных кризисов, указывает автор. Еще долгое время больше половины нефти будет идти из России и Персидского залива, а США продолжат обеспечивать безопасность нефтяных потоков на мировом рынке, сильно подверженном геополитическим рискам. "Вашингтон не отдаст Пекину миссию жандарма энергетических маршрутов", - подчеркивает автор.

Le Monde

MOVE FASTER WITH ASTOR! FRESH MEADOWS

A ONE OF A KIND, MUST SEE!!!

**Detached 4 Br/3.5 Bth
Colonial Home for Sale**

Beautiful Eat-in-Kitchen with New Appliances,
Large Full Finished Basement with 2 Br / Full Bath,
Den, Central Air, Alarm System, Skylights, New Roof,
Detached Garage, Large Property and Much More.

Asking Price: \$ 995,000

GREAT BLOCK! CLOSE TO SHULS!

For more info please call:

RHONDA @ 1-917-650-0315

www.astorbrokerage.com

РЕКЛАМА

В ГАЗЕТЕ

**THE BUKHARIAN
TIMES**

- ПУТЬ К УСПЕХУ

(718) 261-1595,

(718) 261-2315

Fax

(718) 261-1564

СРОЧНО

ПРОДАЁТСЯ

*В связи с разногласиями партнёров
срочно продаётся
парикмахерский
салон в Квинсе.*

Тел.: 917-660-6980

Илья

**ПЕРЕДЕЛЫВАЮ
все виды одежды:
женскую, мужскую,
детскую и верхнюю.**

**Даю напрокат
халаты для свадьбы,
бар-мицвы и
бат-мицвы.**

Тел.: 718-526-9510

347-476-0598

**Ремонт
компьютеров,
удаление
вирусов,
установка систем и
ремонт принтеров
Быстро,
надежно, недорого**

646 827 1030

**Конгресс бухарских евреев США и Канады
Генеральное Консульство Республики Узбекистан в Нью-Йорке
BramsonORT College
Газета The Bukharian Times**

**18 июля 2012 года в BramsonORT College
(90-39 Austin Street, Forest Hills NY 11375)
состоится презентация видеофильма
«Феномен узбекской модели» производства
Национальной компании «Узбеккино».
До начала фильма-встреча с автором сценария
Борисом Бабаевым (Узбекистан).**

Начало просмотра в 12 часов утра.

Тел. 718-261-5800 спросить Зою

ПОЗИЦИЯ



**Инна
АРОЛОВИЧ**

21 ноября 2011 года исполнилось 26 лет с момента ареста Йонатана Полларда, и с тех пор он находится в американской тюрьме. Несмотря на официальные просьбы премьер-министра Биньямина Нетаниягу и президента Израиля Шимона Переса о его немедленном освобождении, поддержанные на протяжении последних двух лет десятками политических, государственных, и сотнями религиозных и общественных деятелей Америки и Израиля, Поллард до сих пор остается в заключении.

На общем собрании членов Нью-Йоркского отделения Американской ассоциации евреев из бывшего СССР, состоявшемся 1 апреля с.г., было принято решение создать общенациональный Комитет по спасению Йонатана Полларда ("Free Jonathan Pollard Now!").

Йонатан Поллард, работавший в качестве гражданского аналитика в разведке американского военно-морского флота, передал израильскому правительству в 1985 г. секретные разведданные, касающиеся безопасности государства Израиль, которые США преднамеренно скрывали, в нарушение Меморандума об обмене разведывательной информацией, заключенного в 1983 г. между США и Израилем. В 1987 г. Поллард был без суда

ПОМОГИТЕ СПАСТИ ЖИЗНЬ ЙОНАТАНА ПОЛЛАРДА!

приговорён за шпионаж в пользу Израиля, т.е. союзника США, к пожизненному заключению без права на сокращение срока, хотя средний срок тюремного заключения за подобное преступление составляет от 2 до 4 лет. Фактически, Поллард остается единственным за всю историю США американским гражданином, приговоренным к пожизненному заключению за шпионаж в пользу союзника Америки. Арест Полларда и беспрецедентная расправа с ним явились следствием как предательства государством Израиль своего агента, так и нарушения условий сделки (broken plea bargain agreement) американским правительством. По просьбе обоих правительств Поллард согласился на внесудебную сделку, отказавшись от своего конституционного права на судебное разбирательство, после чего американское правительство в лице Министра обороны Каспара Вайнбергера оказало противозаконное давление на выносившего приговор судью и вынудило его пренебречь условиями сделки. Не менее важную роль сыграла и некомпетентность адвоката Полларда, лишившего своего подзащитного права на апелляцию. Несправедливость и абсолютная непропорциональность приговора была признана позже многими высокопоставленными лицами Америки, включая судей, сотрудников разведывательных органов тех лет и членов Конгресса, хорошо знакомых с этим делом, убедившихся, что обвинение в государственной измене, которое широко циркулировало в СМИ, Полларду даже не предъявля-



лось. Йонатану было предъявлено обвинение только по одному пункту: «передача засекреченной информации союзнику – без намерения нанести вред Америке».

С 1995 г. освобождение Полларда стало предметом откровенной торговли в Ближневосточном так называемом «Мирном Процессе». В 1998 г. Президент Клинтон дважды вероломно нарушил свое обещание освободить Полларда, данное Премьер-министру Нетаниягу в обмен на подписание соглашения Уэе и на освобождение Израилем дополнительных 750 палестинских террористов.

В настоящее время **Йонатан Поллард** (американец, получивший израильское гражданство, будучи в заключении) **отбывает 27-й год тюремного заключения в американской тюрьме и очень болен. Единственный юридически возможный путь его освобождения – это помилование Президентом.** Начиная с конца 2010 г. и по сей день многие члены конгресса, бывшие высокопоставленные чиновники президентских администраций, а также разведыва-

тельных и оборонных органов США, а также многие ныне действующие политические деятели постоянно обращаются к президенту Барак Обама с призывом исправить ошибку американского правосудия и помиловать тяжело больного Полларда. Этот призыв поддержали лидеры всех течений еврейской общины США, наряду с общественными деятелями (среди них Нобелевский лауреат Эли Визель) и 500 религиозными лидерами всех конфессий. Однако Обама ни на один из этих призывов не ответил.

В связи с приглашением в Вашингтон Президента Израиля Шимона Переса для награждения его медалью Свободы, в Израиле был начат сбор подписей под обращением к Пересу воспользоваться этой ситуацией и сделать все возможное для освобождения Йонатана Полларда. С помощью Интернета, к моменту встречи Переса с Обамой количество подписей превысило 75 тысяч, что убедило Переса сделать вопрос об освобождении Полларда центральным во время его встречи с американским Президентом. Однако... Перес получил свою медаль 13 июня с.г., но ответа от Обамы на свою просьбу сократить срок Полларда на уже отбытые им в тюрьме 26,5 лет пока не получил. Во время встречи с женой Полларда Эстер в Иерусалиме 3 июля с.г. Перес дал обещание продолжить усилия по освобождению Полларда из тюрьмы. «Я рассматриваю это как мою моральную обязанность в роли президента», - сказал Перес. (Это действительно его моральный долг: ведь в 1985 г., в мо-

мент ареста Полларда, Перес был Премьер-министром Израиля, и именно по его приказу американцам были переданы все полученные от Полларда документы с его отпечатками пальцев, что явилось беспрецедентным сотрудничеством страны в судебном преследовании своего агента).

Лидеры всех трех главных американских направлений иудаизма – реформистского, консервативного и ортодоксального – направили в начале июля с.г. письмо, адресованное всем членам Конгресса, где они убедительно просят их подписать адресованное Обаме письмо, которое инициировали нью-йоркский конгрессмен-демократ Эллиот Энгель и его нью-джерсийский коллега-республиканец Кристофер Смит. В этом письме конгрессмены настаивают на скорейшем помиловании израильского агента Йонатана Полларда. Помимо этого, конференция президентов главных американских еврейских организаций и лидеры реформистского, консервативного и ортодоксального направлений иудаизма выпустили обращение ко всем раввинам и членам всех еврейских организаций и конгрегаций с просьбой звонить и писать своим сенаторам и конгрессменам и просить их подписать двухпартийное письмо «Дорогой коллега!» Энгеля-Смита. Примечательно, что в кампании за освобождение Полларда впервые объединились не только обе крупнейшие американские партии, но и все течения американского еврейства.

Мы не можем стоять в стороне. Американская ассоциация евреев из бывшего СССР обращается ко всем русскоязычным иммигрантам, ко всем организациям послать письмо своему конгрессмену. Это очень срочно – иначе будет поздно. Ведь, нет ничего важнее, чем спасти жизнь человека! Ниже – примерное письмо. Имя своего конгрессмена можно узнать в своих синагоге, Еврейском центре, Senior Center, менеджменте своего дома или «садика», колледже или у любого выборного лица. Имеющие Интернет, могут набрать в Google "House of Representatives," открыть "Find your Representative" и указать свой Zipcode.

Помимо этого, речь идет о создании общенационального комитета русскоязычных евреев по спасению жизни Полларда. Мы призываем Вас принять участие в этом комитете. Желающие принять участие могут обращаться по e-mail: iarolovich@gmail.com (Re: Pollard) или по адресу: AAJFSU, 55 West 39th Street, Ste. #808, New York, NY 10018.

July , 2012

Honorable Congressman (Congresswoman).... (full name)
U.S. House of Representatives
Washington, D.C. 20515

Re: Clemency for Jonathan Pollard

Dear Congressman (Congresswoman) (last name):

I urge you to sign "Dear colleague" bipartisan letter generated by Congressmen Elliot Engel and Christopher Smith, joining the long list of Members of Congress requesting President Barack Obama to grant clemency to Jonathan Pollard and commute his sentence to time served.

Jonathan Pollard has served almost 27 years in federal prison for his crime. He was punished far more harshly than anyone ever convicted of a similar offense in American history. After over 26 years of incarceration, Jonathan Pollard is very ill and his health is rapidly deteriorating.

Both Pollard and the Government of Israel have repeatedly expressed remorse for the operation that Pollard was involved in, and the Government of Israel has extended its assurances that such actions will never be repeated. The commutation of sentence to time served would, therefore, be an appropriate exercise of compassion and executive discretion.

Thank you for your kind consideration.
Sincerely yours,
(Signature)

Your full name, Address

ПЕРЕВОД

Дата

Уважаемый Конгрессмен (имя)
Палата Представителей США
Вашингтон (D.C. 20515)

Относительно помилования Йонатана Полларда

Уважаемый Конгрессмен (фамилия)

Убедительно прошу Вас подписать двухпартийное письмо «Дорогой коллега!», адресованное Президенту Обаме и инициированное конгрессменами Эллиотом Энгелем и Кристофером Смитом. Тем самым Вы присоединитесь к членам Конгресса, которые настаивают на помиловании Президентом Обамой Йонатана Полларда и сокращении срока его заключения до отбытого им срока.

Йонатан Поллард уже просидел в федеральной тюрьме почти 27 лет. Он был наказан гораздо более сурово, чем кто-либо за подобное преступление в истории Америки. После 26 лет заключения Йонатан Поллард очень болен, и его здоровье быстро ухудшается.

Как сам Поллард, так и правительство Израиля неоднократно выражали раскаяние в преступлении, которое совершил Поллард, и правительство Израиля обещало, что подобные действия не будут повторены. Таким образом, сокращение Президентом срока заключения Полларда до уже отбытого срока является выражением сострадания и справедливым использованием президентской власти.

Благодарю за Ваше внимание.

Искренне Ваш(а)

Подпись

Имя, фамилия

Адрес

У ВАС РОДИЛСЯ СЫН? МАЗЛ ТОВ!



Церемонимейстер

НИСОН АБАЕВ

проведет все религиозные обряды, связанные с Бар/Бат мицвой, Хатан-Шабат, Дни рождения, сопровождая их песнями, а также проводит Юшво (поминки)



(917) 215-2482 • (347) 604-0156 • (347) 808-0244

Раббай общины «Бет Гавриэль»
рав **ИМОНУЭЛЬ ШИМОНОВ**



Проводит свадьбы по бухарским и сефардийским обычаям, шлом-байт, поможет в создании счастливой семейной жизни, дает уроки к бар-мицве.

"Beth Gavriel", 66-35 108 Street,
Forest Hills, NY 11375

Tel.: (718) 268-7558
и (917) 406-6402

Раввин из Боро Парка

РАВВИН С.ЗАФИР,

718-436-5137

cell: 347-351-6800

1215 45th Street

Brooklyn NY 11219

Раббай синагоги Shaarei Tifila
раввин **Исак АБРАМОВ**



Адрес: 147-02 76 Rd
Flushing, NY 11367

Tel.: (718) 523-7290
Cell. (646) 244-7858

Раббай

ЯКОВ НАСИРОВ

CONGREGATION BET EL

Проводит свадьбы по бухарским и сефардийским обычаям, шлом-байт, поможет в создании счастливой семейной жизни, дает уроки к бар-мицве.

180-01 Union Turnpike
Fresh Medows, NY 11366

Tel: (718) 217-2437



Rabbi David Akilov

Проводит религиозный обряд во время похорон, поминки и Шаббат
Подготовит к Бар Мицве
Проводит Муисар Гирон
Conducting Memorials
Preparing for Bar Mitzvah
Conducting Muesar Giron
Предлагает: цицит, тфилин, мезузы, Сефер Тора, Питум Хакторет.

718-614-3267



В понедельник утром, 16 июля, госсекретарь США Хиллари Клинтон встретилась в Иерусалиме с президентом Израиля Шимоном Пересом.

На повестке дня несколько тем: иранская ядерная программа, возобновление палестино-израильского мирного процесса и ситуация на Ближнем Востоке. Кроме того, Перес намерен в очередной раз затронуть неприятную для американцев тему – вопрос освобождения израильского шпиона Джонатана Полларда.

Между тем главный государственный обвинитель на процессе Полларда Джозеф ди Джинова нарушил многолетнее молчание и дал интервью, в котором заявил, что нет никаких шансов на то, что президент Барак Обама помирует Полларда.

"За всю историю шпионажа со стороны

ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ ПОЛЛАРДА ОБОШЛАСЬ США В ТРИ МИЛЛИАРДА ДОЛЛАРОВ

дружественного государства не было шпиона, который нанес бы большой ущерб национальной безопасности Соединенных Штатов, - пояснил ди Джинова. - Для того чтобы компенсировать нанесенный им ущерб, потребовались 3 миллиарда долларов.

И Поллард несет ответственность не только за техническую сторону вопроса. Его действия поставили под угрозу сотрудников разведки, и речь идет о таких важных вопросах, что подобных им нет".

"Большинство членов руководства ЦРУ считает, что, помиловав Полларда, мы тем самым можем поощрить других американцев на подобные поступки", - пояснил прокурор. Кроме того, ди Джинова отметил, что,

несмотря на пожизненный приговор, Поллард имеет право на помилование, однако сам он никогда не подавал документы в комиссию по освобождению.

Ди Джинова сделал еще одно шокирующее заявление, на этот раз касающееся президента Обамы. По словам юриста, нынешний президент США вовсе не поддерживает Израиль – наоборот. "Лучшее, что он мог бы сделать, чтобы подправить свой имидж в глазах еврейской общины, - это освободить Полларда. Но он этого не делает. Обама весьма двуличен, и я вижу его враждебность по отношению к Израилю".

Джонатан Поллард – американский еврей, сотрудник военно-морской разведки

США, осужденный за шпионаж против США в пользу Израиля. Он работал на "Моссад" с 1981 года и был приговорен к пожизненному заключению в 1987-м. Поллард находится в федеральной тюрьме в Северной Каролине, за решеткой он уже 26 лет. Поллард страдает от нескольких недугов, в том числе от диабета и от болезни Меньера, из-за которой он теряет сознание и падает без предварительных симптомов. Кроме того, его постоянно мучают тошнота и головокружение, у него проблемы с ногами, а также с желчным пузырем, почками, придаточными пазухами носа и глазами.

ВЕКТОР

«Нашим соотечественникам совсем не нужна интеллигенция, но жизни без нее они не представляют», считают специалисты из Левада Центра, опубликовав интересный материал Бориса Дубина на страницах «Московских новостей».

Публикуется с некоторыми сокращениями.

КЛЯСТЬСЯ ИСТОРИЕЙ

Юрий Левада в специальной статье «Интеллигенция», написанной в самом начале перестройки, говорил, что интеллигенция — феномен исторический, относится к России XIX века и за пределами Российской империи ведет исключительно фантомное существование. Об интеллигенции Советского Союза можно говорить как о призраке, пытающемся убедить себя и окружающих, что он существует на самом деле. Конечно, и выдвиженцы 1930–1940-х годов, и даже дети «оттепели» — все это была попытка натянуть на себя шапку, которая, вообще говоря, не на твою голову шита. Почему это в той ситуации понадобилось, как эта конструкция была собрана, начала работать и какое-то время вполне успешно работала — совсем другая тема.

Дальше вmeshался 1968 год, хотя на самом деле началось все с дела Бродского, дела Даниэля и Синявского — малая часть гуманитарной и технической интеллигенции на время сплотилась, теперь уже на других основаниях и в иной форме. Последний всплеск этой солидарности был, видимо, во второй половине 1980-х, и связан он был с надеждами самого Горбачева, надеждами на Горбачева, а потом с приходом Ельцина и надеждами на Ельцина. Но по нашему тогдашнему диагнозу — мы с коллегой Львом Гудковым в те годы на эту тематику вышли — уже к началу 1990-х этот импульс, это самоопределение интеллигенции утратили свой смысл. Точнее, во второй, в третий раз утратили свой смысл, и вряд ли к ним будет хоть сколько-нибудь осмысленное возвращение.

Думаю, с тем же призраком мы имеем дело и сегодня. Есть историческое понятие

ИНТЕЛЛИГЕНЦИЯ — ФАНТОМНАЯ БОЛЬ РОССИИ



интеллигенции, и есть самые разные силы, от либеральных демократов до фундаменталистов, которые пытаются по любому поводу апеллировать к истории. Будущим сейчас никто клясться не хочет и скорее всего не сможет; в настоящем, видимо, слишком мало того, что можно поставить себе в заслугу, поэтому единственным ресурсом для наших идеологов является прошлое. Конечно, очень хочется, чтобы интеллигенция была, и именно это говорят нам респонденты. Интеллигенция для них — своего рода подпоручик Кижж: никто его не видел, но понимает, что в этом образе, если судить по недавнему опросу, собрано все лучшее. Здесь и ум, и талант, и творчество, и люди с совестью, и служба на благо государства. Но едва ли больше четверти опрошенных собираются вокруг хоть какого-то осмысленного ответа, кто же такая сегодняшняя интеллигенция. А если наряду с этим треть и больше уходит в разряд затруднившихся с ответом, мы понимаем, что реально этот объект не структурирован. Он существует скорее как проекция мечтаний, ностальгии, собственных внутренних дефицитов и напряжений, как попытка уговорить самого себя или своего воображаемого оппонента. Да, хотелось бы чего-то чистого и благородного хоть в прошлом (лучше бы, конечно, в настоящем). Точно так же большим массам российского населения, включая официальных идеологов, хотелось бы иметь чистое, ненадеванное прошлое, замечательную армию, которая бы

воплощала наши победы и дух благородного офицерства (понятия о нем у большинства заимствованы из фильмов Никиты Михалкова). Вот на такую историческую выгородку сегодня есть запрос. Позиция понятна: убедите нас, что хорошее было, а может, даже и есть, потому что нам это очень нужно.

Хотя никакой идеи реального действия и ответственности за сделанный выбор за такими представлениями об интеллигенции нет, и это тоже следует из ответов наших респондентов. Но для интеллигенции XIX века именно в этом был весь смысл вопроса — в том, чтобы действовать сознательно, в духе солидарности и нести собственную ответственность за то, что ты делаешь. Ничего подобного сегодня, конечно, нет.

В свое время мы задавали и такой вопрос: виновата ли интеллигенция в катастрофах XX века? Оказалось, что довольно много людей считает: виновата. Для меня это еще одно свидетельство — не подберу лучшего определения — нечистой совести наших сограждан в отношении самих себя. Это же люди о себе говорят, что они не могут влиять на ситуацию, что отказываются от ответственности и перекладывают вину на другого. Это же они себя имеют в виду, когда говорят, что выбора нет, власть безальтернативна. Говорят о собственной внутренней сдаче. И о том, что не готовы к реальному действию и последствиям его, когда рисуют себе в мечтах вот уже какое десятилетие интеллигенцию, которой нет.

КОНСЕРВАТИВНЫЙ СЛОЙ ИЛИ КРЕАТИВНЫЙ КЛАСС

Здесь было бы интересно разобраться с одной из надежд на интеллигенцию, связанной с ее инновационным

потенциалом. Мне представляется, что собственно инновационный потенциал интеллигенции очень невелик, если он вообще есть. Не знаю, согласятся ли с этим люди, держащиеся за понятие «интеллигенция». Однако функциональное значение интеллигенции, на мой взгляд, в другом. В том, чтобы удерживать то, что мы называем наследием, культурой, моралью, доброжелательностью. Удерживать очень человеческие и совершенно нехотульные качества в неблагоприятной ситуации и донести их до той самой черты, когда станет возможно то, что сейчас невозможно. Вот это важная составная часть если не самого существования образованных людей, служащих в библиотеках, в редакциях, в школах, то их легенды о самих себе — себе лучших, таких, какими они могли бы стать в других обстоятельствах.

Характерно, однако, что каждый раз надежды на интеллигенцию связываются не с ее способностью выстаивать, а с ее инновационным потенциалом, который, как мы постоянно убеждаемся, буквально за несколько месяцев сходит на нет. Импульс творческой силы, творческих возможностей совсем невелик, хватает его всегда ненадолго. Зато способность выживать, терпеть до тех пор, пока не придет время все сохраненное прорасти, видимо, гораздо более устойчива и более характерна для интеллигенции.

Еще один чрезвычайно важный момент — попытаться понять, как обнаруживает себя это цивилизующее воздействие интеллигенции. И здесь оказывается, что облагораживающее влияние образованных людей на близкие к ним и даже не очень близкие к ним слои весьма значительно. Казалось бы, это ли не доказательство существования интеллигенции — не только в XIX веке, но и здесь и сейчас? Но ведь те, кто способен оказать подобное воздействие, цивилизовать своих сограждан, ни о чем подобном не задумываются, сами этот процесс не фиксируют и в заслугу себе его никогда не ставят. Да и никто со стороны им этого в заслугу не ставит. Но, может быть, это цивилизующее влияние оказывается гораздо более важным для России, чем инновационное и революционное. Имею здесь в виду Россию всякую — до-революционную, пореволюционную, нынешнюю и завтрашнюю, наверное.

Само это цивилизующее

воздействие не только происходит без намеренного желания самого цивилизатора и им самим не фиксируется. Чаще всего оно происходит в другом времени, не в тот момент, когда наш условный интеллигент что-то совершает, а в тот, когда он уже не контролирует последствия своих действий. Мераб Мамардашвили писал, что советский человек — это такой взрослый человек, который никогда не встречался с последствиями своих поступков. Мы об этом говорили в другом контексте — что человек не несет ответственности за то, что он делает, или отказывается нести ответственность, или не видит (предпочитает не видеть), что он ответственен.

Но в данном случае речь еще и о том, что в том времени, где происходит воздействие его поступков, уже некому зафиксировать, откуда исходил импульс воздействия. Однако такое невольное истечение самого вещества даже не культуры, а просто цивилизованности оказывается более сильным, более долгим, в конечном счете более важным, чем любое целенаправленное усилие. Получается, что сознательное действие быстро исчерпывает человеческий потенциал и уходит в никуда. А цивилизационный эффект этого действия помимо желания самих участников сказывается, но в других временных рамках и на других слоях населения.

Увы, это еще одно подтверждение тому, что аналитический потенциал самого понятия «интеллигенция» не слишком велик. Нам ничто не удастся засечь в сколько-нибудь реальном времени. Разговор об интеллигенции — это все время разговор словами третьих, четвертых и пятых лиц, которые уже не помнят, с чего все началось. И я не исключаю, что историческое беспомыслие России, ее неспособность прийти в ясное сознание и сделать прошлое прошлым, а настоящее настоящим с так понятой ролью интеллигенции связаны напрямую.

От редакции.

Дорогие читатели! В следующем номере газеты будет опубликована беседа Рафаэля Некталова с профессором Велиямом Кандиновым: вопросы роли интеллигенции в американском обществе. Вы также можете подключиться к этой беседе, отправив собственный вопрос по электронной почте:

bukhariantimes@aol.com

Опечатка

В 543-м номере The Bukharian Times был опубликован материал доктора Аланы Купер «Бухарских евреев не слышно в академической науке США», который вызвал немало откликов среди читателей. К сожалению, в электронный адрес автора вкралась опечатка. Публикуем исправленный адрес: alanna@kikayon.com

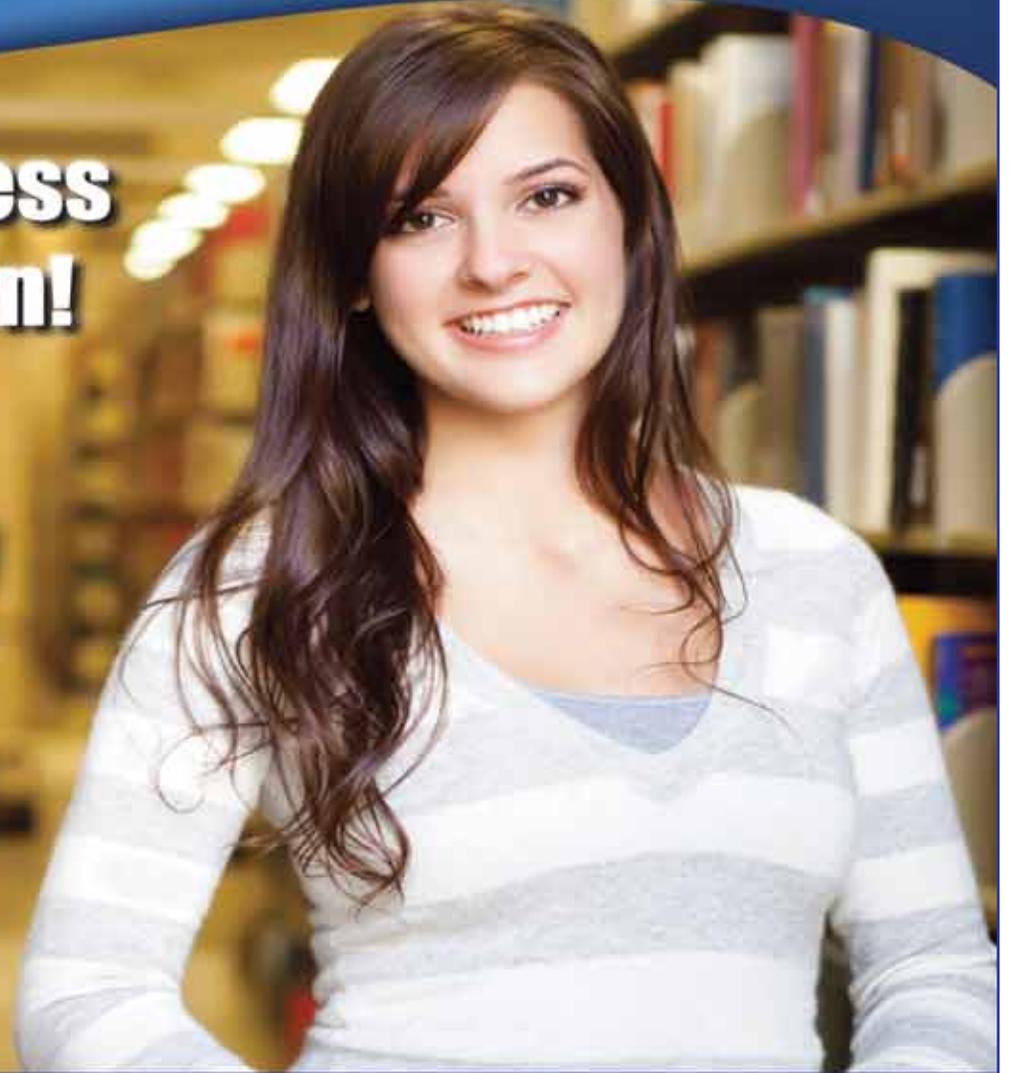
BRAMSON ORT COLLEGE

www.BramsonORT.edu

The secret of success is a good Education!

Open House Every Wednesday

REGISTER TODAY



Accounting
 Business & Hotel Management
 Business Management Online Degree
 Administrative Assistant
 Paralegal
 Medical Assistant
 Pharmacy Technician
 Professional Billing and Coding
 English as a Second Language

Electronics Technology
 HVAC & CADD
 Renewable Energy Technician
 Computer Networking
 Computer Programming
 Graphic Design
 Game Design and Programming
 Web Design and Web Animation

OFFICIAL PEARSON VUE AND PROMETRIC TESTING AND ASSESSMENT CENTER

ПОМОГАЕМ В ТРУДОУСТРОЙСТВЕ
 КЛАССЫ ДИСТАНЦИОННОГО ОБУЧЕНИЯ
 ОКАЗЫВАЕМ ФИНАНСОВУЮ ПОМОЩЬ
 ДНЕВНЫЕ, ВЕЧЕРНИЕ И УТРЕННИЕ КЛАССЫ



По всем вопросам звоните Зое Якубовой
Zoya Yakubova
 Community Coordinator
 877-449-9486 ext. 178

QUEENS
 69-30 Austin Street Forest Hills
 877-449-9486
 Zoya Yakubova ext. 178

BROOKLYN
 8109 Bay Parkway Brooklyn
 877-342-7067
 Tatyana Golovko ext. 233

ПОДГОТОВКА К ЭКЗАМЕНУ GED

 Veterans are welcome

The Bramson ORT Programs Gainful Employment Disclosures are posted on www.BramsonORT.edu/Disclosures

ДОСУГ



Лидия МУШЕЕВА

Знакомьтесь, это наша семья! Иногда мы называем наш Центр летним лагерем. Сюда мы торопимся прийти с утра, чтобы вместе прожить ещё один день, полный радостей и сюрпризов. Арон Аронов всё время изобретает новые методы обучения на занятиях по английскому языку. К тому же он - непревзойденный рассказчик. Беседа, вдруг зародившаяся от одной новости дня или просто от простого бытового вопроса, может привести к увлекательнейшему разговору по душам – со стихами и цитатами.

А в другие дни каждый из членов клуба, выбрав интересную тему в соответствии с нашим планом, сам становится рассказчиком или лектором, как ему/ей захочется. Они выступают на различные темы: религии, политики, экономики, искусства и истории.

ЧТОБ МУДРО ЖИЗНЬ ПРОЖИТЬ...

*Чтоб мудро жизнь прожить, знать надобно немало.
Два важных правила запомни для начала:
Ты лучше голодай, чем что попало есть,
И лучше будь один, чем вместе с кем попало.*

Омар Хайям

поездка на океан, чтобы с ветерком проехаться на катере! Ждём этого дня с нетерпением! Конечно же, мы надеваем спасательные жилеты.



Барбекю у озера в Квинсе



Сады Дюпонов

Среди лекторов – известные юристы, врачи, социологи.

А недавно мы встретились с самим поэтом Андреем Дементьевым!

Сегодня погода прохладнее – мы едем на Брайтон, в Бруклин, посмотреть дельфинарий, подышать морским воздухом. Ну, нельзя же всё время на жизнь смотреть сквозь плазменные экраны телевизоров! Да, я, Лидия Мушеева, всегда призываю вас дышать полной грудью, вбирать жизнь в себя жадно, изучать что-то новое и никогда

не отказываться от увлекательных путешествий! Это и есть секрет молодости: жить – так жить, любить – так уж влюбляться!

А гимнастику у нас проводит как вы думаете, кто? Теперь к нам присоединился ещё и известный ведущий еженедельных радиопередач «Караван» молодой, энергичный, талантливый Борис Аевзов. Вот это команда!

Утром гимнастику и дыхательные упражнения Борис проводит под музыку! Затем – викторины и головоломки. И

ещё Борис убеждён, что петь, как дышать – умеют все!

Скоро увидите наш отряд на сцене – будем петь в два голоса. Наш любимый шоумен и певец Алекс Малаев однажды устроил нам караоке, и оказалось – мужчины тоже любят петь. Такой спонтанный профессиональный хор получился.

Наши мужчины такие талантливые! Но если у них есть выбор - петь или играть в бильярд, они, без сомнений, выберут бильярд в дружной мужской компании.

Есть у нас и полный набор настольных игр: нарды, шахматы, шашки, домино и лото. Так все становятся азартными игроками. Выигрыши «крупные»... всё больше по 1 центу.

После 3 недель месяца Август у нас запланирована

А как отмечают у нас дни рождения! Сколько душевного тепла, искреннего радостного общения получают именинники в этот день! Всеи группой придумываем нечто соответствующее характеру и личности юбиляра, стараясь угадать его пожелания – все диву даются! Ни один из проведенных нами дней рождения не был похож на предыдущий! С таким же запалом я организую для вас множество душевных вечеров, гала-концертов и многотысячных городских фестивалей.

У нас стало доброй традицией, что семья юбиляра тоже готовится к празднику и принимает в нем активное участие. От этого наш коллектив разрастается, и мы получаем **нахас** – радуемся и гордимся

отношением детей к их родителям.

Имена многих из тех, кто собирается в нашем центре, вы, несомненно, знаете. Это – и профессора, и врачи, и заведующие крупными предприятиями в прошлом, это – учителя, наставники, искусные ремесленники, профессионалы своего дела. Каждый, кто переступает порог нашего культурно-развлекательного центра, забывает об одиночестве: мы торопимся насладиться жизнью!

Удивительные люди живут рядом с нами!

Можно писать о бассейне, пикниках, прогулках, о музеях, садах, парках и о набережных, которые мы посещаем. Можно поместить в газете все наши 4 575 фотографий, а десятки видео о нашей жизни – выложить в Интернет, который мы постепенно изучаем на занятиях по компьютеру...

Знаем, что мы – самая авангардная группа по всем показателям, главное – по нашему молодежано-позитивному, восторженному отношению к жизни и взаимному уважению. Поверьте, это удлинит жизнь!

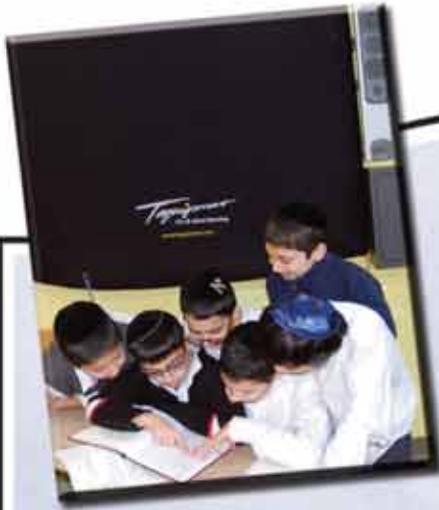
А ещё лучше будет, дорогой наш человек, если вы к нам придёте и проведёте с нами один день. Кроме пересчитанных выше развлечений, путешествий и игр, вы также сможете полакомиться глатт-кошерной великолепной едой, которую поставляет Da Mikelle Palace. Конечно, всё это сделает этот день незабываемым для вас, а ваше решение остаться с нами – непоколебимым.

Все наши программы покрываются страховками Medicare и Medicaid. Так что доплачивать ничего не надо. Врачей при Центре нет – да и болеть не собираемся.

Присоединяйтесь к нашей дружбе!

Звоните, приходите – всё расскажем и покажем. Будем рады! Однозначно!
718 812-8112





Look What's New at Ohr Haiim!!

*Science Lab, Music Program, Smartboards,
and Cutting-Edge Language and Math
Computer Software System!*



Give your child the opportunity for excellence!

- Small Personalized Classes
- Experienced, Warm, Caring Staff
- Sephardic Traditions & Teachings
- Computer & Media Center
- Enrichment & Resource Room
- Indoor and Outdoor Play Areas
- Daily Breakfast and Hot Lunch
- Affordable Tuition
- Transportation from Queens and Long Island

Call today about our
FREE UPK PROGRAM!

Early Childhood Division

Toddler, Nursery, Kindergarten & Pre-1A

Elementary School Division

First - Eighth Grade, Separate Boys' & Girls' Classes

For information and registration call 718-658-7066

86-06 135th Street, Richmond Hill, NY 11418 OhrHaiim@yahoo.com

Rabbi Mordechai Kashani; Menahel

Mrs. Ruth Manasseh; Principal, Limudei Kodesh, Rabbi Zvi Sourkes; Principal, General Studies



25 июля исполняется 100 лет со дня рождения выдающегося узбекского композитора, общественного деятеля, народного артиста Узбекистана Манаса Бетьяновича Левиева (1912).

Народный артист Узбекской ССР Манас Левиев принадлежит к плеяде композиторов Узбекистана старшего поколения.

Уроженец Намангана, он формировал свой талант в Самарканде, еврейский квартал которого Ильяса Малаев назвал «народной консерваторией Средней Азии», ибо в ней творили выдающиеся корифеи макомата, оказавшие на творчество Левиева неизгладимый след.

Становление композитора произошло одновременно со становлением и развитием новой узбекской советской профессиональной музыкальной культуры. Левиев — художник счастливой судьбы, посвятивший весь свой талант, творчество и общественную деятельность служению советскому многонациональному музыкальному искусству.

Неизбывная любовь к жизни, радость бытия помогают М. Б. Левиеву творить музыку вдохновенно. Он обладает изумительным запасом энергии и энтузиазма, а его стихия — музыка для театра и вокала. Перу композитора принадлежат балет «Сухайль и Мехри», музыкальные драмы «Кому свадьба, кому горе», «Требуется лжец», «Тополек мой в красной косынке», «Ташкентская красавица», «Бессмертие», «Ташкентцы» музыкальные комедии «Золотое озеро», «Влюбленный Ташболта», «Удивительные истории», «Замокали и Омонали», «Мы к вашим услугам», музыка к двенадцати драматическим спектаклям, семи кинофильмам, три кантаты, ряд симфонических, вокально-симфонических и камерно-инструментальных произведений, многочисленные песни и романсы, танцевальные пьесы. В этих произведениях композитор воспеваляет созидательный труд советских людей, их ратные и трудовые подвиги. Его творчество проникнуто горячей любовью к родному краю, неразрывно связано с жизнью и культурой узбекского, таджикского и бухарско-еврейского народов.

Музыку М. Левиева отличает яркий национальный колорит, своеобразный музыкальный язык, она органически связана с истоками узбекского и таджикского народного песенно-танцевального искусства. Особенно ценна в музыке композитора песенность, песенность мышления, как одна из самых характерных черт художника, что проявляется во всем его творчестве. Он, как и другие композиторы старшего поколения, шел в творчество непроторенным путем, по-своему преломляя материал на национальной почве традиций русской и западно-европейской классики. Можно с полной уверенностью сказать, что искусство Левиева связано с традициями народной музыки, и, вместе с тем, оно — детище современности. Его произведения отмечены гражданской направленностью, демократизмом, глубиной содержания, высоким мастерством и тонким вкусом, они пользуются большой любовью у узбекского народа, завоевали популярность у широкой советской общественности. Народ по праву называет Левиева певцом солнечного Узбекистана.

Музыковед Ахмед Джаббаров в 1986 году в Ташкенте выпустил монографию «Манас Левиев», посвященную творчеству композитора и общественного деятеля, фрагменты из которой мы начинаем публиковать с этого номера.

ВОЛШЕБНЫЙ МИР МАНАСА ЛЕВИЕВА

*Поры грозовой не забыть никогда.
Пылающий бой не забыть никогда.
Друзей, чьи сердца закалала война,—
Всех призванных в строй
не забыть никогда.*
Гафур Гулям

ДЕТСТВО. ЮНОСТЬ. ГОДЫ ИСКАНИЙ

Наманган — один из старинных городов Узбекистана. Расположенный на севере жемчужины Средней Азии — Ферганской долины, он раскинулся в живописных предгорьях Чаткала и Курамы из горной цепи Тянь-Шаня. Город издревле славится утопающими в зеленом наряде улицами, прекрасными фруктовыми садами, многолюдными базарами, восточной архитектурой, своеобразием культурных и музыкальных традиций.

Со второй половины XIX века, когда Туркестан постепенно стал участвовать в общероссийском товарном обращении, Наманган так же, как и Ташкент, Самарканд, Андижан, Коканд, обратил на себя внимание деловых людей, чиновников, торговцев. В городе появились предприятия переработки сельскохозяйственного сырья, пришла железная дорога, связавшая с Ташкентом и другими городами края, интенсивно развивались ремесла, открылись филиалы государственных и частных фирм, компаний, торговых домов и банков.

Увеличился приток в Наманган людей, искавших лучшей доли. В поисках работы в 1910 году из Самарканда переехала сюда и большая семья Беньямина Мурдухаевича Левиева. Это был очень скромный человек и хороший семьянин, всецело поглощенный заботами о содержании жены и детей.

Был он поначалу портным. Но эта профессия не обеспечивала материально, и Левиев поступил инкассатором (налоговым агентом) в Наманганский филиал «Торгового дома Юсуфа Давыдова». Материальное положение семьи стало лучше.

Жена его Блория Шоломоновна Левиева была образованной женщиной, вела большое домашнее хозяйство и воспитывала детей.

В Намангане 25 июля 1912 года в семье Левиевых появилось пополнение: родился седьмой сын — Манас.

...Увлёкся музыкой Менаше очень рано. Да и могло ли быть иначе, если всегда вокруг звучали мелодии — домашнее музицирование было любимым занятием его старших братьев Рубена, Эзро и Ягуды! Профессиональных музыкантов в роду Левиевых не было, но музыке в этой семье отводило большое место.

Мать будущего композитора хорошо пела и вечерами устраивала с сыновьями домашние импровизированные самодеятельные концерты. Послушать их часто приходили соседи, знакомые, друзья семьи. И тогда допоздна задорно звучали узбекские и таджикские народные песни.

Так уже в детстве в душу мальчика вошла народная музыка, и он, подрастая, познавал окружающий мир. Мать ввела в семью культ музыки, вдохнув в сыновей интерес и любовь к народному творчеству. Все лучшее, что было в духовном воспитании матери, она стремилась привить детям (Рубен, Маркел, Риби, Або Шимон, Эзро, Ягуда, Менаше, Тамара, Мусо, Хананиэл).

Особую заботу о воспитании Манаса проявлял его старший брат Рубен.

Старший брат очень любил Манаса и часто брал его с собой на школьные го-

родские увеселительные мероприятия. Вскоре после переезда из Намангана в Коканд отец под видом сокращения штата был уволен со службы. Для семьи это было моральным и материальным ударом. Но сильный духом, жизнелюбивый по натуре, общительный человек, отец не унывал, вел себя так, будто ничего исключительного не произошло, так же, как и раньше, не упускал случая весело провести вечер среди домочадцев.

По его желанию домашние музыкальные вечера, которые так часто устраивали в Намангане, проводили и в Коканде. Особенно радовали отца музыкальные успехи самого младшего сына — Манаса, который с большим увлечением, усердием и точностью повторял все, что играли или пели взрослые.

Богатым источником детских впечатлений Манаса, наряду с домашним музицированием, были народная жизнь, народное веселье на многочисленных вечерах и свадьбах в узбекских махаллях, с которыми по соседству в Намангане и Коканде жили Левиевы. На этих свадебных вечерах, притаившись где-нибудь, мальчик часами слушал и смотрел выступления музыкантов — инструменталистов, певцов, танцоров.

Все увиденное и услышанное — узбекские и таджикские народные песни, мелодии — впитывалось и запечатлевалось в его музыкальной памяти и, как незримые спутники, повсюду его сопровождало. Из года в год мир народного искусства раскрывался перед Левиевым во всей своей глубине, сложности и богатстве.

В Намангане и Коканде, как и во всей Ферганской долине, всегда была огромная любовь народа к выступлениям певцов-хафизов, репертуар которых состоял из классических развернутых, протяжных, сложных по форме и тесситуре вокальных произведений ашуля ц катта ашуля (большая песня). Выступления знаменитых хафизов Манас часто слушал и в городских чайханах.

Совершенно другую атмосферу на вечерах создавали выступления профессиональных исполнителей — яллачи. Их веселые, жизнелюбивые песни с танцем, хороводные песни «ялла», шуточные и злободневные, типа частушек, лапары, терма были в радость.

Традиции сохраняются и поныне. Стойкость, преемственность художественных традиций народного искусства — бесспорное свидетельство богатства и глубокой народности узбекской национальной музыки.

А как любил Манас массовые представления, неизменно сопровождаемые музыкой, дорбозчи (канатоходцев), маскарабозов (клоунов), кугирчобозов (кукольников), выступления аскиябозов (острословов)! В духовный мир мальчика в те годы вошли и русская, и европейская музыка; часто убегал он в городской сад, чтобы послушать выступление духового оркестра местного воинского гарнизона, русских артистов, певцов.



И с особым увлечением слушал, как пел русские песни брат Рубен, который, обучаясь в русско-туземной школе, посещал хор и знал много русских песен. Запрещенные царским правительством революционные песни он впервые услышал тоже из уст брата.

Близкое соприкосновение с народным бытом, обычаями, обрядами, многообразием узбекского, таджикского и русского музыкального искусства оставило глубокий след в сознании мальчика. Об этом вспоминает композитор и сегодня.

Музыкальное увлечение и одаренность Манаса не остались незамеченными. Старшие братья Рубен и Эзро стали учить его игре на музыкальных инструментах — дутаре, нае и дойре (дутар — двухструнный щипковый музыкальный инструмент, най — инструмент типа флейты, дойра — ударный музыкальный инструмент).

Занятия эти все больше увлекали Манаса Левиева. Он радовался малейшим успехам, — и с ним радовались братья, мать, отец, соседи. Первые выступления юного музыканта вызвали интерес и любопытство. Надо полагать, что начальные творческие импульсы возникли именно здесь, в общении с многообразием народного искусства и живыми музыкальными впечатлениями, которые он получал в детские годы.

Мальчишке исполнилось пять лет, когда свершилась Октябрьская революция. Ярые враги революции — белогвардейцы, басмачество всеми силами стремились помешать Советской власти укрепиться. Отряды борцов с басмачеством пополнялись с каждым днем. В одном из них отчаянно воевал Рубен, которого вскоре направили на работу в революционный комитет.

«Однажды ночью, — вспоминает М. Левиев, — в отместку за боевые успехи брата враги подожгли наш дом, и наша семья осталась без крова. Мы нашли временный приют у жителей махалли старой части Коканда. Вскоре новая власть предоставила квартиру».

На глазах происходили большие перемены. Коканд в прошлом — один из политических, административных и культурных центров Туркестанского края.

Ахмед ДЖАББАРОВ
Продолжение следует



**7 августа
2012 года
в 7 часов вечера**

После триумфальных гастролей в Японии, Франции, Италии, Аргентине и Австралии Встреча с бухарско-еврейской общиной с израильским бухарско-еврейским ансамблем в Квинсе

Центр бухарских евреев
106-16 70 Avenue Forest Hills NY 11375



Всемирный Конгресс бухарских евреев
Конгресс бухарских евреев США и Канады
Центр бухарских евреев и газета The Bukharian Times

ПРЕДСТАВЛЯЮТ

Концерт выдающегося виртуоза, народного артиста Таджикистана Ало Алаева в программе

THE ALAEV FAMILY & TAMIR MUSKAT

Вход свободный



**Юбилейный
Тала-Концерт
Авнера и Розы
Мамаевых**

Звезды Востока!

40 лет на сцене

Цена - \$50

6 АВГУСТА, РЕСТОРАН ТРОЙКА, 7 ВЕЧЕРА
В ПРОГРАММЕ: ПОПУЛЯРНЫЕ ПЕСНИ, ЮМОР, ЛОТЕРЕЯ

Спонсоры:
Stix - kosher Restaurant
Тел. (718) 275-5566
Адрес: 101-15 Queens Blvd,
Forest Hills, NY 11375

Unique ANGELA, STELLA BRIDAL
Тел. (718) 897-8800
Адрес: 103-09 Queens Blvd,
Forest Hills, NY 11375

Контактные телефоны: "Тройка" (718) 897-4500
Тамара (718) 526-0791 Роза (917) 676-8400

ПАМЯТИ ДАВИДА И ИОСИФА АРАБОВЫХ

23 июля (5 ав) 2012 года исполняется десять лет, как ушел из жизни любимый и незабвенный супруг, заботливый отец, верный и преданный друг, ласковый и любящий дедуля АРАБОВ ДАВИД, а также его родной братишка - уважаемый, умный и умелый дядя Иосиф Арабов (12 ав).

Как неумолимо быстро летит время: не прошло, а пробежало целых десять лет, как опустела для нас земля - без отца, без главы семейства Арабовых. Когда уходит в мир иной отец, рушится «стена дома» - говорится в народе, и это созвучно нашим ощущениям. Давид был первым, желанным сыном в небольшой именитой семье Ара-



לעילוי נשמת ארובוב דוד בן מרים ז"ל
נפטר ה' מנחם אב תשס"ב
1935 – 2002 (5 Av)
ת.נ.צ.ב.ה.

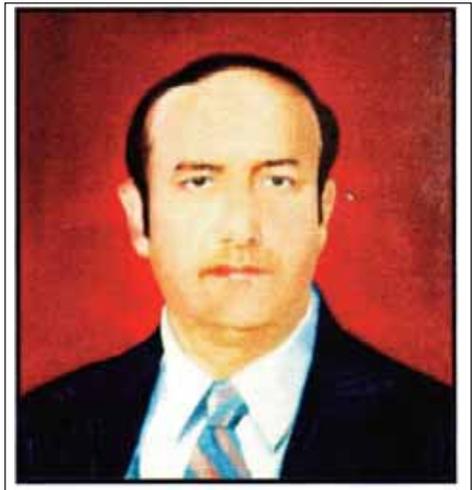


Братья Давид и Иосиф Арабовы в день похорон отца Бахора Ариевича Арабова (1907-1984)

Давид высоко ценил в людях порядочность, выдержку, глубокий и гибкий ум, целеустремленность, крепость духа и воли, потому что сам обладал этими качествами. Себя считал счастливым человеком, был всегда улыбочивым, много шутил, любил обильные застолья, был набожным.

Растет новое поколение Арабовых - наши дети, несущие высоко и гордо знамя преемственности рода Арабовых, для которых главными символами жизни являлись и являются доброе имя и добрые деяния!

Его брат Иосиф 1942 г. рождения являлся третьим ребенком в семье. Братья и сестры были очень дружны. Давид все время опекал его, заботился о нем. В силу сложившихся об-



לעילוי נשמת ארובוב יוסף בן מרים ז"ל
נפטר י"ב מנחם אב תשס"ב
1940 – 2002 (12 Av)
ת.נ.צ.ב.ה.

бова Бахора и Мирьям Ашеровой. Он родился 23 февраля 1935 г. в городе Самарканде. О таких, как он, говорят: «дитя войны», потому что его детские годы пришлись на начало 2-й Мировой войны, когда социальное экономическое и политическое положение было военным, тяжелым.

В семье росло четверо детей, где авторитет родителей был непререкаем, старшей сестрой была Сарра, повлиявшая на его воспитание и становление. Между ними было семь лет, он очень уважал и преклонялся перед ее умственными и духовными способностями. Впоследствии Сарра закончила мединститут и стала врачом-рентгенологом.

Давид с детства рос смышленным, шустрым, оказывал всестороннюю помощь родителям. Обучился профессии зубного техника, а позднее, после окончания зуботехнического училища, получил квалификацию зубного врача. Решил не останавливаться, а продолжать учиться. В 1975 г. закончил СамГУ, биохимический факультет, и в тоже время работал в центральной городской поликлинике №2.

В 1966 году судьба свела его с Аллаевой Реной, внучкой крупного религиозного деятеля синагоги «Гумбаз», мулло Ядидие Аълло. Б-г подарил Давиду и Рене троих замечательных детей, которых воспитывали в духе еврейских традиций. Все трое выучились и стали гордостью семьи.



**Прошло тяжелых десять лет,
Как с вами мы в разлуке.
Но жизнь забыться не дает,
В ней те же боль и муки.**

**Ушли вы в горестную даль,
Что мрамором одета.
Улыбка ваша и печаль
Глядят на нас с портрета.**

**Я в смерть поверить не могу
И боль лечить нам нечем,
Не брошусь к вашему звонку,
Не обниму при встрече...**

**Не сяду рядом за столом,
Подняв бокал с шампанским,
Когда спешил к нам праздник в дом
С веселым постоянством.**

**Но все порушила судьба,
Все обратила в небыль.
Судьба - она всегда слепа,
Коль безучастно небо.**

**Ушли вы в горестную даль,
Что мрамором одета.
Улыбка ваша и печаль
Глядят на нас с портрета...
(Андрей Дементьев)**

стоятельств Иосиф жил в родительском доме. Он был любознательным, хорошо разбирался в технике, после окончания техникума работал на птицефабрике, где проявил свои изобретательские способности. Он был хорошим помощником в семье.

Коварная болезнь незаметно подкралась к Давиду и унесла его в небытие в воскресенье утром в Америке, а ровно через неделю и тоже в воскресное утро ушел из жизни его братишка Иосиф.

Для нас это было большим потрясением, трагедией семьи. Наш отец Давид и дядя Иосиф, уйдя из жизни, оставили добрый свет, озаряющий нас сегодня. Их души с нами и помогают нам во всем. За прошедшие десять лет мы ни на минуту не забывали о них. Мы, их близкие и дети низко склоняем головы перед их светлой памятью. Мы гордимся ими!

«Как хочется нам вас вернуть, Как хочется на вас взглянуть, Вернуть улыбку, добрые глаза и сделать все, чтоб оживила душа. Всю жизнь мы будем чтить любимого и доброго отца. Его советы и заветы в сердцах у нас останутся на века...»

МЕНУХАТА БА ГАН-ЭДЕН

**Помнящие и любящие:
сестра Рива-Массан;
супруга Рена, дети:
Эдуард-Светлана; Сусанна-Рафаэль;
Альберт-Марина; внуки:
Естер, Джонатан, Мирьям, Дебора,
Давид, Авраам, Малка, Даниэль,
племянники: Борис, Илья, Нерик.**

Посвящается второй годовщине, как ушел в мир иной всеми нами уважаемый,
любимый муж, отец, брат, зять, дедушка, прадедушка, тесть, свёкор

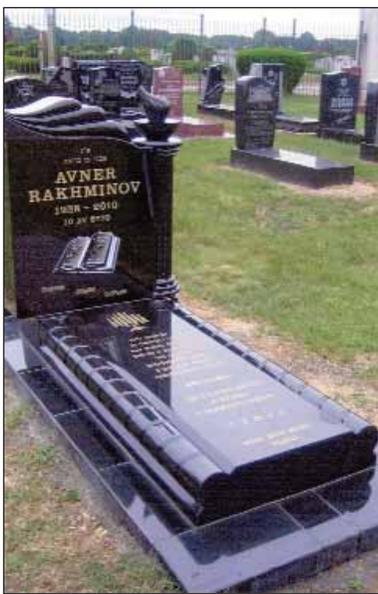
РАХМИНОВ АВНЕР БЕН БУРХО БАТ ИЛОВУ

*...Нет. Никогда не умрёт тот,
Чья жизнь прошла светло и беспорочно,
Чья память незабвенная живёт,
В сердцах людей укоренившись прочно...*

Вот уже прошло два года печали, тоски, слёз, как нет с нами верного, дорогого нам человека. Нет слов, чтобы передать боль невосполнимой утраты. Тяжело смириться с мыслью, что огромное родословие **Рахминовых, Левиевых, Шакаровых, Матовых** потеряло самого родного для всех нас человека.

Боль утраты невосполнима.

Ушёл из жизни человек огромной души, светлого ума, от которого исходило только добро и безграничная теплота.



Авнер Рахминов - уроженец г. Самарканда, из уважаемой, добропорядочной семьи **Илову Хаимова и Бурхо Шакаровой**.

Рано потеряв отца, **Авнер** становится прочной опорой для своей матери, младших братьев и сестёр, которых правильно воспитал и помог в создании их семей.

Авнер Рахминов более полувека, где были и радости, и невзгоды, прожил в мире и согласии со своим верным другом, супругой **Надеждой Левиевой** – дочерью известного мудрого филантропа **Маркизла Левиева** и очаровательной гостеприимной **Рахили Гавриэловы**. Надежда Левиева была ему надёжным тылом. Их большой, ухоженный, красивый дом всегда оставался открытым для гостей.



1928 – 2010

Авнер Рахминов был человеком сильной воли и доброй души, скромным, хозяйственным, аккуратным, чистоплотным. Он был отличным семьянином, всегда помогал нуждающимся.

Авнер Рахминов более 60 лет проработал в системе торговли, на руководящих постах в магазинах тканей. Пользовался большим авторитетом среди коллектива торгового предприятия, неоднократно поощрялся наградами и ценными подарками. Он был человеком, знавшим высокую цену дружбе, сумевшим создать примерную, высоко нравственную семью, воспитать прекрасных четверых детей, многочисленных внуков, правнуков, привить им любовь к еврейским традициям и соблюдению заповедей Торы.

Будучи добропорядочным, никогда не забывал своих предков, всегда справлял поминки по усопшим родителям, дедушкам, бабушкам, дядьям, тёткам до третьего, четвёртого поколения.

Авнер Рахминов прожил достойную жизнь. Его боготворили родители, жена, дети, внуки, зятья, сноха, братья, сёстры, родственники.

Общительный, корректный во взаимоотношениях, на редкость пунктуальный в делах – такой останется в наших сердцах память об **Авнере Рахминове**. Нам ещё долго будет не хватать его как милого, родного человека в нашей жизни.

Печаль и боль в душе годами будут жить.

Пусть твоя душа покоится в вечном раю.

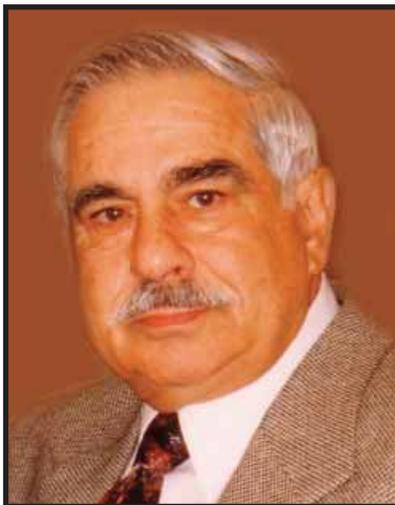
МЕНУХАТО БЕ ГАН ЭДЕН



Вечно скорбящие: жена **Надя**, сын **Сёма** – **Оля**, дочери **Света** – **Юра**, **Стелла** – **Марик** с семьями, внуки, правнуки, братья, сёстры, родословие **Левиевых, Толмасовых, Матовых, Рахминовых, кудохо, друзья**.

Нью-Йорк – Израиль – Самарканд

СВЕТЛОЙ ПАМЯТИ МАРТИНА РОГГА



С глубокой скорбью сообщаем, что **29 июня 2012 (9 Таммуз)** ушел из жизни дорогой и любимый муж, отец, тесть, дедушка, отчим **Мартин де микре Моше бен Биньямин Рогг**

Американский еврей, уроженец Бруклина, он прожил долгие и достойные 88 лет. После школы по менеджменту сначала трудился на государственной службе, на почтамте, затем - в магазине хозяйственных товаров в Манхестете в качестве менеджера, а позже и в Квинсе – в Sears.

Ветеран II Мировой войны, он служил на Филиппинах. Тяжело пережил смерть старшего брата, который был убит в это же самое время во Франции.

От первого брака (жена умерла от неизлечимого заболевания) у него 3 дочери и 7 внуков, которые стали медсестрами, врачами и адвокатами. Через 6 лет после смерти жены он встретил мою маму **Надежду Елизарову**, врача-кардиолога. Они полюбили друг друга и почти 22 года назад поженились.

Он был ангелом на её пути, старался помочь всем окружающим ее родственникам, обучал их, и меня в частности, езде на машине, знакомил детей с Нью-Йорком, развлекал различными поездками (в зоопарк, аквариум, на пляжи и др.) и всегда одаривал долларами.

Она обустроила его быт множеством переделок дома и дизайном. Они жили счастливо, путешествовали, принимали гостей, сеяли добро. Но грянула гроза: он стал всё чаще болеть, а последние 4 года - особенно. Моя мама, не щадя себя, выходила за рамки мыслимого и немислимого, чтобы спасти его, продлить его жизнь. И когда уже ничего нельзя было сделать, она его отпустила...

Прощай, дорогой **Мартин**! Ты всегда будешь с нами, в наших сердцах и памяти.

МЕНУХАТО БЕ ГАН ЭДЕН!

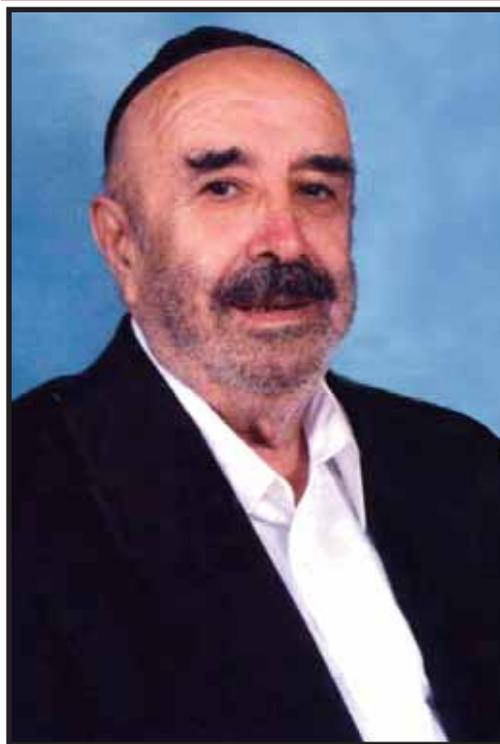
Скорбящие: дочь **Надежды Абрамовны Елизаровой-Рогг Инна**; зять **Леонид**; внуки **Дэвид, Джессика, Даниелла**; жена **Надя**

Поминки 30 дней состоятся

29 июля в 7 часов вечера в ресторане **De Michele 2**

Справки по телефону: 718 - 263- 1858

БЛАГОСЛОВЕННОЙ ПАМЯТИ ИЛЬЯЕВА БАХОРА ДЖУРАЕВИЧА



10/1924 - 7/10/2012

Выходцы из города **Ходжента** в **Нью-Йорке** выражают соболезнования детям, братьям и сёстрам **Ильяева Бахора** в связи с его кончиной на 88-м году жизни. **Бахор Ильяев** был старшим сыном благородных родителей **Мулло Джура** и **Тамар Ильяевых**.

Мулло Джура Ильяев являлся активистом общины бухарских евреев в **Ходженте** и в течение ряда лет был руководителем «Хевра Кедуша». **Бахор Ильяев** после завершения образования в **Ходженте** переезжает в г. **Самарканд**, женится на **Доре Юшуаевой**, и вместе они создают большую дружную семью. Он был скромным человеком, преданным семье, трудолюбивым и очень вежливым. Благодаря этим качествам он являлся образцом для подражания.

Самая большая его заслуга в жизни – то, что он вместе с супругой создали большую семью и не жалели себя во имя благоустройства детей. Он оставил большое наследие в лице детей, внуков и правнуков.

Память о таком человеке будет жить в веках.

Благотворительный Фонд Ходжент



РЕСТОРАН "ВИКТОРИЯ"

Глатт-кошерный ресторан
под наблюдением раббая Игалья Хаимова

Владельцы ресторана "Виктория" Слава Аронбаев и Алик Симхаев приглашают провести в нашем ресторане любое торжество: свадьбу, ингейджмент пари, бар/бат-мицву, юбилей и т.д., а также поминки.



Группа "Виктория"

НОВИНКА!
DJ BOSS

Вместимость зала:
пари - 200 человек,
поминки - до 300 человек



Контактные телефоны:

718-581-6933 Слава
718-830-4574

91-33 63RD DR, REGO PARK, NY

РАДИО ХОРОШЕГО НАСТРОЕНИЯ!

Слушайте по пятницам в 2:00 часа дня!

Юхаж

с программой

Восточные сказки

РЕКЛАМНЫЙ ОТДЕЛ: 718.339.0003
2699 CONEY ISLAND AVE. BROOKLYN NY

ЛЕТНИЕ ПОЕЗДКИ ДЛЯ СТУДЕНТОВ HIGH SCHOOL

JCCA'S BUKHARIAN TEEN LOUNGE

Brings a variety of summer adventures to high school students!

LEADERSHIP BBQ
MONDAY, JUL 2
\$25

SIX FLAGS GREAT ADVENTURE
SUNDAY, JUL 8
\$65

CAMP B'YACHAD
AUG 22 - SEP 2
\$450

HORSEBACK RIDING
SUNDAY, AUG 19
\$50

PAINTBALL
SUNDAY, JUL 15
\$60

SPLISH SPLASH
SUNDAY, AUG 5
\$60

BUY 3 TRIPS, RECEIVE \$10 OFF

Register by June 27th for all July trips and by July 25th for all August trips
*Prior registration is required for all trips

718.275.6489 | 914.424.3406
64-05 Yellowstone Boulevard, Suite CFU-105, Forest Hills, NY 11375 (enter on 64th Road near Yellowstone)

UJA Federation of New York JCCA

ЛЕТНИЕ ПОЕЗДКИ ДЛЯ ДЕТЕЙ 10-13 ЛЕТ

JCCA'S BUKHARIAN TEEN LOUNGE

Summer adventures for middle schoolers (10-13 years old)

MEMORABLE MONDAY DAY TRIPS
\$50 EACH OR INCLUDED IN WEEK PACKAGE

- JULY 9** BOWLING & ICE CREAM
- JULY 16** ADVENTURELAND
- JULY 23** ROLLERBLADING
- JULY 30** ROPES CHALLENGE COURSE
- AUGUST 6** BUKHARIAN JEOPARDY & PLOV MAKING
- AUGUST 13** MACCABI GAMES

TUESDAY & THURSDAY SWIM FUN
JULY 10, 12, 17, 19, 24, 26, 31
AUGUST 2, 7, 9, 14, 16
12:00PM - 2:00PM

WEDNESDAY RECREATION
JULY 11, 18, 25
AUGUST 1, 8, 15
12:00PM - 2:00PM

SAVE \$100 when you sign up for the whole summer!

\$150/WEEK PACKAGE
(Monday trip, Tuesday & Thursday swim, & Wednesday recreation)

\$800 FOR THE ENTIRE 6 WEEKS of trips, swim, and fun
Includes kosher food, transportation, and all admission tickets

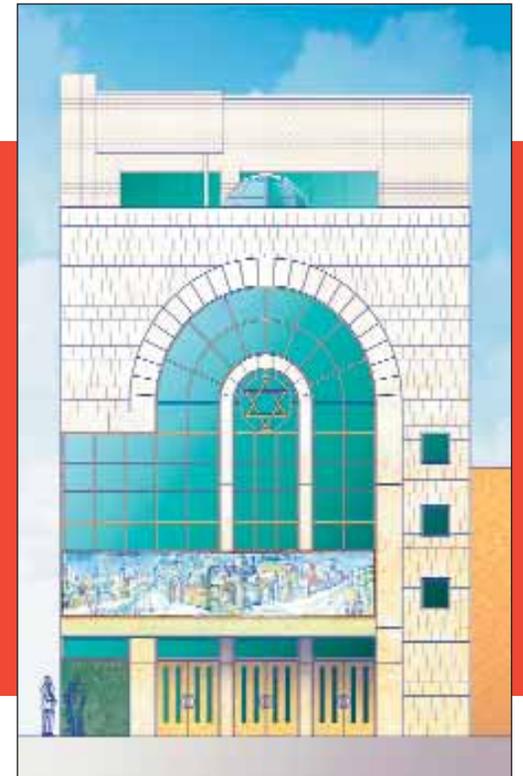
718.275.6489 | 914.424.3406
64-05 Yellowstone Boulevard, Suite CFU-105, Forest Hills, NY 11375 (enter on 64th Road near Yellowstone)

UJA Federation of New York JCCA

Общинный Центр бухарских евреев США

106-16 70 Avenue Forest Hills NY 11375

**ВСЕ
НА ПРАЗДНИКИ!**



16,17,18 сентября - Рош Ашана
25,26 сентября - Йом Кипур
1-9 Октября - Суккот и Симхат Тора

ПРИГЛАШАЕМ ВСЕХ!

К сведению прихожан Главной синагоги – Канессои Калон!
Начата реализация мест в залах синагоги на предстоящие праздники Рош Ашана, Йом-Кипур и Суккот.

ЧЕТЫРЕ МОЛИТВЕННЫХ ЗАЛА ПРИМУТ ВСЕХ ЖЕЛАЮЩИХ!



Хазан Очил Ибрагимов



Раббай Барух Бабаев



**Хазан Эмануэль Фузайлов,
(Израиль)**

**Обращаться к Полине Томаровой по средам и воскресеньям с 9 утра до 2 часов дня на 5-м этаже, комната 103 Центра бухарских евреев по адресу:
106-16 70 Avenue Forest Hills NY 11375**

**Прихожане, выкупившие места ранее, обязаны пройти перерегистрацию Шана това! Центр бухарских евреев
718-520-1111**

Elite EP Palace

Лучший в Нью-Йорке кейтеринг,
где элегантность встречается
с роскошью

Свадебный Дворец
Лучшая кухня,
Свет
Сцена,
Сервисы,
Парковка



Хуппа в
Elite Palace –
символ
счастливой
жизни
молодоженов



Cocktail Room



Свадебный зал

Посетите современное заведение мирового класса и
вкусите лучшие блюда разных народов, представленные в нашем меню,
рассчитанные на любой вкус!

OUTSIDE CATERING AVAILABLE

to Any Location Within the Tri-State Area

Main: (718) 565-2001 Yanik: (917) 608-5518 Shalom: (917) 559-9522

6902 Garfield Ave. Woodside NY 11377 www.elitepalaceny.com

Дйфория Euphoria

Глатт кошер Glatt Kosher

Ресторан кетеринг-холл

**Красивые и элегантные залы на выбор,
в зависимости от количества ваших гостей**

**Большой зал
на 200 персон
VIP зал 30
Средний зал
на 60
Малый зал
на 40
Летний сад
на 150 персон**



**Tel. 718-431-0007
Cell 718-300-9157**



4210 18th Avenue Brooklyn NY 11218

www.euphoriarestaurant.com

Financing



Trade-Ins

Main Office
1729 West 8th Street
Brooklyn, NY 11223
(718) 705-1200

LEASING

говорим по-руски / שומר שבת

Boro Park Office
5901 18th Ave
Brooklyn, NY 11204
(718) 408-8998



2013 Volkswagen CC Sport

\$265/month

INCLUDES: Leatherette heated Pwr seats, Touch Screen, Premium Sound.

36 months / 10,000 miles. \$0 down payment excludes bank fee, DMV, & taxes



2012 Honda Odyssey LX

\$265/month

INCLUDES: Pwr Dr Seat, MP3/AUX, Foldaway 3rd row, \$1500 Damage Waiver.

36 months / 12,000 miles. \$0 down payment excludes bank fee, DMV, & taxes



2012 Honda Accord LX

\$169/month

INCLUDES: 2.4L 4-Cyl engine, Auto Trans, AUX jack, \$1500 Damage Waiver.

36 months / 12,000 miles. \$0 down payment excludes bank fee, DMV, & taxes



2012 Toyota Camry SE

\$215/month

INCLUDES: Touch Screen Stereo, Bluetooth, SofTex Trimmed power Seats.

36 months / 12,000 miles. \$0 down payment excludes bank fee, DMV, & taxes



2012 Acura MDX Premium AWD

\$399/month

INCLUDES: Leather, Heated Seats, Bluetooth, Back-up Camera, Sunroof.

36 months / 10,000 miles. \$0 down excludes bank fee, DMV, taxes, & doc.

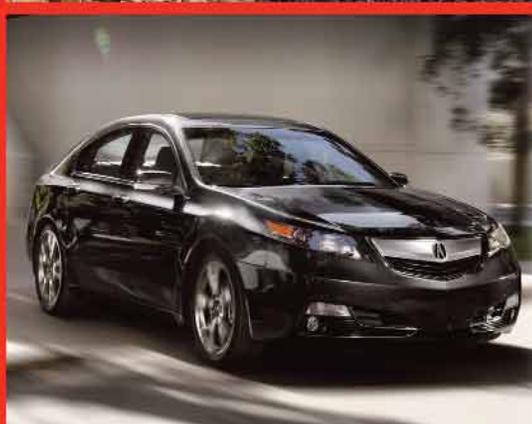


2012 Nissan Rogue AWD

\$199/month

INCLUDES: All Wheel Drive, Loyalty Lease Program.

39 months / 12,000 miles. \$0 down payment excludes bank fee, DMV, & taxes



2012 Acura TL

\$345/month

INCLUDES: Leather Heated Seats, Bluetooth, Sunroof, Climate Control.

36 months / 10,000 miles. \$0 down excludes bank fee, DMV, taxes, & doc.



2012 Lexus ES350

\$359/month

INCLUDES: Heated leather Pwr seats, Sunroof, Blue Tooth, Push to start.

33 months / 10,000 miles. \$0 down; excludes bank fee, DMV, Doc & taxes

VALUE YOUR TRADE

(718) 705-1200

Any Make / Any Model



МЫ ГОВОРИМ ПО-РУССКИ!



EARLY LEASE TERMINATION PROGRAM

Paying too much for your current lease?
Tired of driving your current leased vehicle?

CALL US TO SEE IF YOUR VEHICLE QUALIFIES

(718) 705-1200

www.xsautoleasing.com